Revista Interamericana de Bibliografia

Inter-American Review of Bibliography



WASHINGTON, D. C.

1953

VOL. III No. 3

Esta REVISTA, que en un principio aparecía trimestralmente se publica ahora tres veces al año, con un índice de materias y autores por separado.

Toda correspondencia relacionada con asuntos editoriales debe dirigirse al Director de la REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFÍA, División de Filosofía, Letras y Ciencias (Departamento de Asuntos Culturales), Unión Panamericana, Washington 6, D. C.

Para informes sobre *canje* es necesario dirigirse al Director, Biblioteca Conmemorativa de Colón, Unión Panamericana, Washington 6, D. C.

Subscripción anual en América y España, 3 dls. En otros países, 3.50 dls. El número suelto vale 1 dólar y 25 centavos. La subscripción puede pagarse también en moneda nacional a los agentes autorizados en los países cuyos nombres aparecen en el interior de la tapa inferior de la REVISTA. Los pedidos pueden hacerse directamente a la División de Publicaciones y Distribución, Unión Panamericana, Washington 6, D. C., o a dichos agentes.

This REVIEW, founded as a quarterly, now appears three times per year, with a separately issued annual index and table of contents.

Communications concerning editorial matters should be addressed to the Editor of the INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY, Division of Philosophy, Letters and Sciences (Department of Cultural Affairs), Pan American Union, Washington 6, D. C.

Inquiries about the *exchange* of publications should be sent to the Librarian, Columbus Memorial Library, Pan American Union, Washington 6, D. C.

The *subscription* rate is 3 dollars per year in the Americas and Spain. In all other countries the rate is 3 dollars and 50 cents. A single number is 1 dollar and 25 cents. Payment may be made, moreover, in the national currency of many countries through the authorized agents listed on the inside of the back cover of the REVIEW. Orders may be sent to the Publications and Distribution Division, Pan American Union, Washington 6, D. C., or to these agents.

Revista Interamericana de Bibliografia

Inter-American Review of Bibliography

ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

ORGANIZATION OF AMERICAN STATES

División de Filosofía, Letras y Ciencias
Departamento de Asuntos Culturales
Unión Panamericana

Division of Philosophy, Letters and Sciences
Department of Cultural Affairs
Pan American Union

Washington, D. C.

REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFIA

INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY

Vol. III — No. 3
Septiembre - Diciembre — 1953 — September - December

CONTENIDO – CONTENTS

LIBROS Y FOLLETOS RECIENTES — RECENT BOOKS AND PAMPHLETS

ARTICULOS -- ARTICLES

MARTI, LOS LIBROS Y SUS LIBROS*

Fermín Peraza

Biblioteca Municipal, La Habana

Nos proponemos en este artículo señalar nuestros puntos de vista sobre la formación intelectual de José Martí, y dar a continuación la lista de sus obras fundamentales, las colecciones de sus trabajos reunidos como "Obras" completas, sus traducciones y las de sus obras.* Como bibliografía muy selecta, sólo aparecen en cada una de estas secciones aquellos trabajos que creemos fundamentales, dejando fuera de la lista ensayos valiosos sobre aspectos concretos de las múltiples facetas de la obra martiana que aparecerán en nuestra "Bibliografía general martiana", trabajo que daremos a la imprenta a fines de este año o principios del próximo, por encargo expreso de la Comisión Nacional Organizadora de los Actos y Ediciones del Centenario y del Monumento de Martí.

A la vista del documentalista, del bibliotecario, del bibliógrafo, Martí es un milagro. Tuvo en su patria, cuando la enseñanza era cara y difícil, el maestro apropiado en la rectoría magistral de Mendive. Las peripecias políticas lo empujaron de joven a España, para que viera al mundo no desde la Isla, sino desde el ángulo convergente de todas las culturas. Y de España vuelve a América para radicarse al fin, ya maduro su pensamiento, a la sombra de Lincoln y Jefferson.

Puso así Martí al mundo en la raíz de sus ideas, arrancó todos los secretos al pensamiento universal. En sus idiomas originales asimiló a los clásicos, a los contemporáneos. Cultivó su alma, templó su espíritu, y puso todo ello a su vez, por su genio, al servicio de su patria grande, la humanidad; al servicio de su patria chica, América; al servicio de su esperanza, Cuba.

Ni en los tiempos de Martí ni en los actuales, tiene la América latina el servicio bibliotecario adecuado para la educación de sus ciudadanos. Desde Sarmiento, el padre de la biblioteca pública en la América independiente, hasta nuestros días, es ese un propósito en el desarrollo de la educación y la cultura hispanoamericana. La biblioteca completa la obra del maestro. La escuela enseña, la biblioteca orienta. Aquélla da la herramienta, ésta enseña a usarla. Ambas instituciones se completan hacia la

*Sobre Martí véase también mis bibliografías martianas.

finalidad última de encontrar en cada ciudadano su vocación y su destino.

Martí, pobre, humilde, en su medio educativo primario, tuvo una preparación adecuada a su carácter: Mendive fué, por un accidente lo que es hoy, en los países más avanzados el bibliotecario a cada estudiante, pobre o rico, que llega a un centro educacional, desde los estudios primarios hasta los superiores y desde graduado hasta los últimos días de su vida; los libros de Mendive, fueron su biblioteca pública: el mundo, visto desde España, en el dolor de su alma martirizada, fué el libro primero de su aprendizaje; en ese libro aprendió lo que hoy es función específica de toda biblioteca pública: darle a cada estudiante, a cada ciudadano, la síntesis inteligentemente seleccionada, de todo lo que ha hecho la humanidad en cada asunto que sea del interés de su lector. Martí no estudió la historia de América en la biblioteca sino en la América misma, escalando montañas junto al indio, sentándose a la mesa del negro, declinando para sí, a costa de su amor y bienestar, la vida muelle del rico de su época. Y al fin de ese aprendizaje humano, lo acoge en su seno la biblioteca norteamericana, a la cual Martí no fué un extraño, sino un alumno excepcional, un lector excepcional; un hombre al que había que ayudar como tal, y Martí encontró en la biblioteca norteamericana, muchas manos amigas, muchos Mendive, que hicieron posible que sobre la suela de sus zapatos rotos se alzara la polícroma pedrería de su genio.

Martí es así, a nuestro ver, un hijo y un apóstol cuya polifacética obra de la época de su gran producción y madurez, debe agradecer la América hispana, a la organización bibliotecaria de la América sajona. La falta adecuada de información no sólo dificulta sino que quita calidad al trabajo intelectual. Las crónicas de Martí a "La Nación" de Buenos Aires, denotan una información que sólo puede ofrecer una biblioteca cuyo material está al día y su aspecto profesional bien dotado. Es necesario para ello tener repertorios informativos al día, personal que facilite su consulta. Lo mismo puede observarse en toda la producción martiana elaborada en su época de producción fecunda en los Estados Unidos de América. Solamente con ese aliado poderoso, pudo el genio de Martí, hacer tanto en vida tan breve, tan urgida de necesidades, trabajos y contiendas.

Tarea es del maestro y del bibliotecario hacer que no se frustre la vocación; pero no lo es menos dejar que la vocación se manifieste plena y firme. El maestro y el bibliotecario han de dirigir, no catequizar. Por eso Martí, en los Estados Unidos, fué más americano que norteamericano; y en prenda de buen agradecimiento pocas plumas han hecho tan fuertes reparos, calificando



Autorretrato de Martí

Archivo Gonzalo de Quesada y Miranda

hechos, enjuiciando aptitudes; condenando y exaltando lunares y méritos: a nuestros vecinos del Norte. Bien penetrado Martí de la necesidad de la documentación, del método para llegar a obtenerla, cuanto escribe a la niña Carmen Mantilla, el 2 de febrero de 1895, en viaje a su martirologio, le dice paternalmente:

> "Quiero que hagas, para ver si te acuerdas de mí, y es, que vayas haciendo como una historia de mi viaje, a modo de diccionario, con la explicación de los nombres curiosos de este viaje mío. - "Atlas", por ejemplo, es el nombre de la compañía de estos vapores: busca "Atlas" y, escribe lo que encuentres. - "Athos" es el nombre del vapor: busca "Athos". - Cap Haitien es el lugar adonde vamos ahora; búscalo en el Larouse, y en las geografías. Y así harás un libro curioso, e irás pensando en mí".

Si revisamos detenidamente los "Apuntes" de Martí, veremos que así había hecho él, -como le recomendaba lo hiciera a la niña Carmita, con su viaje-, para aprisionar en su pluma la cultura del mundo.

Bibliografía selecta

I. Libros y folletos de Martí

1. *El presidio Político en Cuba.* Madrid, Impr. de Ramón Ramírez, 1871. 30 p.

2. *¡27 de noviembre!* [Madrid, 1872]. 1 h.
Hoja suelta firmada por Pedro J. de la Torre y Fermín Valdés Domínguez, pero escrita por Martí, que fué fijada en las calles de Madrid, el 27 de noviembre de 1872, primer aniversario del fusilamiento de los estudiantes.

3. *La república española ante la revolución cubana...* .
Madrid, Impr. de S. Martínez, 1873. 15 p.

4. *Amor con amor se paga.* Proberbio en un acto original de José Martí. Representado con extraordinario éxito en el Teatro Principal, la noche del 19 de diciembre de 1875. México, Impr. del Comercio, 1876. 40 p.
Versos.

5. *Guatemala.* Ed. de "El Siglo XIX", Impr. de I. Cumplido, 1878. 7 p.

6. *Rasgos biográficos de Alfredo Torroella.* Guanabacoa [Cuba], Impr. "El Progreso", 1879. 7 p.

7. *Asuntos cubanos.* [Nueva York, 1880]. 31 p. Conferencia en Steck Hall, Nueva York, enero 24, 1880.

8. *Ismaelillo.* Nueva York, Impr. de Thompson y Moreau, 1882. [4], 50 p., ilus. Versos.

9. *Amistad funesta,* novela por Adelaida Ral (seud. de José Martí). [Nueva York, Impr. de "El Latino Americano", 1885]. 3 cuadernos.

10. *El diez de octubre en New York, 1877.* New York, The Bruno Publishing and Printing Co., 1887. 30 p.
    Discursos pronunciados ante los cubanos de Nueva York, en el Masonic Temple, por Enrique Trujillo, Serafín Bello, Rafael de Castro Palomino, Emilio Núñez y José Martí.

11. *Cuba y los Estados Unidos.* New York, El Avisador Hispano-Americano Publishing Co., 1889. 15 p.

12. *Heredia;* discurso pronunciado en la velada Heredia en Hardman Hall, New York, noviembre 30, 1889. [Nueva York, El Avisador Hispano-Americano, 1889]. 23 p.

13. *Por Cuba y para Cuba.* Tampa [Estados Unidos], 1891. [2 p.].
    Hoja suelta, impresa en noviembre de 1891.

14. *Discursos...* . Tampa [Estados Unidos, 1891]. 16 p.
    Pronunciados en Tampa, Florida, el 26 y 27 de noviembre de 1891 en el club "Ignacio Agramonte".

15. *Versos sencillos.* New York, Louis Weiss & Co., 1891. 78 p.

16. [*Manifiesto de Montecristi*]. El Partido Revolucionario Cubano a Cuba. Montecristi [República Dominicana], marzo 25, 1895. [República Dominicana, 1895]. 1 h.

II. Obras completas de Martí

1. *José Martí.* [Obras de Maestro]. La Habana, G. de Quesada, 1900-1933. 16 tomos.
    Contenido: I-II, Cuba; III-IV, En los Estados Unidos; V, La edad de oro; VI, Hombres; VII, Nuestra América; VIII, Norteamericanos; IX, Nuestra América; X, Amistad funesta; XI, Ismaelillo, Versos sencillos, Versos libres; XII, Versos, Abdala, Amor con amor se paga; XIII, Crítica y libros; XIV, Ramona; XV, Cuba; XVI, Flores del destierro.
    Hay una segunda edición del primer tomo (La Habana, 1923).

2. *Obras completas de Martí.* Edic. especial de La Prensa. La Habana, [N. Carbonell]. 1918-1920. 8 tomos.
    Contenido: I, En la Tribuna; II, Desde New York; III, Cauce poético; IV, Epistolario; V, En patria; VI, Por Cuba; VII, Páginas libres; VIII, Novelas y cuentos.

3. *José Martí. Obras completas.* Ordenadas y prologadas por Alberto Ghiraldo... . Madrid, [A. Ghiradlo, 1925]-1929. 8 tomos.
    Contenido: I, Lira guerrera; II, Lira íntima; III, Patria; IV, Libertad; V, Nuestra América; VI, El libro de los juicios; VII, Tribunicias; VIII, Ramona.

4. *Obras completas de Jose Martí.* Paris, Edit. Excelsior, (1926). 2 tomos.
   Contenido: I, Advertencia preliminar, por Armando Godoy y Ventura García Calderón; Versos sencillos; Versos libres; Ismaelillo; Otros versos. II, Prefacio, por Rafael Montoro; Brindis pronunciado en el banquete en honor de Adolfo Márquez Sterling, el 26 de abril de 1879; Lectura en Steck Hall, Nueva York, 24 de enero de 1880; Discurso pronunciado el 10 de octubre de 1888; Discurso pronunciado en Hardman Hall, el 10 de octubre de 1889; Heredia; José María Heredia; Discurso pronunciado en la velada artístico literaria de la Sociedad Literaria Hispano-Americana, en Nueva York, el 19 de diciembre de 1889; Discurso pronunciado en Hardman Hall, el 10 de octubre de 1890; Espadero; Discurso pronunciado en Tampa, en la noche del 26 de noviembre de 1891; Discurso pronunciado en Tampa la noche del 27 de noviembre de 1891; Tampa y Cayo Hueso; Discurso pronunciado en la velada de la Sociedad Literaria Hispanoamericana en honor a Simón Bolívar; Discurso sobre Fermín Valdés Domínguez.
5. *Obras completas de José Martí.* La Habana, [G. de Quesada y Miranda], 1936-1953. 74 tomos, ilus., retrs., facs., planos.
   Contenido: I-LXIX, Obras completas de Martí; LXX, Guía para las Obras completas de Martí, por Gonzalo Quesada Miranda; LXXI-LXXII, Indice analítico de las Obras completas de Martí, por Fermín Peraza Sarausa; LXXIII-LXXIV, Fragmentos.
6. *José Martí. Obras completas.* Edic. conmemorativa del cincuentenario de su muerte. Prol. y síntesis biográfica, por M. Isidro Méndez... . La Habana, Edit. Lex, 1946. 2 tomos, front., láms., retrs., facs.
   Contenido: I, Testamento literario; Patria e independencia; Letras, educación y pintura; Norteamericanos; Escenas norteamericanas. II, Hispanoamericanos; Nuestra América; Escenas mexicanas; Escenas europeas; Edad de oro; Versos; Teatro; Novela; Cuadernos de trabajo; Retorno a Cuba; Espíritu de Martí.
   Reimpresiones: 2ª edic. popular, 1948; edic. conmemorativa del centenario, 1953.
7. ________. *Proyección de Martí; sus mejores textos.* Selección y notas de Oscar Fernández de la Vega. La Habana, Edit. Selecta, 1953. 700 p.

III. Traducciones de obras de Martí

1. *Translations from José Martí* by Cecil Charles. New York, J. E. Richardson, 1898. 1 tomo, retr.
   Selecciones de Versos sencillos.
2. *Poèmes choisis.* Traduits de l'espagnol par Armand Godoy, Emile-Paul Freres, 1929. 45 p.
3. *América.* Traduit de l'espagnol par F. de Miomandre, avec des préfaces de Jorge Mañach, Juan Marinello et Félix Lizaso. Paris, Institut International de Coopération Intellectuelle, [1935]. 250 p.
4. *Poésies par José Martí.* Traduites en français par Armand Godoy. Paris, Bernard Grasset, [1937]. 140 p.

5. *José Martí. Páginas escolhidas.* Tradução de Sílvio Julio, préfacio de A. Hernández Catá. Rio de Janeiro, [Alba], 1940 p. 110 p., ilus.

6. *Pages choisies.* Traduction de Max Daireaux. Paris, UNESCO. (Collection UNESCO d'oevres représentatives).

IV. Traducciones hechas por Martí

1. Mahafy, J. H. *Antiguedades griegas.* New York, D. Appleton y Cía., 1883. (Antiguedades Clásicas, I). 1 tomo.

2. Wilkins, A. S. *Antiguedades romanas.* New York, D. Appleton y Cía., 1883. (Antiguedades Clásicas, II). 1 tomo.

3. [Fargus, Frederick John]. *Misterio.* Novela original escrita en inglés bajo el nombre de *Called back*, por Hugh Conway, seud. New York, D. Appleton y Cía., 1886. 230 p.

4. Hugo, Victor Marie. *Mis hijos.* [Mes fils]. (En: *Revista Universal*, México, marzo 12, 1875. Edic. especial).

5. Jackson, Helen Hunt. *Ramona.* Novela americana... traducida del inglés por José Martí. New York, 1888. vi-400 p.

6. Jevons, William Stanley. *Nociones de lógica.* New York, D. Appleton y Cía., 1886. 1 tomo.

WILBERFORCE EAMES, AMERICAN BIBLIOGRAPHER *

Victor Hugo Paltsits **

Wilberforce Eames was of New England and New Jersey ancestry. When he was six years of age his parents left New Jersey to settle in the East New York section of Brooklyn, New York, and there he continued to reside.

His father, Nelson Eames, was born in Jackson, in the northern part of Waldo County, Maine, on March 21, 1821, and he died in Brooklyn, New York, on January 1, 1902. His mother was Phoebe Harriet Crane, of Orange, New Jersey, born on February 28, 1822, and she died in Brooklyn, on March 2, 1892. Nelson Eames was a country school-teacher and farmer in Maine until his removal in January, 1850, to Secaucus, New Jersey, where he taught in a school two years, and afterwards in other places of New Jersey, until his removal at the beginning of the Civil War to Brooklyn, New York. Among the New Jersey forebears was Aaron Crane, a noted maker of clocks that ran a year without rewinding; and a grand-uncle was Jacob Eames, a graduate of Boston University.

His home environment was of the simple yet sturdy type which his ancestors had cultivated — untouched by levity, concerned with more enduring aspirations, and "enriched with virtue's rights". This writer's remembrance of both parents in the sanc-

*This article is derived from the bio-bibliographical narrative that appeared in *Bibliographical essays. A tribute to Wilberforce Eames* (Cambridge, Mass., 1925) and from other sources and recollections of him.

**The author, one of the venerable figures in the field of bibliography in the United States, passed away in Jamaica, New York, on October 3, 1952. This article is, apparently, the last one he prepared for publication. Its theme, dealing with his own great mentor and friend, with whom he was closely associated for almost a half century, is a most appropiate one. The names of Wilberforce Eames and his principle disciple will ever be associated.

In his letter accompanying the manuscript of this article, dated July 28, 1952, he wrote, in part:

> This biography is a human document written about a self-effacing scholar, by one who was closest to him for almost half a century, and owed much to that intimacy. Though written during the most torrid summer in New York during the twentieth century, it has been a labor of love, and the "love that never faileth" has made its fruition possible on reaching my eighty-fifth year.
>
> [M. A. Bromsen]

tuary of his humble home circle is still vivid after the lapse of more than half a century. Wilberforce Eames's younger brother, Edward Clarendon, had died in his ninth year, and this loss had so affected his mother, that he was kept indoors and apart from other children or playmates. Alluding to this to the writer hereof, he said he had never weighed more than 120 pounds, and had been deprived of natural physical development for the first forty years of his life. Not till after that did he learn to row a boat, cast a fishing line, or take long walks along the shores, or do some vacationing in New York or Canada.

Wilberforce Eames and his brother first went to a private school in Brooklyn until his brother died. But his father had provided readers and primers for home reading, and to them he said he was indebted for his introduction to the gentle art of reading and for his original interest in books. In the private school he continued only a short time; but in 1867 or 1868 he attended the neighborhood public school of East New York — and after that always worked. Minors then commonly left school at an early age to "go to work," and work meant long hours at little pay. There were no free night schools. It required mettle and initiative in a lad to keep aglow a thirst for knowledge.

For a while after 1868, Wilberforce Eames did a boy's job in his neighborhood. It was during the first half of the year 1870 that he learned the art of printing in the office of the "East New York Sentinel," a weekly newspaper. This plant consisted of the owner, his daughter (a mere child), and the lad Wilberforce Eames. The printing was done on a hand press. Wilberforce set type, handled the ink roller during the printing, cleaned type and press, redistributed type — in short, he performed all kind of jobs there. This was also the period when he borrowed books from his neighbors to read — there existed then no branch libraries. Among these books were Gibbon's "Roman Empire," Rollin's "Ancient history," Hume's "England," the "Edinburgh Encyclopeadia," and others, from which he made for himself an historical chronology. He then assured the start of his own library, buying a copy of Herodotus in 1868 or 1869 from the great New York bookstore of William Gowans. All this he had accomplished before he was aged fifteen.

In the year 1870, a shift occurred in his career. He entered the employ of the U. S. Post Office, and served as a post office clerk and mail carrier in East New York from 1870 to 1873. Out of this emerged a marvelous transition. Carrying the mailbag from East New York to Brooklyn's main post office, and waiting for the return mailbag, which took some time, afforded him lei-

sure to visit in the neighborhood the bookstore of Edward R. Gillespie; and this acquaintance soon led to young Eames's hire as a clerk by Gillespie, in 1873; and there he remained until 1879, a period during which he began his interest in the American Indians and Americana. Here he became acquainted with other booksellers, as well as with bibliographers and bibliophiles.

From 1879 to 1881 Eames was with N. Tibbals and Sons, who specialized in theological books and a general book stock. Here he learned the general business in new books, and got a knowledge of publishers' lists and their stocks. It was at Tibbals', about 1880, that he first met James Constantine Pilling; and this acquaintance soon led to Eames's cooperation with Pilling in producing his various bibliographies of the languages of the North American Indians, and to which he contributed whole sections. For a year or so after leaving Tibbals in 1881, he worked in the bookstores of Henry Miller; and then was employed by Charles L. Woodward, the quaintest and most interesting of second hand booksellers of New York City during the nineteenth century, at 78 Nassau Street. He remained with Woodward until urged, in 1885, by George Henry Moore, Superintendent of the Lenox Library, to be his personal assistant. Here we must digress, because now a turning-point had occurred that prognosticated the great career and universal bibliographical scholarship that followed. At Woodward's shop he had met Joseph F. Sabin, whose father, Joseph Sabin, had died in 1881, suspending the publication of the "Dictionary of Books relating to America," and Eames soon developed in his mind an idea for the dictionary's continuation, which he broached to the younger Sabin. He proposed to assume the continuation as a labor or love, without pay and for all time, for the experience it would afford him; and to receive only one copy of each part he would edit as a gratuity. This resumption began in 1884 at Part 83 (Pennsylvania) and continued into Part 116 (Smith) — then suspended for the dormant years of 1893 to 1924.[1] This suspension was due to the death, in May, 1892, of Moore, and the incumbent and increased duties that fell to Eames from then onward. He had become a fixed member of the Lenox Library staff on January 1, 1888, and the demise of Moore created a gap that was soon filled by him, in the year of the Columbus quadricentennial, for which he made an extensive Columbus exhibition, in which were shown remarkable treasures — these were viewed by the Duke of Veragua and his

(1) The facts about the *Dictionary* under the editorship of Sabin, Eames and Vail are given by Vail in "The Final Statement" of the set, Vol. XXIX (1936), and as reviewed by the present writer in *The American Historical Review*, XLII, 773-776.

son, guided by Eames. This year (1892) he prepared for the Lenox Library an edition of "The letter of Columbus on the discovery of America. A facsimile of the pictorial edition, with a complete reprint of the oldest four editions in Latin."

It is not possible to retrace the small army of correspondents with whom he exchanged information on bibliography and other matters of scholarship. Pilling has already been named among the earliest. A correspondence with Joaquín García Icazbalceta of Mexico that began in December, 1883, ended only with the death of García Icazbalceta in 1894, and largely related to that scholar's preparation and publication of his "Bibliografía mexicana del siglo XVI," of which he got advance impressions, and to which he furnished new information.[2] This correspondence between them began while he was yet a clerk of Woodward. It was on June 27, 1884, that he first advised García Icazbalceta of having undertaken the resumption of Sabin's "Dictionary;" and the Mexican's reply of July 18, confided that he had been a subscriber to Sabin up to Vol. XIV, page 392, but that he had found it of little value in his studies of Mexicana, considering its high cost to him. On December 15, 1886, he told Eames that he had formed the project of his "Bibliografía" forty years before, and when its publication had been made he would retire from the "campo de las letras." But Eames urged him to carry on the work beyond the sixteenth century, and again García Icazbalceta begged off on account of his age.

Eames had paid his subscription to the "Bibliografía" in February, 1887. On June 3, 1887, he had written García Icazbalceta information of a sale at the London auction rooms of Sotheby, Wilkinson and Hodge, in which there were two very interesting titles. One was the "Mistica theologia" of 1549, which García Icazbalceta said was entirely unknown to him, and had been a very important addition to his bibliography because "all editions prior to 1550 are incunables of America." Curiously enough, Eames's letter, was not answered till March 17, 1888.

A correspondence with John Rusell Bartlett was begun in 1882, ending only with Bartlett's death in 1886. Bartlett expressed enthusiastic praise of Eames's parts relating to the Bay Psalm Book editions and to Ptolemy's Geography in Sabin's "Dictionary." It was through Bartlett that Eames was introduced to John Nicholas Brown, son of the late John Carter Brown, of Providence; and from Feb-

(2) The original fifty three letters of Icazbalceta are in a bound volume in the New York Public Library. Andrade and Leon continued, respectively, the *Bibliografía* for the seventeenth and eighteenth centuries, thus forming together a bibliography of Mexican imprints to 1800.

ruary, 1885, to March, 1898, they exchanged many letters on bibliographical subjects. Brown thought highly of his contributions to the "Dictionary." In a letter of April 23, 1886, he wrote:

> "Allow me to express the hope that when you come to Ramusio and the various editions of the Vespucius letters you will give the world as minute and accurate descriptions of them as you have of the Ptolemies and the Bay Psalm Books. The bibliographical world owes you a debt of gratitude for the information you have given it in regard to these important series of books."

Both of these hopes were fulfilled, and that on Vespucius (in Sabin, vol. XXVI, pp. 436-483) exceeded the work of all other scholars who had endeavored to unravel the typographical problems involved therein.

Another early cooperator of Eames was Paul Leicester Ford, from the mid-eighteen-eighties until Ford's tragic death nearly twenty years later, in May, 1902.

Beginning in 1890, a friendly correspondence began with Henry Harrisse. The friendliness is the more evident in Harrisse's letters, because he harbored a deep resentment in general toward American scholars.

In April, 1893, Eames was elected a member of the American Antiquarian Society upon recommendation of Samuel A. Green, Librarian of the Massachusetts Historical Society. In 1896, also upon his recommendation, Harvard University bestowed upon him the honorary degree of Master of Arts.

It was in 1904 that the eminent French scholar and sinologist, Henry Cordier, came to the United States to attend the Eighth International Geographical Congress, and paid a visit to the cartographical exhibition that Eames had set up at the Lenox Library building for that occasion. The writer hereof, having recognized the name of Cordier on a reader's ticket, offered to introduce him to Eames, remarking at the moment that Mr. Eames possessed an outstanding personal library of Chinese and Japanese books. This introduction led the next day to Eames taking Cordier to his East New York home to see his collections. This spontaneous contact proved to be mutually pleasant to them. It was some months later, in 1905, that Eames had a surprise. On opening a roll mailed from France he found that he had been elected, on recommendation of Cordier, an Honorary Officer of the Académie d'instruction publique des beaux arts et des cultes of France.

In June, 1924, the University of Michigan honored him with the degree of LL.D., and Brown University then also



Wilberforce Eames

insomnia, and he was hospitalized for an appendectomy, with little trouble from the operation. He reacted favorably, and considered his incarceration as the longest vacation period. But from then on he altered his method of living. Among the changes he deemed advisable was the reduction of his library by public auction and otherwise. Five parts were sold by the Anderson Auction Company of New York City between May, 1905, and April, 1907; the Americana in May, 1905, of 1,287 numbers; part II, in March, 1906, of 2,607 numbers, on the history, literature, etc., of Great Britain and Ireland; part III, in November, 1906, of 3,735 numbers on the history, literature, languages and races of Europe; part IV, in December, 1906, of 1,372 numbers on the book arts and the general library, including printing, the early presses, paper-making, bookbinding, etc.; part V, in April, 1907, of 1,413 numbers on the history, literature, languages, etc., of western, central, and northern Asia and Egypt. These sales did not embrace his large collections on China, Japan, Korea, India and Farther India, nor his interesting collection of Africana, including issues of the American and British mission presses; nor his extraordinary American Indian books. Nearly all American Indian linguistics that were not in the New York Public Library he donated to this institution. Among these were items of great rarity and market value. Many of his books on Indian captivities, histories, etc., were transferred to the Library, always at actual cost, and here again were many items that had risen greatly in value since he had bought them. Between January, 1910, and September, 1916, these transfers from his American Indian collection by gift or sold at cost numbered 3,940 volumes. There were also seven days of sales between April, 1910, and April, 1913, from the remainder of his American Indian collection: and these sales, conducted by the Anderson company, embraced 2,500 lots — yet, even so, did not exhaust this collection.

Eames also gave to the New York Public Library over three hundred volumes of African linguistics in 1909, out of about 1,000 volumes he possessed relating to 150 languages and dialects of Africa — the rest were sold "en bloc" to the Library of Congress. His general African library, apart from linguistics, was sold in part to the New York library, and the remainder was sold at auction. The Japanese collection, 330 lots, he sold to the Case Memorial Library, of Hartford, Connecticut, in 1909; and to this library he also sold, in the same year, his general Chinese collection, including Korea, of 1,153 lots. The remaining half of this collection, consisting mostly of classics, original texts, and commentaries thereupon, were largely exemplars from the library of Professor James Legge, and these he sold to the New York library.

followed with that of Litt. D. There is no room here to recite the numerous memberships that he held in intellectual societies at home and abroad, among them a Fellowship of the American Academy of Arts and Sciences; honorary membership in the Grolier Club, and the Bibliographical Society of America, of which he was a founder and first librarian; the New York Historical Society, of which he was a life member and its gold medalist in 1931; and the Bibliographical Society, of London, of which he was the first American to be awarded its gold medal, in 1929, in recognition of his extensive studies in Americana and his "standing as the doyen of American bibliography."

Several works were dedicated to him by Paul Leicester Ford in 1902, who a few days later met a tragic death; by the present writer in 1903, signalizing him as "an oracle in all that touches the domain of bibliography;" by Robert F. Roden, in 1905, "in grateful recognition of numerous bibliographical courtesies and kindnesses" and by Henry R. Wagner, in 1924, reading: "to Wilberforce Eames, the dean of American Bibliographers. . . dedicated as a mark of respect and a token of affectionate regard."

It has already been observed that on June 2, 1893, he had been elected by the trustees of the Lenox Library its Librarian. With this title he continued until the Lenox Library was consolidated in the three foundations, in 1895, as The New York Public Library (Astor, Lenox and Tilden Foundations). At the Lenox Building he continued as "Lenox Librarian" until the removal to the new central building, where from May, 1911, until the end of 1915 he was Chief of the American History Division, relinquishing then his administrative relations;[3] and from January 1, 1916, till his death was known as Chief Bibliographer of the Library. During all these years as a librarian and as bibliographer he was a Mecca for persons hungry for information.

No narrative concerned with Wilberforce Eames would be complete without some idea of the variety and extent of his private library, and the sacrifices he made to possess himself of the books he coveted. He often subjected it to the weeding out process; was particular as to the editions and the conditions of his books, and spent many hours in cleaning his books, leaf by leaf, especially those discolored by the London smoke. In the year 1904, his library numbered about twenty thousand volumes and pamphlets. No other private library in the United States was then so replete in the variety of subjects found. At this time he suffered much from

(3) To the present writer on his recommendation. See *Staff News* of the New York Public Library, Dec. 24, 1915, p. 179.

To the Newberry Library, of Chicago, he sold in 1907 his rich collection on India and Farther India, of 2,112 lots.

He retained after these numerous dispositions many of his bibliographical "tools," and as long as he lived added to them. In the latter part of 1916, he began the formation of a collection of American imprints in the region of the United States, and concentrated his attention thereon with avidity, so that by the end of 1923 it embraced 12,468 pieces, mostly pamphlets. These he studied with respect to the origins of the printing press in all parts of the country. He sold this collection, through the Rosenbach Company, to the Henry E. Huntington Library, where it has greatly multiplied in value. Under his contract of sale the delivery of this collection was made in lots, affording him the time to describe bibliographically the items for himself; and it took more than two years for him to complete his undertaking and the fulfilling of the contract. From that sale he realized nearly fifty thousand dollars net. With that capital he entered new fields to conquer and refilled the shelves of his humble home. His new venture embraced an Oriental collection of more than 1,400 items which included books and 700 tablets and seals of Sumerian, Assyrian, and other origins. Into this collection he had put perhaps $20,000 to $30,000 of his resources, which proved to be his poorest financial investment, and created a problem for his estate.

The volume of "Bibliographical essays. A tribute to Wilberforce Eames" (Cambridge, Mass., 1925) was spontaneously born out of the affection and respect of friends. He was wholly unaware of it until December 19, 1924. On that afternoon he was summoned to the director's office of the New York Public Library under a ruse, and on entering was greeted by a "surprise party" of some thirty men and women closely associated with bibliography and contributors to the volume. In his presentation George Parker Winship said: "Dr. Eames, I have in my hand a book about which every one in this room knows more than you do. This is the first time such a thing has happened, and it is certain that it can never happen again. The occasion is, therefore, unique."[4] To this Eames reacted with friendly appreciation and natural humility. It is pleasant to record that José Toribio Medina wrote one of the essays for this volume. He and Eames were later to meet at the New York Public Library, in 1928, when the Chilean bibliographer paid a special visit to this institution. That was during the period he and his wife were attending the 23rd session of the International Congress of Amer-

(4) We regret to report the recent death of Dr. Winship on June 22, 1952.

icanists, which was held at the American Museum of Natural History. It was also then that the present writer had the honor of being with them a good deal of the time, and begin an intercourse and correspondence which was interrupted by Medina's death in 1931. Eames was especially cognizant of the bibliographical works of Medina. An extant memorandum of May 8, 1913, signed by him, shows that he then recommended purchase by the New York Public Library of about two hundred dollars' worth of Medina's bibliographies from Hume and Co., of Santiago de Chile.

In May, 1937, this writer was shocked to learn that Eames had been kept at home for reasons of poor health. He confided to me that he had no doctor, and had had none for several years. He asked me to take him to my physician, I. Ogden Woodruff, a distinguished New York diagnostician. Immediate arrangements were made for an appointment. The diagnosis indicated a condition which was confirmed by the urologists to whom Dr. Woodruff then sent him — that there was an incurable cancerous condition. From then on I held power of attorney from him to conduct all his affairs, personal comforts, and his hospitalization. From May until September, he was able to be in and out of the hospital; but by the end of September, arrangements were completed for his admission to the Kane Pavilion, in Fordham, Bronx Borough, where he continued his book purchases and intellectual interests, and had me bring to him books from his home in Brooklyn. As he became more ill, he expressed to me a desire to fulfill a duty to the Colonial Society of Massachusetts, of which he was a member, but for which he had never written; and he said to me: "I want to pay a debt I owe...as a member." And so it was that he wrote an article during the first half of November (he died in a coma on December 6th) 1937. The article, his last, is "The discovery of a lost Cambridge imprint; John Eliot's Genesis, 1655," which by real detective work he had traced to King's College, London. This article was presented at the meeting of the Society. Eames knew it had been read by Matt B. Jones — but he lived not to see it in print!

By his will, executed on June 3, 1937, Eames had appointed Victor Hugo Paltsits and Harry M. Lydenberg, his friends and colleagues, or the survivor of them, his sole executors. To long-time friends in Brooklyn he left, respectively, his house and house lot, and $5,000; and to another $1,000 for the benefit of his two godchildren; also he left to the New York Historical Society his two gold medals and certain family reliquiae, and various bibliographical notes which he had made over many years about books owned by that Society.

The rest of his estate went to the New York Public Li-

brary, by the seventh clause of the will:

"All the rest, residue and remainder of my estate of whatsoever kind and nature and wheresoever situated, I give, devise and bequeath to The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. I authorize the said The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations to sell and dispose of the same in whole or in part at public or private sale in its sole discretion, the net proceeds thereof to constitute a fund to be known as the 'Wilberforce Eames Americana Fund' to be applied for the purchase for its use of books, pamphlets or broadsides or other printed material or manuscripts relating to the Americas, that is to say, relative to North America, Central America, South America and the West Indian and other islands connected with the Western Hemisphere, provided that the said purchases are of the period before the year 1801. I request that there be properly designated in each of the said purchases the source of its acquisition by a book-plate to be inscribed as follows: 'Purchased from the Wilberforce Eames Americana Fund.' "

The cash balance when he died was not sufficient to cover specific bequests. The book market during liquidation by his executors was not favorable for the sale of his Oriental collection, including Babylonian seals and tablets, and others, at a fair price, and on which he had spent perhaps $20,000 to $30,000. At this juncture, A. S. W. Rosenbach[5] offered to do what he could to sell the collection as a pious and friendly indication of his respect and affection for Eames. He could find no institution willing to buy. So matters rested until late in December, 1939, when it became possible for the New York Public Library to purchase this Oriental collection from the Eames Estate executors for $5,000; and this sum added to bank balances allowed the executors to make payments of the specific bequests.

In the Surrogate's Court, County of Kings, under date of October 7, 1940, and as directed therein, the Eames Estate was declared settled. It included the sum of $952.81 in funds and the generally described property, except the Oriental collection; and in this way the Library acquired the residue of early manuscripts, incunabula, other rarities (82 items), appraised at $18,355; Americana (568 items), at $2,000; bibliographies (927 items), at $8,500; book auction catalogues and other miscellanea (46 items), at $950; and book cases, phonograph records, etc. (9 items), at $279.33

(5) We regret to report the recent death of Dr. Rosenbach on July 1, 1952.

— altogether about $30,000.

At the funeral chapel in Manhattan a large number of mourners attended; and the burial was in the endowed family plot in the Cemetery of the Evergreens (Queens part). Here was subsequently erected a black polished granite monument, done by the Presbrey-Leland Studios of New York. The monument has at the top a bronze insert by Gorham showing an open book and a Greek lamp of learning, with this inscription.

> WILBERFORCE / EAMES. / October. 12. 1855
> December. 6. 1937 / Bibliographer / Scholar / Librarian
> "Everything. is. peace" / Erected. by. devoted. friends

When during a last visit this writer asked him, "Is there anything that I can do for you, or anything that you want to say to me?" he opened his eyes, and recognizing me, said, "Nothing, everything is peace" — then immediately went into a permanent coma.

BIBLIOGRAFIA SUIZA SOBRE AMERICA LATINA (1947 - 1951)

Conrad Huber
Universidad de Zurich

En Suiza, a pesar de su pequeño tamaño y de la escasez de su población, comparados con los otros países de Europa, existe un interés bastante grande por América, que en el campo bibliográfico no se manifiesta únicamente en la publicación de libros comerciales como es el caso en algunos países europeos, sino en una diversidad de materias como literatura, geografía, economía, arte, historia, ciencias sociales, etc. Muchas de estas publicaciones son de orden puramente popular, como por ejemplo, libros de viaje y cuentos para niños de fondo latinoamericano, mientras otras son obras documentadas producidas por varios centros culturales.

Un examen de nuestra producción de libros relativos a América de 1947 a 1951, por ejemplo, dará al lector una idea más precisa de la preocupación que existe en este país por lo americano.

En estos años, en el campo novelístico encontramos dos obras que llaman la atención: "Clarinda" de Baum (2) y "Señorita María Teresa" por Speyer (23). La primera, escrita en buen estilo, describe la vida romántica y atormentada de una condesa alemana huída al lado de su amante en México; la segunda evoca la vida idílica y rancia de las familias españolas en California en época de la dominación mexicana.

Entre los libros de niños figuran "Robi entdeckt Argentinien" (Robi descubre a Argentina) de Kolb (14) y "Le gaucho errant" por Vallotton (26). El primero es el relato de un viaje por los ríos Paraná y Uruguay y las Provincias de Corrientes y Entre Ríos, mientras que el otro, inspirado sin duda en la clásica novela "Don Segundo Sombra", describe la vida en una estancia de la pampa argentina. En la segunda parte de este volumen el autor reúne varios cuentos de blancos, negros e indios del Brasil.

De los libros de viajes merecen destacarse "Wandernde Welt" (Caminando por ese mundo) de Katz (12), "Chile, gesegnetes Andenland" (Chile, bendita tierra andina) por Helfritz (10), y "Brasilianische Reiseskizzen" (Bocetos de un viaje al Brasil) de Utzinger (25). El primero de estos autores, viajero infatigable, presenta en forma de cuentos sus observaciones y aventuras con animales de la selva amazónica. Helfritz, por otra parte, ha logrado pintar, con muy hábil pluma, un cuadro muy vivo de los dis-

tintos aspectos del paisaje chileno: el folklore, las costumbres, los trajes, y las fiestas figuran al lado de los problemas económicos actuales y las condiciones sociales e higiénicas. Acompaña sus descripciones de Chile con excelentes fotografías tomadas por él mismo. Utzinger, a su vez, presenta un esbozo fragmentario de diversos aspectos de la economía brasileña y de los esfuerzos del gobierno del Brasil por mejorar los medios de vida del pueblo.

Entre los trabajos de interés comercial e industrial deben mencionarse las tesis universitarias de Meier, "Die wechselseitigen Beziehungen zwischen Industrialisierung und Aussenhandel Argentiniens" (Las relaciones recíprocas entre la industrialización y el comercio exterior de la República Argentina) (15), y "Die Rohtabakversorgung der Schweiz 1930-46" (El abastecimiento de Suiza de tabaco de 1930 a 1946) por Membrez (16), que contienen valiosa documentación sobre los temas que estudian.

De utilidad comercial son también "Zentralamerika" de Boesch (4) y "Uruguay, Paraguay" (8) por Frey, que forman parte de una serie publicada por la Dirección de Emigración nacional con el fin de ayudar a orientar al emigrante y al comerciante suizo en el extranjero. Estos volúmenes traen información general acerca de la historia, geografía, gobierno, economía, etc., de los países que tratan.

Merecen también destacarse en este artículo dos libros sobre aspectos particulares de organización social. El primero es "La formation professionnelle en Amérique latine" (7) publicado por la Oficina Internacional del Trabajo, Ginebra. Dicho estudio, hecho por la señora M. Thibert con la ayuda de F. Jones y de la señorita S. Frías, presenta varios capítulos sobre la organización y administración, la formación profesional de los adolescentes, la readaptación profesional de los obreros adultos y las posibilidades de intercambio y asistencia técnica internacional. El segundo libro, "PTT— Personal und Sozialverhältnisse in Lateinamerika" (Las condiciones sociales del personal de correos, teléfonos y telégrafos en América latina) por Gmür (9), hace palpable la situación precaria económica en que viven los empleados de correos en Hispanoamérica. Esta obra aporta valiosos datos estadísticos suministrados por los respectivos gremios de trabajadores.

El estudio de Pampana, "Lutte antipaludique par les insecticides à action rémanente" (20), puede considerarse como la primera relación rigurosamente documentada sobre las campañas antipalúdicas a base de los conocidos insecticidas DDT y HCH. Los datos recogidos en más de treinta países, entre los cuales se

hallan varios sudamericanos, suministran una información útil acerca de las cantidades empleadas, el ciclo de tratamiento y el costo de una campaña.

Entre las obras de historia encontramos "Im Reiche der Inkas" (El imperio de los incas) por Huber (11), tomo ilustrado con excelentes fotografías tomadas de la famosa "Crónica" de Guaman Poma de Ayala. El apogeo del imperio y el cataclismo de la conquista son tal vez los mejores capítulos de este libro que está basado en las más conocidas crónicas sobre la conquista del Perú. La parte que trata de la prehistoria peruana es deficiente, por no estar el autor al tanto de las investigaciones arqueológicas realizadas en los últimos veinte años.

El libro de Mittler, "Mission und Politic" (Misión y política) (18), es un ensayo histórico acerca de la política colonial de Carlos I de España y su íntima compenetración con el espíritu misionero español de la época. Es una obra no muy original, pero de evaluación ponderada e imparcial.

Por otra parte, Trimborn en su folleto titulado "Pascual de Andagoya als Ethnograph und Missionar im Caucatal" (Pascual de Andagoya, etnógrafo y misionero en el Valle del Cauca) (24), basándose en una carta hasta ahora desconocida encontrada en la Biblioteca Nacional, Madrid, refiere pormenores aterradores de los métodos empleados en la conquista y esboza el retrato del conquistador generoso, cuya entereza moral no sucumbió en el torbellino de las pasiones por ella engendradas.

Entre los trabajos de género etnográfico encontramos la monografía de Zerries, "Wildgeistvorstellungen in Südamerika" (Creencias animísticas en Suramérica) (28), y "Der Maniok bei den Urwaldstämmen Südamerikas" (La mandioca entre las tribus de las selvas sudamericanas) por Saake (22). El primero constituye una valiosa adición a las teorías sobre el animismo de los indios de las selvas. Con base en copiosos informes, el autor analiza las diferentes formas rituales de las tribus cazadoras y agrícolas, y llega a la conclusión de que el indígena se imagina que los animales tienen alma y que sólo a través de una complicada evolución esa ánima llega a constituirse en deidad zoomorfa, protectora de las especies. El estudio de Saake reúne abundante documentación sobre la mandioca, su plantación, técnica de elaboración, importancia mágica, social y económica. Es de lamentar eso sí, que dicha obra carezca de ilustraciones y que el autor produzca la impresión de no conocer bien, directamente, las regiones que trata.

Además de las obras mencionadas, han sido traducidas al francés o al alemán muchas obras, como "Visiones peruanas" (Peruanische Gesichte) de Ventura García Calderón, "Elogio de Qui-

to" (Quito, die Stadt in den Anden) por Ernesto La Orden Miracle, "Benito Cereno" de Herman Melville, "The conquest of Mexico", (Entdeckung und Eroberung von Mexico) y "History of the conquest of Peru" (Entdeckung und Eroberung von Peru) por Prescott, "Macario" y "The death ship; the story of an American sailor" (Le vaisseu fantôme; histoire d'un marin amêricain) de Bruno Traven, y "The bridge of San Luis Rey" (Die Brücke von San Luis Rey), por Thornton Wilder.

Bibliografía*

1. Ackermann, August.
Die Martirer von Mexico. [Los mártires de México]. Friburg, Salesianum (editado por el autor), 1951. 319 p., ilus.

2. Baum, Vicki.
Clarinda. Zürich, Buchgemeinschaft Ex Libris, 1949. 522 p. Novela.

3. Becher, Ulrich.
Brasilianischer Romanzero. [Romancero Brasileño]. Zürich, Classen, 1950. 111 p., ilus.
Poema, con xilografías de Axl Leskoschek.

4. Boesch, Hans.
Zentralamerika. Berna, Kümmerly und Frey, 1951, 103 p., mapa.
Número 12. Pequeña serie para emigrantes y comerciantes, publicada por la Dirección de Emigración.

5. Britschgi, Ezechiel.
Dolores. Einsiedeln, Waldstatt-Verlag, 1951. 100 p.
Cuento para jóvenes de la colección Waldstatt.

6. ———.
Bei den Menschenfressern von Maranhao. [Entre los antropófagos de Maranhão]. Einsiedeln, Walstatt-Verlag, 1951. 95 p.
Cuento de la misma colección.

7. Bureau international du travail.
La formation professionnelle en Amérique latine. Ginebra, 1951. iv-319 p.
Número 28 de una serie de estudios y documentos.

8. Frey, Heinrich.
Uruguay, Paraguay. 2a. edic. Berna, Kummerly und Frey, 1951. 70 p., ilus, mapas.
Número 9 de serie publicada por la Dirección de Emigración.

9. Gmür, Fritz.
PTT—Personal und Sozialverhältnisse in Lateinamerika. [Las condiciones sociales del personal de correos, teléfonos y telégrafos en América Latina]. Berna, la Internacional del Personal de Correo, Teléfono y Telégrafo, 1951. ii-189 p.

*Esta bibliografía no incluye artículos.

10. Helfritz, Hans.
Chile, gesegnetes Andenland. [Chile, bendita tierra andina]. Zürich, Fretz und Wasmuth A.G., 1951. 334 p., ilus,, mapas, música.

11. Huber, Siegfried.
Im Reiche der Inkas. Geschichte, Götter und Gestalten der peruanischen Indianer. [El imperio de los incas; historia, dioses y personajes de los indios peruanos]. Olten und Freiburg im Breisgau, O. Walter, 1951. 264 p., ilus., mapas.

12. Katz, Richard.
Wandernde Welt. [Caminando por ese mundo]. Zürich, Fretz und Wasmuth A.G., 1950. 342 p.

13. Kesselring, Hans Jörg.
Streigzüge am Amazonas. Erlebnisse eines Insektenjägers. [Correrías por el Amazonas; aventuras de un entomólogo]. Zürich, edic. del autor, 1951. 24 p., ilus.

14. Kolb, Leonhard.
Robi entdeckt Argentinien. Tagebuch eines Knaben. [Robi descubre a Argentina; diario de un niño]. Zürcih, Büchergilde Gutenberg, 1948. 225 p.

15. Meier, Franz.
Die wechselseitigen Beziehungen zwischen Industrialisierung und Aussenhandel Argentiniens. [Las relaciones recíprocas entre la industralización y el comercio exterior de la República Argentina]. Friburg, 1947. 175 p.
Tesis de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Friburgo.

16. Membrez, Denis.
Die Rohtabakversorgung der Schweiz 1930-46. [El abastecimiento de Suiza de tabaco de 1930 a 1946]. Friburg, 1949. 95 p.
Tesis de la Facultad de Derecho de la Universidad de Friburgo.

17. *Mexikanische Druckgraphik. Die Werkstatt für graphische Volkskunst in Mexiko.* [Artes gráficas en México; el taller de gráfica popular]. Zürich, Kunstgewerbemuseum, 1951. 10 p., ilus.
Catálogo número 188.

18. Mittler, Max.
Mission und Politik. Untersuchungen über das koloniale Imperium Karls V. [Misión y política; investigaciones sobre el imperio colonial de Carlos V]. Zürich, Europa-Verlag, 1951. 152 p. (Wirtschaft-Gesellschaft-Staat).

19. Muthmann, Friedrich.
L'argenterie hispano-sudaméricaine à l'époque colonial. Essai sur la collection du Musée d'ethnographie de la ville de Genève, suivi d'un catalogue complet et raisonné. Prol. de Eugene Pittard. Geneve, Ed. des Trois Collines, 1950. 188 p., ilus.
Numero 1 de una serie de documentos de arte y etnografía.

20. Pampana, Emilio.
Lutte antipaludique par les insecticides à action rémanente. Résultats des grandes

campagnes. Genève, Organisation mondiale de la santé, 1951. 72 p., ilus.
Número 3 de una serie de monografías.

21. Reynold, Gonzague de.
Impressions d'Amérique. Lausanne, Marguerat, 1951. viii-80 p., ilus., mapa.

22. Saake, Wilhelm.
Der Maniok bei den Urwaldstämmen Südamerikas. (La mandioca entre las tribus de las selvas sudamericanas). Friburg, 1950. x-82 p.
Tesis de la Facultad de Letras de la Universidad de Frigurgo.

23. Speyer, Wilhelm.
Señorita María Teresa. Eine spanisch-kalifornische Erzählung. [Señorita María Teresa; relato de una hispano-californiana]. Zürich, Classen, 1951. 96 p. (Vom Dauernden in der Zeit).
Cuento de California en la época del dominio mejicano.

24. Trimborn, Hermann.
Pascual de Andagoya als Ethnograph und Missionar im Caucatal. [Pascual de Andagoya, etnógrafo y misionero en el Valle del Cauca]. Friburg, Paulusdruckerei, 1951. 14 p.
Publicado también en la revista *Anthropos*, 46, 1951.

25. Utzinger, Ernst.
Brasilianische Reiseskizzen. [Bocetos de un viaje al Brasil]. Stäfa, Zürichsee-Zeitung, 1951. 59 p., mapa.

26. Vallotton, Henri.
Le gaucho errant. Conte de la République argentine, ill. par Tito Saubidet. Suivi de "Histoires du Brésil et de la Forêt vierge", ill. par Marcel Vidoudez. Lausanne, Payot, 1951. 175 p., ilus.

27. Volkart Brothers.
The main cotton exporting countries; Mexico-U.S.A.; Pakistan-India; South America; Africa-Turkey. Winterthur, Volkart, 1951. 73x102 cms., 4 mapas, 4 gráfs.

28. Zerries, Otto.
Wildegeistvorstellungen in Südamerika. (Creencias animísticas en Sudamérica). Friburg, Paulusdruckerei, 1951. 21 p.
Publicado también en la revista *Anthropos*, 46, 1951.

ARTICULOS CRITICOS -- REVIEW ARTICLES

FIVE ECONOMIC STUDIES*

Richard Fyfe Boyce
Fairfax County, Virginia, E.E.U.U.

These economic studies are five of a series which the International Bank for Reconstruction and Development has been making on a growing list of countries. They are referred to as "Reports of the General Survey Missions," and include Ceylon, Iraq, Jamaica, Surinam and Turkey in addition to the countries of Latin America. Other reports on British Guiana and Nigeria are in process.

The chief reasons for the current demand for IBRD country studies seem to be the objective, genuinely international character of the missions; the high calibre of the experts employed; the thoroughness of the studies; and the ability of the Bank to follow its recommendations with supervision and financial loans. The missions are a sort of travelling clinic, comparable to famous medical institutions, with internationally known experts dealing in their respective fields with the problems of the country under study. The studies and recommendations dealing with agriculture, for example, were prepared by outstanding agricultural authorities, usually with actual experience in the same or a similar area and familiar with the type of agriculture and the kind of crops involved. The same situation prevailed in the sections on finance, highways and waterways, health and welfare, communications, power, mining, industry and government. The following institutions and companies provided some of the personnel on one or more of the missions: the Pan American Sanitary Bureau, the University of Michigan, the Inter-American Institute of Agricultural Sciences at Turrialba, Costa Rica, the Government of Puerto Rico, the Marshall-Moorman Development Company of New York, the United States Department of Agriculture, the United States Public Health Service, the University of Illinois, the University of Saskatchewan,

*INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT.
The basis of a development program for Colombia, 1950. 650 p. $5.00
Report on Cuba, 1951. 1050 p. $7.50.
The economic development of Guatemala, 1951. 305 p. $5.00.
The economic development of Nicaragua, 1953. 424 p. $5.00.
The economic development of Mexico, 1953, 391 p. $10.00.

These works were published for the IBRD by the Johns Hopkins Press, Baltimore, Md.

the Corporación de Fomento of Chile, the Federal Reserve Bank of New York, the Food and Agricultural Organization of the UN, the International Monetary Fund, the Board of Engineers for Rivers and Harbors of the United States Department of Defense, the Price Waterhouse Co. of New York, and, of course, the IBRD itself.

As to the national origin of the personnel of the missions, while the United States has supplied approximately 41 per cent of the members of all the missions to date, the proportions since January, 1951, show only 25 per cent from the United States, the same from the United Kingdom and the rest scattered among a dozen or more other countries including the Netherlands, France, Switzerland, India, Italy, the Philippines, Chile, Mexico and Sweden. The tendency would seem to be to secure expert personnel wherever it can be found and to avoid over-reliance upon United States sources. This is a good thing to keep in mind. Once the Bank gets the reputation of being dominated by the thought of any one nation it will lose its international character, its international support, and its reason for being.

The IBRD always has one or more of its members on the survey missions. These are of various nationalities, which emphasizes the international character of the Bank. But the important reason for the inclusion of its members is that they can keep the missions oriented along the lines of the terms of reference of each study project.

The Bank editors find it necessary to do substantial corrections on the original reports written by the various experts. This is required in order to achieve a homogeneous style and in order to present the report in non-technical language, since most of the intended readers and users in the countries concerned and elsewhere are not technicians. The readability of the studies is outstanding and deserves favorable comment. The IBRD plans in the future to give the experts more opportunity to use their technical language in appendices while continuing to use lay vocabulary in the reports themselves. The directing and editing of international group reports is not easy. The divergence of views is apt to be as great as among a cast of prima donnas. Occasionally, this divergence slips out, even after editing. Statements in the Colombian survey would indicate that agricultural productivity, public health and electric power are each the most important factors in a people's standard of living.

In every case, a survey mission is the result of a request made by a country to the IBRD. The costs of the missions - salaries of personnel, living expenses while in the country, transportation -are shared equally by the Bank and the country studied. The

mission members invariably enjoy the fullest assistance and collaboration of all the government personnel of the country, which is particularly important in obtaining all sorts of statistical information, often never before prepared. The result has been an outstanding collection of statistics which will be invaluable not only to the governments concerned but to international bodies and to students everywhere. The Mexican study developed so much original statistical material that less than half of it could be used in the report. Even so, the tables which were included were more than the mission had space to discuss.

The purpose of all the reports, except the report on Mexico, is to analyze the economic potentialities of a country and to recommend a course of action to increase its economic development and to raise its standard of living. The Mexican report was concerned especially with Mexico's capacity to absorb additional foreing investments, and differed in other respects as well. All of the reports, however, make detailed studies of the agriculture, industry, transportation and communications facilities, mining, power, education, public health, welfare, foreign trade, balance of payments, and government. In the analyses and recommendations in these fields the reader gets a thorough and constructive view of what the situation is and what its potentialities are.

Since the purpose of the studies, except for Mexico, is to make recommendations, there is forthright criticism of anything that the mission members feel needs to be corrected. In some cases, as in the Cuban report, there is unusually strong criticism of many things. The other reports are equally frank but their remarks are, perhaps, more diplomatically phrased. The international character of the missions is especially important when criticism is voiced. To Cuba's credit, it is understood that the critical remarks were taken in good part and efforts are now being made to carry out some of the recommendations.

As English is the official language of the Bank, all the reports are published in this language. This is very convenient for students and other readers in the United States and the rest of the English-speaking world, but not for the general public in Latin America. However, the report on Colombia has been published in Spanish as "Bases de un programa de fomento para Colombia" by the Banco de la República, Bogotá. The report on Mexico has been published as "El desarrollo económico de México y su capacidad para absorber capital del exterior" by the Fondo de Cultura Económica, México, D. F. It is not known whether the Guatemala report is published in Spanish, but inquiries may be made at the Tipografía Nacional, Guatemala. No printing in Spanish has been

made of the reports on Cuba and Nicaragua.

While the tables of contents and the lists of statistical tables of all the studies are excellent, the studies on Guatemala and Cuba have no indexes for topical reference. All the surveys should have good indexes, since they are meant for use by readers who will give them a great deal of study.

So far as loans are concerned, the Bank always makes a study of the conditions affecting a specific loan which it may grant, but it does not require an overall country study of the type under review before loaning money to a foreign government or agency. Loans have been arranged, since the Bank's creation, to Brazil, Chile, Colombia, El Salvador, Mexico, Nicaragua, Paraguay, Peru and Uruguay in the Latin American area, in addition to many other countries and colonies all over the world. Cuba and Guatemala, subjects of two of the studies, have received no loans, presumably because they have not needed them. In Colombia the loans were for highways and railways, for agriculture and for electric power development; in Mexico the loans were for electric power development and for foreign exchange for small private enterprise; in Nicaragua for highways and for grain storage facilities.

The report on Colombia was the first of the series, for any part of the world. The mission was headed by Lauchlin Currie, and his party included thirteen other experts. The report set the general pattern of the series, though each survey has its distinctive features just as it has its distinctive group of experts. With no precedent to guide it, the mission set out to make "the broadest and most intensive study ever made of Colombia's resources and needs." Its purpose was "to formulate a development program designed to raise the standard of living of the Colombian people." The report is addressed to Colombians, foreigners, the general public and technicians. The study is interestingly written, though possibly a little verbose in spots. It is thorough and sound, and gives a realistic description of Colombia's present development and future potentialities.

The Colombian Government established a Committee for Economic Development to deal with the mission, and reported that the mission's recommendations "are based on the general principle that our economy operates within a system of free competition and private initiative." A National Planning Council with a Planning Office was set up to supervise the carrying out of the program. The program, set forth in detail, calls for an average investment of Ps. $1,000,000,000 a year over a five year period. The Bank had loaned Colombia $5,000,000 (U.S. Cy.) for agricultural development before the survey was made, and has loaned an additional

$30,850,000 for highway construction and rehabilitation, $8,530.000 for electric power development, and $25,000,000 for railway development since the survey. It is closely following the program.

The report on Guatemala, the second of the series, was prepared by a mission headed by Professor George E. Britwell, chairman of the Department of Economics and Political Science of the University of Saskatchewan, Canada. Its purpose was to prepare a survey of economic development and recommendations as to priorities of investment and to determine the extent and financial assistance. An optimum and a reduced investment program were recommended covering a six year period. The optimum program called for a total investment of 62,200,000 quetzals and the minimum program called for 52,500,000 quetzals, both of which, "like many other things in Guatemala" being dependent upon increased returns from coffee production. Over half the recommended investment is for highways and power development. Since the completion of the report the Guatemalan Government has changed its attitude toward foreign capital. Guatemala has borrowed no money from the IBRD. Though the Government established a Citizens' Committee to study the report and make recommendations, including the construction of a highway between Guatemala City and the Atlantic coast, increased the tax on coffee exports, appointed a committee to study the reorganization of the nationalized coffee estates and other committees to work on the development of hydroelectric potential and port facilities on the Atlantic coast, little or nothing has been done.

The report on Cuba was prepared by a large mission headed by the late Francis Adams Truslow, formerly President of the New York Curb Exchange. It is the most voluminous of the series and generally regarded as very interesting though not strictly a banker's approach. It was prepared at the same time that the ECLA report on Cuba was in preparation, but is vastly more complete. It is the most detailed and most outspoken study of Cuba ever published, extremely valuable to students and businessmen. It makes recommendations all through the study but does not offer a formal program or suggest investment requirements for carrying out its recommendations. It is reported that though no formal program of action has come into being, the mission's recommendations have provided much food for thought and planning on the part of the new administration of President Batista and by business and other groups. No Bank loans have been made to Cuba either before or since the report.

The report on Nicaragua is the fourth of the series. The

mission was headed by E. Harrison Clark, of the IBRD staff. The objectives of the mission were to assist the government in the preparation of an overall, long-range development program; to advise the government on current economic policies as well as improvements in administrative and financial structure; and to coordinate the work of specialized experts from the Bank and other international agencies. A five year program was recommended, which was designed to increase the national per capita income by 15 per cent and the physical volume of agricultural and industrial production by 25 per cent. A maximum investment program of $76,000,000 (U. S. Cy.) and a minimum program of $59,000,000 was prepared for the period, and about half the costs in each case would be in foreign exchange. As in the cases of Colombia and Guatemala, there is heavy emphasis on transportation, communications and power facilities. There is the usual emphasis on health and welfare. The mission admits that the goals require that Nicaragua "do as much in five years as she has accomplished in several decades."

Before the surveying mission visited the country, Nicaragua had borrowed $3,500,000 (U. S. Cy.) for highway construction, $1,200,000 for agricultural machinery and $550,000 for grain storage facilities. Since the report was made the Bank has loaned Nicaragua an additional $3,500,000 for highway construction and $450,000 for electric power installations.

The Nicaraguan Government began working on the mission's first recommendations before the report was finished, and has undertaken a number of other steps along the lines suggested, including the organization of a National Development Institute and certain major changes in its fiscal, budgetary and tariff policies.

The report on Mexico is the last of the Latin American studies. It differs from the others in several respects. The mission was organized as a Combined Mexican Working Party, consisting of two Mexican representatives, one from the Nacional Financiera and one from the Banco de México, and two representatives from the IBRD. The report was submitted simultaneously to the President of the Bank and to the Director General of the Nacional Financiera. Although labelled "The economic development of Mexico" its objectives were to prepare "a review of the course and effects of investments in Mexico from 1939 to 1950" and "an assessment of the prospects for the national income over a period of approximately ten years" in the future. In form, the report is essentially an overall study of Mexico's economy. Originally, it was not intended that a formal report would be made, but after a year of work it was realized that the material collected

would make an excellent report. So it was done. As stated above, only a fraction of the material gathered is included. It is well organized and the tables, which form half the book, contain a storehouse of never-before compiled statistics from 1939 to date. In the case of agricultural crops they include annual averages for five year periods back to 1925.

Mexico has obtained several substantial IBRD loans since 1949, totalling $99,800,000 (U. S. Cy.) up to June 30, 1952. Of these all but $10,000,000 were for electric power development. The other loan was intended for foreign exchange for small private interprises, but was never used.

In conclusion, the tone of all the reports is exceptionally uniform. The approach to national problems is reasonable and sound, in accordance with current economic thought in the United States. It strongly supports the role of private business in national economy. It opposes over-borrowing and over-spending. It favors government action where private action is unable to meet the current needs, but opposes indiscriminate entry of government into business and industry. It urges national self-reliance and self-sufficiency. It encourages efficiency in government administration.

The aims of the Bank, as its name implies, are to assist in reconstruction and development, both in countries disrupted by war and in less developed countries, by facilitating the investment of capital by foreign private or government investors or from its own funds; to promote the long-range growth of international trade and equilibrium in the international balances of payments; and to assist in raising the productivity, standard of living and conditions of labor in member countries.

The survey missions perform an unusually helpful service along those lines. However, in view of the unique character of these surveys, an IBRD study should not necessarily imply backwardness or a state of under-development any more than a study by the Brookings Institution, which advises the United States Government from time to time. It is to be hoped that other American republics will invite the Bank to make such surveys, not only for their own benefit but also for businessmen and students.

A SKETCH BOOK FOUND IN AUSTRALIA

Phyllis Mander Jones
Mitchell Library, Sydney, Australia

Among the products of the great mountain ranges of South America there are two which are closely associated with the name of Charles Ledger — the alpaca and quinine. Ledger spent over ten years trying to introduce the former into Australia and it was he who obtained and sent out of Peru the seed of the Cinchona from which the famous Cinchona ledgeriana of Java was cultivated. His enterprises link South America, Australia and the Spice Islands.

Ledger's life was one of adventure, success and tragic failure. In all his undertakings he appears to have been actuated by motives typical of the nineteenth century, desire for commercial gain, desire for renown, not only for himself but for his native land; while he was also sustained through dangers and difficulties by the conviction that his plans were for the benefit of mankind.

The Mitchell Library in Sydney, New South Wales, has recently acquired Ledger's medals and an album of sketches depicting scenes in the Andes while he was collecting alpacas and llamas for export to Australia. The acquisition seems to comprise all that is left of Ledger's private papers but is valuable for the light it throws on his alpaca enterprise.

The medals, of which there are five, were all awarded between 1860 and 1862 for the introduction of the alpaca into New South Wales. A silver medal from the Society of Arts, Manufacture and Commerce, London, is undated and there is another of silver from the Société Impériale d'Acclimatisation, which is inscribed "Lamas et Alpacas en Australie 1860." The design on this shows the alpaca as a domestic animal in a group with the horse, the sheep, birds and cattle.

The other three medals are connected with the International Exhibition in London, 1862. One is of bronze and inscribed "Honoris Causa," another, of silver, was awarded to prize exhibitors from New South Wales, while the third and most interesting is of gold an specially designed by the Argyle Agricultural and Horticultural Society. It was awarded to "Charles Ledger for exhibiting Alpacas 1862." The obverse is a simple engraving of an alpaca.

In the album of drawings there is a loose slip of paper on

which Ledger has written a rough memorandum. From it we learn that he arrived at Callao on November 18th, 1836, and began buying Cinchona bark on his own account in July, 1842, having first seen Manuel at La Paz, in 1841. Manuel became his servant and later procured the seed which originated Cinchona ledgeriana.

Between 1841 and 1865 came the alpaca adventure. Ledger built up a business in Peru, exporting bark, copper, alcapa wool and vicuña skins, and tells us that his fortune amounted in 1853 to between 15,000 and 16,000 pounds. He lived at Tacna, where he married and had several children, two of whom were said to be living in 1905.[1]

At this time, alpaca wool had become established as an important Peruvian export, the difficulty of spinning it having been overcome in 1836 by Titus Salt of Bradford, England. Efforts were also made to breed from exported animals but without much success and great losses often occurred during the sea voyage. A few alpacas and llamas even reached Australia from flocks formed in England in the early 1840's. Small groups were sent to South Australia, Victoria and Queensland in the years 1857-1858, but the numbers were too few to stabilise a pure alpaca strain,[2] while a venture by a Sydney company in 1850 was a failure, owing to the refusal of the Peruvian government to allow export after 1845.

Charles Ledger gives an instance of the resentment aroused among the Indians by the export and consequent loss of the animals:

> "I happened to be in Peru actively engaged collecting and buying alpaca wool from the Indians in 1845, when the news was communicated of the loss of some four hundred Alpacas, that the year before had been forcibly taken from the Indians, among whom I then happened to be, by the Prefect of Puno, Senor Don Escobedo. These Alpacas were sold by Senor Escobedo to Messrs. Monus and Marriott, merchants of Marequipa, who had them shipped in the 'Sir Charles Napier.' Owing to over-driving prior to shipment, to the want of sufficient water on board, and to their fodder becoming impregnated with guano, with which the vessel was partially loaded, only three out of the four hundred Alpacas shipped arrived in the Thames and these perished a few days afterwards. I shall never forget the commotion among the Indians on the news of this disaster. Every

1. *Sydney Morning Hearld*, May 20th, 1905, p. 10. Obituary.

2. Ledger, George, *The alpaca: its introduction into Australia and the probabilities of its acclimatisation there.* A paper read before the Society of Arts, London. Republished by the Acclimatisation Society of Victoria, Melbourne, 1861.

misfortune that had happened in the district for the year past was attributed to these animals having been sent out of the country. The Indians flocked from all parts of the country to the capital of the department, the city of Puno, and from thence petitioned the Government to prohibit the exportation of Alpacas from the country."[3]

As a result of these petitions the Peruvian government at once decreed that no more alpacas or llamas were to be exported. Charles Ledger describes the position in a letter to his brother George in London.

"Several times, from 1845 to 1848, were applications made to me by different parties to get alpacas out of the country, but as I well knew that any such attempt must be attended by difficulties of no ordinary nature, I paid no attention to them. I began at that time to think that this valuable animal required being better known, and its habits studied, hoping that in course of time the decree would be annulled, or some revolution in the country would enable me to get them out through a Peruvian port. In the beginning of 1848 I rented a large estate, Chulluncayani, on the frontier of Peru and Bolivia, and among other occupations, such as collecting wools, copper from Corocoro, and Peruvian bark, commenced breeding the alpaca; little by little I collected at first 200; all sorts of stratagems had I to make use of to obtain these, and then they were old and very infirm ones; every means was devised by the Indians on the estate to prevent my breeding them, but after all, in 1851, I succeeded in becoming the possessor of more than 600."[4]

In 1852 Ledger was approached by British consular representatives in Peru with promises of support from Australia if he would export alpacas, for public interest there had not waned after the failure of the 1850 venture from Sydney. He decided to make the attempt, hazardous as he knew it to be, and directed his servants to drive his flocks from Chulluncayani into Bolivia and then into the Argentine. He himself visited New South Wales in 1853 to make sure that the country was suitable and was back in Valparaíso by July 3rd. Arrangements having been made to finance the scheme with the help of a mercantile firm, he proceeded to Caldera, whence he set out over the Andes to rejoin his flocks over

3. Acclimatisation Society of New South Wales. *3rd Annual Report...and...Proceedings*. Sydney, 1864, pp. 90-100.

4. Ledger, *op. cit., p. 10.*

the Argentine border. The next five years brought many perils and discouragements, but a flock of alpacas and llamas was at last taken over the mountains from the Argentine into Chile, and in July, 1858, 336 animals[5] were embarked at Caldera on the "Salvadora" (750 tons). It is this enterprise which is illustrated by the sketches recently acquired by the Mitchell Library. With them is a map: The Provinces of the Rio de la Plata and Adjacent Countries, chiefly from the map constructed by J. Arrowsmith for Sir Woodbine Parish, K.C.H. Drawn by Augustus Petermann. On it Charles Ledger has traced the journeys he made from 1849 to 1858 into the mountains of Peru, Bolivia, the Argentine and Chile and to its back he has attached notes of towns, routes and distances. There is an inscription near Burras in the Argentine, "all united 1854," and other dates show his various stages.

The sketches, of which there are thirty three, seem to begin only in 1857. Apparently they were designed to be used as illustrations in a projected book. The drawing and colouring is naive and amateurish, but there is humour, vitality, and a vivid appreciation of the terrors and beauties of the lands through which the expedition passed. One wishes that something were known of the artist, Santiago Savage, who made all the pictures and signed many of them. In most cases inscriptions have been added, either at the time or at a later date. Hunting the vicuña, encounters with Bolivian armed forces, llamas kicking their guards, snow and ice, high passes, peaks and precipices on the cordilleras, long stages without fodder, fuel or water, are some of the subjects which inspired Savage. On January 25th, 1864, Ledger gave an address before the Acclimatisation Society of New South Wales, at which, besides "samples of the fleece ... saddlebags, sacks, caps, etc., made from the wool ... a portfolio of sketches [was] laid upon the table." Doubtless this is that very portfolio.

Ledger landed 276 animals[6] in Sydney on November 28th, 1858. He tells us that "the animals suffered a great deal from seasickness at first. Three refused to eat although I crammed food into their mouths; two died on the 17th and one on the 21st day of the voyage, without tasting food or water all that time."[7]

After the hazards of driving the animals over the Andes and losses during the voyage, the first few years in New South Wales were on the whole successful and happy. The flock increased

5. Acclimatisation Society of New South Wales, *op. cit.*, p. 98. Ledger gives this figure at 322 (see *op. cit.*, p. 13).

6. Ledger, *op. cit.*, p. 14.

7. Acclimatisation Society of New South Wales, *op. cit.*, p. 98.

and Ledger seemed to have proved his theory that a pure alpaca flock could be produced by breeding from female llamas and male alpacas. The Government of New South Wales bought the flock for 15,000 pounds and appointed Ledger superintendent.

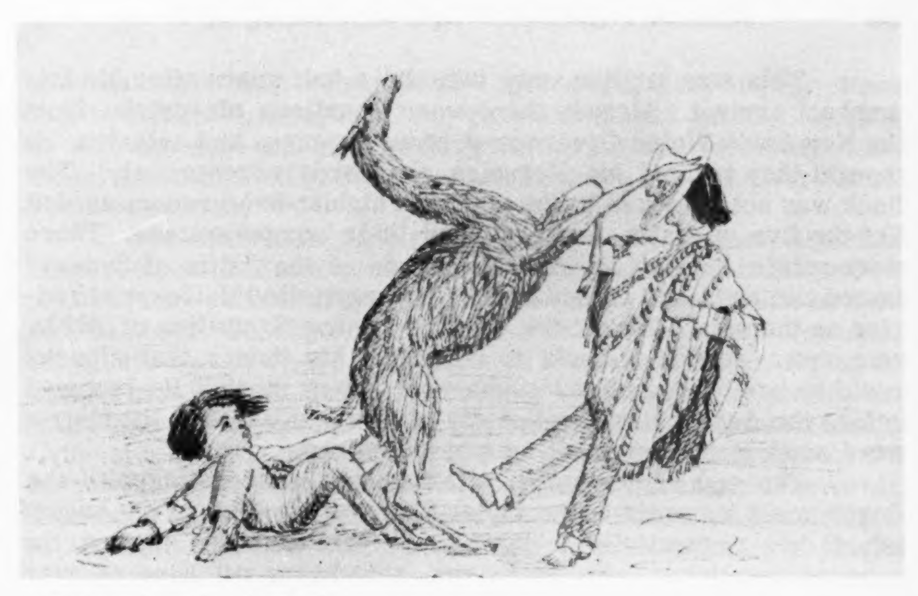
Unfortunately, his methods of administration were not approved. He seems to have been slow in accounting for funds and apt to run up expenses. He was finally dismissed for accepting, without the approval of the Government of New South Wales, a loan from the Government of Victoria and the Acclimatisation Society of that state and for failing to account for expenditures from this loan to the satisfaction of the Victorian authorities. The loan was for the purpose of importing another alpaca flock into Australia, this time to Victoria. From documents which we have,[8] it appears that Ledger acted in good faith and was unconscious of impropriety. Obviously he was short of funds and there seems some justification for his assertion that he was ungenerously treated. He had expended all his fortune in the enterprise of bringing alpacas and llamas to New South Wales and owed far more than 15,000 pounds to merchants in Chile. His salary was only 500 pounds a year and he had a family in Tacna to support.

On June 1st, 1860, he wrote a private letter to Henry Parkes, in which he sums up the situation:

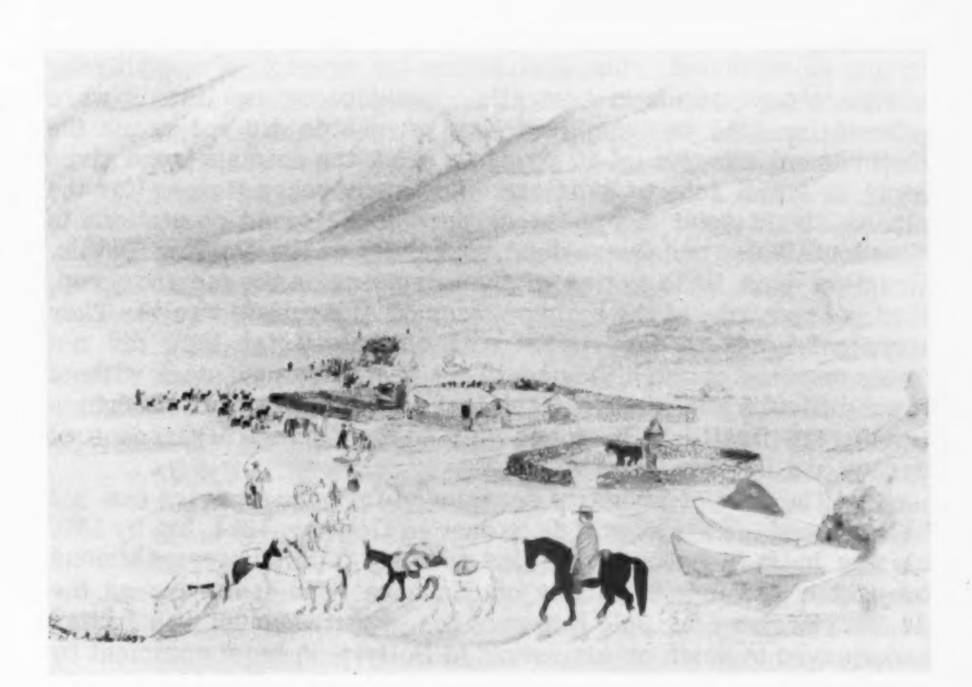
> "I cannot for a moment believe that any party who is really worth 500 pounds a year would accept of a precarious appointment that would isolate him so completely from the world and all former pursuits and connections, to say nothing respecting the embarrassment this placed in his way to doing anything for the future after the expiration of his term of appointment. I am more than ever convinced that a higher, nobler motive must animate any party fit for the post, than the receipt of a monthly stipend, certain and comfortable as that may be.
>
> You cannot feel the intensity of pride and desire to do good to Old England! To feel all that I have felt, like myself you must pass 24 yrs. in a foreign land, and even then, with wife and children of that land, not find a 'home'.
>
> On the faith of the promises made me in this country and in Peru, I undertook every risk - did succeed - and 'am ruined' !! "[9]

8. New South Wales-Department of Lands. File of papers 64/4878. Relating to Charles Ledger. Mitchell Library, Sydney, Australia. A 1535.

9. Letter from Charles Ledger to Henry Parkes, dated June 1st, 1860. Holograph. Mitchell Library. A 68, p. 371.



1. "This truly noble animal..."



2. Our "Establishment in Laguna Blanca—Arrival of dry Alfa & flocks returning from pasture, entering corrales for the night. Aug[t]. 1st 1857".

This was written only two and a half years after his triumphant arrival. Already there were vexatious pin-pricks from the New South Wales Government about expenses and salaries. He thought they treated his Peruvian shepherds ungenerously. The flock was not removed to the southern highlands he recommended. Yet the five years in Australia had their compensations. There were public dinners at which hundreds of the "elite of Sydney" tasted and approved alpaca meat. Ledger visited Melbourne to advise on the small flock there. To the London Exhibition of 1862 he sent seven stuffed animals to illustrate his theory that alpacas could be bred from mixed llama and alpaca stock. He lectured before the Acclimatisation Society of New South Wales. His claims were supported by eminent men in the colony.

The end came in 1864. After months of wrangling with the Government he wrote to the Under Secretary for Lands on August 1st, "I beg respectfully to inform you, that unable to support the expense and delay; and, moreover, abandoning all hope of ever obtaining Justice, I am determined to return to South America by the 'Filomena' about to sail from Sydney on the 9th instant."[10] Ledger had lost all and had also felt the bitterness of knowing that the flock for which he had risked so much, had been split up by the Government, thus abandoning the project of establishing a pure alpaca strain in Australia. The Alpacas and llamas were offered for sale in June, 1864, but when bids did not reach the Government reserve of 30 pounds a head, the animals were given away in small lots to graziers. For many years llamas (for the alpaca strain soon disappeared) were to be found on stations in New South Wales and Queensland, especially on the Darling Downs. Graziers took little notice of them, relying on the merino sheep, then, as now, one of the main sources of Australia's wealth. They were not likely to experiment with animals which they did not understand and of which they could not procure a new stock without great difficulty and expense. The last representatives of Ledger's flock were finally to be found only in the Zoological Gardens of Sydney and Brisbane.

The date of Ledger's departure for South America has not been traced. He was still in Sydney in October, 1864, but by 1865 he was back in Tacna and in that year his faithful servant Manuel brought him fourteen pounds of Cinchona seed from across the Andes. Because he sold this seed for export, Manuel was beaten and starved to death on his return to Bolivia. A brief comment by Ledger in a letter written nine years later describes his associ-

10. New South Wales-Department of Lands, *doc. cit.*

ation with this man. "From 1843 - 1852 he was in my employ: From 1848 to 1852 he accompanied me wherever I went (on foot, keeping up with my mule and often making fifty, fifty-five and sixty miles a day) selecting and packing the bark I bought. He was very much attached to me..."[11]

The successful cultivation in Java of Cinchona ledgeriana from one pound of this seed (the rest being unsuccessful) has been told in many publications, some of which are cited in this article. The outlines of Ledger's later life can be traced by consulting them. He was in Tacna in 1865 and in the United States during the Civil War. He left Tacna in 1869 and went to the Argentine, and in November, 1875, was living in Palermo, near Montevideo, in Uruguay. In 1895, he returned to Australia and lied in Leichhardt near Sydney on May 19th, 1895. The Dutch Government gave him a pension of 1200 guilders a year from the date of his retirement to Australia. He is described as a man of extraordinary physique, of abnormal chest development, whose illness in his last years and death were the result of an old injury from a mule.

It is worth quoting one more of Ledger's letters for the light it throws on his attitude to the country in which he spent most of his life. Writing to John Eliot Howard, author of "The Quinology of the East Indian Plantations," he says:

> "I have always been particularly struck by the wonderful sagacity and foresight shown by the Jesuits when possessing influence and power in these countries. Whenever bark trees were cut down or 'stripped,' not a particle of the smallest branch was lost. Moreover, they imposed the moral obligation, appealing to the superstitions of the Indians, thereby compelling the Cascarillos or cutters to plant five cuttings (in the shape of a cross ·:·) for every tree destroyed. I have repeatedly seen these plantations; always, when passing them, my Indians would go down on their knees, hat in hand, cross themselves, and say a prayer for the souls of the 'Buenos Padres.' Owing to the reckless destruction of every tree to be met with during the last fifty years (no fresh ones having been planted as in the time of the Jesuits) the distance the bark has to be carried on backs of Indians (in bundles of 50 lbs.) to where donkeys can enter... was very great (1851). It is I am assured much greater now. Before concluding this long letter I cannot but mention a circumstance recalled to my mind by reading

11. Howard, John Eliot, *The Quinology of the East Indian plantations.* Parts II and III, pp. 46-50. (London, 1876). See pp. 49-50.

in your pamphlet the word 'Ootacamund.' When in Australia, in 1860, reading ('Household Words') a description of the country, climate, natural grasses, people, and customs of 'Ootacamund,' I was most forcibly impressed with the adaptability of such country for the successful breeding of the alpaca. Again, in reading what you say, I cannot but think, that if in the valleys and slopes the Cinchona flourishes, would not the alpaca thrive also on the upper plains? In Peru and Bolivia it is where this noble animal thrives best, viz. on the high table-lands, the Cinchona flourishing in the valleys below. Now it occurs to me, that possibly, Her Majesty's Secretary of State for India might see the desirability of endeavouring to propagate the breed of this truly valuable animal in India on the high table-lands of 'Ootacamud.' "

It is of interest to note that the copy of Parts II and III of Howard's "Quinology" in which the above letter is quoted, is an autographed presentation copy from the author to Charles Ledger and that it bears Ledger's autograph and inscription giving the volume to his niece. The letter is dated 1876 and shows that he had not then relinquished hope of giving the alpaca as well as quinine to the world beyond South America.

EL RINCON DEL BIBLIOFILO -- BIBLIOPHILE'S CORNER

EL "CALENDARIO MANUAL ... DE 1810"

José Moncada Moreno
Biblioteca Nacional, Caracas

Siguiendo los pasos de Pedro Grases[1], concluimos que fué este "Calendario" el primer libro impreso en Venezuela, y que lo escribió, en 1810, el joven Andrés Bello para la imprenta de los norteamericanos Mateo Gallagher y Jaime Lamb.[2] Así nace el primero de los "incunables venezolanos", que, a juicio de don Manuel Segundo Sánchez, corresponden a los impresos nacionales comprendidos entre 1808 y 1821.[3]

De 132 x 80 mm. y 64 páginas, se concreta en primer término al almanaque, donde, amén de las fechas de 1810, se apuntan en bastardilla las lunaciones, vigilias, fiestas de precepto, letanías y besamanos, y las fiestas en que se puede trabajar oyendo

(1) Grases, Pedro. *El primer libro impreso en Venezuela.* Edición facsimilar del Calendario Manual y Guía Universal de Forasteros en Venezuela para el año de 1810. Caracas, Ediciones del Ministerio de Educación, 1952. (Biblioteca Popular Venezolana de Cultura. Colección Andres Bello). Aquí aparece toda la tragedia y desventura de este Calendario, que, planeado y ofrecido para los primeros días de enero de 1810, sólo pudo, en el No. 101 de la *Gazeta de Caracas,* del viernes 2 de junio de ese año, ofrecer "el fragmento de esta obra [Calendario] que estaba fuera de la prensa quando sobrevino el nuevo y deseado orden de cosas".

Véase también de Grases, *El "Resumen de la historia de Venezuela", de Andrés Bello* (Caracas, Tipografía Americana, 1946).

(2) Villalba Villalba, Luis. *Porlamar en los anales del periodismo nacional,* en *El Universal,* Caracas, 24 de octubre de 1953, p. 4.

(3) Decimos el *primero* de los incunables, en cuanto a libros se refiere, pues en cuanto a impresos en una imprenta regular ya se tenía la *Gazeta de Caracas,* la que salió por primera vez el 24 de octubre de 1808, y dejó de existir con el triunfo de Carabobo por los patriotas, en 1821. Por eso, si usamos incunable como término general, el primero es esta *Gazeta,* publicada por Gallagher y Lamb, gracias al "espontáneo interés del gobierno, y a la concurrencia de otras autoridades...".

misa; se anotan las épocas memorables, con los fastos y número de años, así como sigue:

"En este presente año se cuentan de la Creación del M..... 5818
Del Diluvio Universal,... 4162
De la Alianza de Abraham,...................................... 3823
De la Libertad del Pueblo de Israel,........................ 3365
De la Fundación de Roma,....................................... 2563
Del Nacimiento de Nuestro Redentor,....................... 1815
De la Era Cristiana o vulgar,................................. 1810
De la Fundación del Imperio de Oriente,.................. 1492
De la del de Occidente,... 1010"

Se ofrece la lista de los representantes del Gobierno de la Metrópoli cuando ésta quedó privada del Rey Fernando VII, "a consecuencia de la infame agresión del Caudillo de la Francia..."; y de los componentes del "Consejo y Tribunal Supremo de España e Indias". Y, entre lo más importante, se nos da un "Resumen de la Historia de Venezuela", que abarca "desde el descubrimiento hasta el 15 de julio de 1808", y "constituye, nos dice Grases, una visión sintética de la colonia española, estimada en conjunto y ceñida a un país: Venezuela". Es la "primera que se escribe en Hispanoamérica en vísperas del movimiento de Independencia".

Leemos los nombres de los "Gobernadores Propietarios que ha tenido la Provincia de Caracas", y de los "Principales Conquistadores y Pobladores de Venezuela". Aparece la División Civil, la Junta de Caridad, "establecida en este año de 1810 de orden de S. M. para el gobierno, dirección, y economía de los Hospitales". Sobre la Real y Pontificia Universidad de Caracas aprendemos que "la Magestad del Sr. D. Felipe V, y la Santidad de Inocencio XIII erigieron en Universidad el Seminario Real de esta Ciudad por su Cédula y Bula de los años de 1721 y 1722, baxo el patrocinio de la Inmaculada Concepción de Sta. Rosa de Lima, y del Angélico Maestro Sant. Tomás de Aquino." Se nos enseña que el "Tribunal de R. Proto-Medicato" fué "eregido en esta ciudad por Real Cédula de 1777 baxo el mismo idnstituto, y con la misma jurisdicción que previenen las leyes relativos a los Proto Medicatos de España." Y, por último, conocemos que el "Ilustre Colegio de Abogados" fué "establecido por Real Cédula de 1791, y aprobadas sus constituciones, fondos, montepío, sello y tratamientos de Ilustre con que se halla condecorado." [4]

Si nos fijamos en la portada del Calendario que se encuentra en el British Museum, vemos una cota que dice: P.P, 2594, pe.,

(4) Respetamos la ortografía de los textos que citamos, ya que se trata de complacer con estas líneas la curiosidad de los bibliófilos.

CALENDARIO MANUAL,

Y

GUIA UNIVERSAL DE FORASTEROS

EN

VENEZUELA,

PARA EL AÑO DE

1810.

Con Superior Permiso.

CARACAS:

EN LA IMPRENTA DE GALLAGHER Y LAMB.

1. Facsímil de la descripción catalográfica del primer libro impreso en Venezuela, escrito por Don Andrés Bello. Ejemplar existente en la Biblioteca Nacional de Caracas.

12

CONSEJO Y TRIBUNAL SUPREMO DE ESPAÑA E INDIAS.

Erigido para reunir las funciones que fueron peculiares á todos y á cada uno de los antiguos Tribunales suprimidos y especialmente de los Consejos de Castilla, Indias, Hacienda, y Ordenes. Este Consejo compuesto de un numero indefinido de Ministros escogidos tiene al frente el nombre del R y N. S. como el de Guerra y goza del mismo tratamiento. Se divide en tres Salas, dos de govierno, y una de justicia que conoce de todo lo que no puede remitirse á las Audiencias y Chancillerias territoriales. Los asuntos de Ordenes militares tienen su comision particular compuesta de Caballeros profesos individuos del mismo Consejo, y los empleos seculares y provisiones eclesiasticas se consultan por otra comision cuyos individuos tienen igual sueldo y honores que los Camaristas de Castilla. El despacho general corre por dos Secretarias una de España y otra de Indias cuyos Secretarios con honores del Consejo refrendan todos los despaches y cedulas que con el nombre de S. M. se expiden por el mismo Consejo tomandose razon en la Contaduria general, y sirviendo por ahora para el sello de las provisiones la Cancilleria de la R. Audiencia de Sevilla.

Señores Ministros.

D. Joaquin Colon. *Decano*
D. Man. de Lardizabal, Uribe
Conde del Pinar
D. Francisco Requena
D. Josè Pablo Valiente
D. Sebastian de Torres
D. Antonio Ign. Cortavarria
D. Ignacio Mart. de Villela
D. Antonio Lopez Quintana
D. Manuel Alf. Viliagomez
D. Tomas Moyano
D. Pasqual Quilez y Talon
D. Luis Melendez Bruna
D. Juan Mig. Perez Tafalla
D. Ciriaco Gonzales Carbajal

Fiscales.

D. Nicolas Maria de Sierra.

D. Antonio Cano Manuel
Secretario General,
D. Estevan Varea
Cont. Gen. de amb. Americas
D. José Salcedo
SS. de la Comision de Ordenes.
D. Miguel Alf. Viliagomez
D. Luis Melendez Bruna
D. Juan Mig. Perez Tafalla
Comision de Consultas de Empleos Seculares y provisiones Eclesiasticas.
D. Manuel de Lardizabal
Conde del Pinar
D. José Pablo Valiente
D. Sebastian de Torres.

2. Página 12 del *Calendario Manual.*

RESUMEN DE LA HISTORIA DE VENEZUELA.

Colon infatigable en favor de la España volvia por la tercera vez á America con designio de llegar hasta el Eqüador; pero las calmas y las corrientes le empeñaron entre la Isla de Trinidad y la costa Firme y desembocando por las bocas de Drago descubrió toda la parte que hay desde este pequeño estrecho hasta la punta de Araya, y tuvo la gloria de sér el primer Europeo que pisó el Continente Americano, que no lleva su nombre por una de aquellas vergonzosas condescendencias, con que la indolente posteridad há dejado confundir el merito de la mayor parte de los hombres que la hân engrandecido. Las ventajosas relaciones que Colon hizo en la Corte del pais, que hoy forma la provincia de Venezuela excitaron la codicia de Americo Vespucio, que se unió á Alonso de Ojeda comisionado por el Gobierno para continuar los descubrimientos de Colon en esta parte de la America. La moderacion Española fué victima de las ventajas que ofrecian los conocimientos geograficos de Vespucio á la locuacidad Italiana, y Ojeda y Colon tubieron que ceder á la impostura de Americo la gloria de dar su nombre al Nuevo Mundo, á pesar de los esfuerzos que ha hecho la historia para restituir este honor á su legitimo dueño.

A la expedicion de Ojeda se siguió casi al mismo tiempo otra al mando de Christoval Guerra, que reconoció en su derróta la costa de Paria, las Islas de Margarita y Cubagua, Cumanagoto, (hoy Barcelona) y llego hasta Coro, desde donde tuvo que volverse á España para poner á cubierto de la ferocidad de los naturales de aquel pais las perlas que habia venido á buscar, y que eran la unica produccion que atrahia entonces á los Españoles a este punto del Continente Americano. Despertóse la codicia con la fortuna de Guerra y de casi todos los puertos de la Peninsula se aprestaron expediciones para la Nueva Andalucia, que asi llamó Ojeda á toda la parte Oriental de la costa. Apenas se supieron en la Isla de Santo Domingo las relaciones del Continente con la España, se apresuró el zelo apostólico de algunos Religiosos á esparcir la semilla evangelica en los nuevos paises; pero los excesos de la avaricia sublevaron de tal modo á los naturales, que despues de sacrificar los Misioneros á su

3. Facsímil de la primera página del Resumen de la Historia de Venezuela, escrita por Don Andrés Bello, y que aparece en el *Calendario Manual*.

con un "Muy curioso" en letra muy gruesa y fuerte. En la parte ínfima se halla escrito que el presente impreso es "One of the oldest specimens of printing in Caracas and very rare." Al margen derecho, de puño y letra de Adolfo Ernst, se consigna el modo como llegó a manos de Mudie Spence y luego a Londres el original volumen: "Presented to Mr. James M. Spence by A. Ernst." Ernst fué un célebre bibliógrafo alemán que se encontraba en Venezuela por los años en que vino Spence a nuestro país (1871 y 1872) y quien pergeñó aquellas palabras acerca de la rareza del libro, y de quien las tomó Spence para su obra sobre Venezuela, "The Land of Bolivar": "this rare work is one of the oldest specimens of Venezuelan printing." La portada que ofrecemos a nuestros lectores pertenece al ejemplar que posee la Biblioteca Nacional de Caracas y que sólo se logró, tras afanosa búsqueda de Pedro Grases y Enrique Planchart, entre los papeles de J.M. Núñez Ponte. Hasta ahora no se sabe de la existencia de otros ejemplares: el del British Museum, adonde lo llevó James Mudie Spence, y el de la Biblioteca Nacional de Venezuela, adquirido con otros volúmenes, del escritor y académico venezolano, J. M. Núñez Ponte.

RESEÑAS DE LIBROS—BOOK REVIEWS

Obras Generales y Misceláneas

Gilbert J. BUTLAND. Chile; an outline of its geography, economics, and politics.* 1953. vii-128 p. 7 maps.

George PENDLE. Uruguay; South America's first welfare state. 1952. viii-100 p. 2 maps.

J. A. CAMACHO. Brazil; an interim assessment. 1952. viii-116 p. 4 maps.

W. O. GALBRAITH. Colombia; a general survey. 1953. vii-140 p. 4 maps.

These four little books are the first of a series designed to give "essential information in compact form on each of the republics of Latin America." Each volume deals briefly with geography, history, government, and education, and each one is packed with statistics of production, industrial development, and foreign trade. In most cases the authors seem to have drawn much of their material from a few rather obvious sources, with a heavy reliance on government publications and on the reports of recent foreign economic missions. The bibliographies at the end of each book, usually rather brief, list a curious assortment of useful and less relevant material. It is especially noticeable that they list few historical works, and this lack of interest is reflected in the inadequacy of the chapters dealing with history. On the other hand, it should be said that each of the authors has some first-hand knowledge of the country about which he is writing. Three of them have been connected with the B.B.C.'s Latin American Service, and Mr. Butland, who writes on Chile, taught school in Valparaíso and Punta Arenas. Each of them endeavors, with some success, to show how the country that he describes differs from its neighbors and to give the reader an understanding of its peculiar problems.

Mr. Butland, for example, emphasizes Chile's peculiar geography and its effect on economic life and politics. Mr. Galbraith's book on Colombia, while also stressing geography and economic problems, has good chapters on literature, press and radio, and education. Mr. Pendleton brings out the fact that Uruguay was "South America's first welfare state." His book is a useful summary of recent events in Uruguay, though one might wish for a more penetrating discussion of the actual workings of the state economic institutions and their relation to politics.

Mr. Camacho's treatment of Brazil shows somewhat more imagination and more effort to present new points of view. He sees Brazil as "a land of contrast and experiment," a country that in several respects is showing the way to its South American neighbors. As one example, he cites the Brazilians' relative lack of race prejudice, which he considers a fortunate accident rather than a conscious achievement. Another is the effort to emancipate the country from "colonialism," not only in the economic field but also in literature and art.

On the whole the four books achieve the purpose that they are intended to serve. They do not contain very much that will be new to scholars in the Western Hemisphere,

*This book and the others listed under it were published by the Royal Institute of International Affairs, London and New York.

but they will be useful to students who are seeking concrete data about a particular country.

Dana G. MUNRO.

Princeton University,
Princeton, N. J.

L. B. PEARSON and others. Canada: Nation on the march. Toronto, Clarke, Irwin, 1953. xvi-212 p., illus., port., maps. $3.50.

In recognition of what the New York "Times" has recently termed Canada's "truly sensational economic boom," the Town Hall radio forum of the United States invited twenty Canadian experts to lead a series of broadcasts during March and April of 1953. This book contains the text of these lectures, edited and adapted for this form of publication. Here are successful Canadian leaders speaking of the fields in which they won recognition. They describe Canada in terms of her place in the world, her political philosophy, her government, her business, industries and resources, her scientific achievements and cultural development.

These studies may be divided roughly into two categories, those which are predominantly factual and those which are interpretive. In the former group there is a general chapter on Canada's resources by the Hon. Robert H. Winters, Minister of Resources and Development, and one on each of several of the country's leading industries, fisheries, agriculture, oil, pulp and paper. There are others on the Canadian dollar, taxation, labour relations, and social legislation. All these subjects are most capably presented and contribute to a picture of Canada's development in a straightforward style which provides the facts in a manner which neither confuses nor discourages the lay reader. Louis Rasminski's chapter on the value of the Canadian dollar is a brilliant example of how to explain a complicated problem to the general reader without either talking down to him or distorting the facts.

Of the more interpretive chapters, the first in the book, and perhaps the most satisfactory, is that by the Hon. L. B. Pearson, Secretary of State for External Affairs. His discussion of the world situation, the fundamental principles which determine Canadian foreign policy, and her role in world affairs is a model of concise expression which provides a general background for all the selections to follow. In another chapter W. A. Mackintosh, Principal of Queen's University, provides a lively and thoughtful commentary on some characteristics of the Canadian people. It is unfortunate that more space could not have been given in this book to an analysis of the political parties, geographical divisions, and psychological barriers which influence Canadian life. Some fifty portraits, illustrations and maps are useful additions to this work.

The Hon. C. D. Howe, Minister of Trade and Commerce, contributes the final chapter. He remarks, significantly, that he finds almost a complete lack of boom psychology in Canada, that the country is making great strides but on a sound, healthy, economic basis. Such revealing comments are typical of this highly informative and useful book. Canadians and all those interested in Canada may justly be thankful to the planners of this series of lectures and to the publishers for making available a study of Canadian progress and thought, a cross-section of a "Nation on the march."

Gordon SELMAN.

National Research Council,
Ottawa, Canada.

Antropología

Rafael GIRARD. El Popol Vuh. Fuente histórica. Guatemala, Editorial del Ministerio de Educación Pública, 1952. 462 p., ilus.

This work is listed as Volume I, so we may suppose that Girard's tremendous energy will furnish us with considerably more analysis of the same sort. On the whole,

this is unfortunate, since his views are unlikely to meet with wide acceptance. This is not because Girard lacks either knowledge of his sources or insight, but because his basic assumptions are very different from those usually prevailing among anthropologists and folklorists, the people who would otherwise be most interested in his work. His view (p. 19) that there are no arbitrary personal interpretations of the cultural phenomena he studies will not be shared by many reviewers, even if they agree with him on many specific points.

Girard felt the necessity to learn to think in the Indian manner in order to comprehend the inner meaning of much esoteric ritual. This he has done, probably as well as any outsider could hope to do, but having adopted an attitude resembling that of most Chortis, he has been unable to abandon it when its purpose was served. His basic premise is that an agreement between modern Chorti informants, the "Popol Vuh," and Mexican sources as to the nature of the culture of remote historical periods, is sufficient to confirm the existence of such a culture. His method is to show that a number of forms may symbolize one idea (which, of course, they may) and, then, to algebraically equate symbols from different areas, periods, and contexts. He largely ignores the fact that a single symbol may stand for several different ideas of the same sort, but makes the important point that a symbol may have several levels of significance, all equally valid. Astronomical, mythological, and even historical meanings may have been associated in a single symbol, for example, a representation of Quetzalcoatl. But to go on from this and hold (pp. 29-31) that what may be maize leaves forming the garment of an archaic statue are symbols of the renewal of vegetation, because a modern Chorti priest would wear a feather cloak to indicate renewal of vegetation, and also would recognize maize leaves as a similar symbol, is to go far beyond the evidence, even if it is correct.

The idea that the twin culture-heroes were persons, subsequently deified, who lived in Guatemala (pp. 278-9) and the view that the "Popol Vuh" is the most ancient of all known documents on human history (p. 21) both ignore the mountain of evidence on the myth of the Sacred Twins, found throughout most of the New World, which indicates that the "Popol Vuh" is a very composite document representing a late stage of the development of the Twin myth — which is not alike in any two versions known elsewhere, and, therefore, is hardly likely to have been preserved completely unaltered anywhere. When Girard sees specific similarities between the modern Chorti culture and the customs whose introduction is ascribed to the culture hero, he does not seem to even consider the possibility that the actions ascribed to the hero were reflections of the existing state of society in a later period. They are always described as examples set by the Twins and faithfully followed by all subsequent generations, without deviation. When these actions are as simple as chasing marauding animals from a corn field, this is still a ritual act imitating the example set by the Twins — and apparently, also, in Girard's view, a conscious representation of certain astronomical phenomena. I must confess that I feel the Chortis may in some cases merely be anxious to preserve their crops.

Girard's linguistic notes on the adoption by Uto-Aztecans of Maya-Quiche terms (p. 378) seem largely invalid. The name Tollan would mean "Place of Reeds" in Aztec and has no apparent meaning in Maya-Quiche, whereas most of the forms quoted by Girard have lost any real meaning in either language. The view that plant names ending in -tl or -tli in Aztec have some connection with Maya "te" (tree or plant) completely ignores the many cognates of these words in Shoshonean and Piman, the many non-plant names ending in -tl or -tli, and Whorf's demonstration of the probable origin of Aztec -tli from earlier -tă, apparently an Uto-Aztecan case ending.

Girard has made some notable contributions which are apt to be obscured by what seem to me basic errors of method. The comparison of the first, sixth, eleventh, and sixteenth days of the native calendar with the successive deities who appear in the "Popol Vuh" (p. 316), although not adequately worked out, is brilliantly suggestive and tends to validate, at least partially, Girard's contention that these deities represent the Four Ages of the World. His hypothesis of the vernal zenith passage of the sun as the marriage of sun and earth, from which marriage the culture hero springs (pp. 28-9) explains such diverse mythological puzzles as the Andean belief that the

Sun annually descended at Lake Titicaca on the equinoxes and impregnated a woman, or that Huitzilopochtli (whose festival was on the vernal equinox) was repeatedly born of a virgin.

It is a pity that such a potentially valuable study should be marred so seriously by lack of training and guidance.

David H. KELLEY.

East Jaffrey, New Hampshire.

Bibliografía

Carlos E. CASTAÑEDA and Jack A. DABBS, comps. Calendar of the Manuel E. Gondra manuscript collection of the University of Texas Library. México, Editorial Jus, 1952. 467 p.

Manuel E. Gondra, Paraguayan educator, statesman and president, was deeply interested in the history of his country and the La Plata region. During the course of his lifetime he accumulated a vast collection of records dealing with the history in general and particularly with reference to boundary questions. After his death, this collection was acquired from his widow by the University of Texas Library. The volume under review is a calendar of 2,883 manuscript items, most of which are transcripts. Each entry gives a full identification of the document, its date and place, the author and the addressee or the title, together with an indication of the content. The folios or pages, the location of the original and citations as to where published are also entered. Names of persons or places mentioned in the documents are listed. The entries are chronological and are numbered consecutively, with an indication of the location in the Gondra Collection. Thus it is that each entry gives very complete information about the document.

The documents range in date from the sixteenth century to the twentieth. The distribution of the items by centuries is as follows: 16th century, 335 items; 17th, 534; 18th, 1,305; 19th, 615; and 20th, 18. Those of the 16th and 17th centuries are mostly from the Archivo General de Indias, with a few from the Biblioteca Nacional, Madrid. For the 18th century they are likewise largely from the Archivo de Indias, with a few from other European repositories, and toward the end of the century some are from the Archivo Nacional de Paraguay. For the 19th century there are many from the Archivo de Indias down to 1829, and others from the Dirección Hidrográfica, the Archivo Nacional de Paraguay and unnamed sources. In this century there are many contemporary copies and some originals, but only thirteen are dated after 1870. The documents comprise royal orders, letters from colonial officials, reports, petitions, appointment papers, acuerdos del cabildo de Asunción, and many other types of records which serve to throw light on the life and activities of the people of Paraguay.

It is to be noted that the designations of the legajos in the Archivo General de Indias are those which were in use prior to 1927. In a work of such completeness as this volume, would it not have been useful to have secured the legajo numbers in use at the present time? It may be mentioned that many citations to "Patronato," which is a section of the Archivo General de Indias, have numbers which clearly indicate that the reference in question is erroneous.

The foreword explains the plan of the "Calendar" and there is a brief biography of Gondra, in which there are several typographical errors. The reference lists include a key to abbreviations of works cited; and lists of viceroys of Peru and La Plata; governors of Paraguay, Río de la Plata, and Tucumán; bishops of Buenos Aires and La Plata, Paraguay, Tucumán and Santa Cruz; and bishops and archibishops of Charcas. There is also an extensive index. The volume reveals clearly the scope, content and importance of this valuable manuscript, collection dealing with the history of Paraguay and serves to make the materials readily available to scholars.

Roscoe R. HILL.

National Archives (retired),
Washington, D.C.

Bertha M. FRICK. Outline for the course in history of books and printing. New York, School of Library Science-Columbia University, 1953. [1] 40 p. Mimeographed.

The present "Outline" is the first edition of the syllabus adopted for the course in the History of Books and Printing (Library Service 103), prepared by the Associate Professor of Library Service at Columbia University.

The "Outline" is a guide for the use of the student of library science, acquainting him with the forms and changes of book production through the centuries. It aims to develop in the student an appreciation of books and their design, and to lead him further into the study of printing and graphic arts.

The topics covered in this volume refer to books, bookmaking, and libraries in ancient and medieval times in the Near and Far East; invention of printing in Europe from movable type and its development in later centuries; hand bookbinding; industrialization and mechanization of bookmaking processes; fine books and their production; standards of bookmaking and criteria of a well-made book; and the effect of World War II on book publishing and the prospect of good bookmaking in the future. Each topic in the development of the course is generously supplied with suggested readings.

Arthur E. GROPP.

Pan American Union,
Washington, D. C.

Francisco VINDEL. El primer libro impreso en América fué para el rezo del Santo Rosario (Méjico, 1532-34). Madrid, Artes Gráficas Faure, 1953. 102 p. "Tirada en papel de hilo de cien ejemplares numerados del 1 al 100."

A small primitive book of prayers, without indication as to place or printer, is advanced by Francisco Vindel, the authority on Spanish incunabula, as the first book printed in the Americas, in Mexico, about 1532-34. In the stately "El arte tipográfico en España en el siglo XV," in 9 volumes (Madrid, 1946-51), recording press by press in the various regions of Spain the imprints of the fifteenth century, Vindel had by reliance on long and painstaking study and understanding of the typography been able to identify rather exactly many items without imprint and, among other things, to advance the date of the first Spanish printing from 1474 to 1470. Continuing to follow the clues of problems unsolved, Vindel some months ago came across this small book with types like those at Seville before 1501 of the "Compañeros alemanes," used very inexpertly as compared with the Spanish proficiency in the first third of the fifteenth century. From the facsimile presented, the little book seems to have been the work of a small press and of an inexperienced printer, intended for missionary purposes. Mexico was the one place where this activity was being carried on in the first third of the sixteenth century. Juan Varela, of Salamanca, was printing at Seville with types of the "Compañeros alemanes" from about 1501 to 1539. He had various other interests, and participated in trade with Mexico. In 1531, Pedro Varela, his son, was sent by him to Nueva España, and died there in 1543, without ever having returned to Spain. About 1539, the third daughter of Juan Varela was married to the printer Jácome Cronberger, the son of Juan Cronberger. In 1539, presses from Cronberger were sent from Seville to the capital of Nueva España. To judge from the point of view of one experienced in the typography of the period, the little book may have been printed with old types from the shop of Juan Varela, on a small press for playing cards, the whole sent over by Pablo in 1531. The "Rezo del Santo Rosario" represented a very important part of the missionary effort of the Dominican fathers. During the absence in Spain from Mexico City of Bishop Zumárraga (of the Franciscans) from 1532-34, it seems very probable that Bishop Julián Garcés of the Dominicans of Tlaxcala, as interim highest ecclesiastical authority in Nueva España, may have ordered the printing of the work. Thus, Vindel has used his method of typographic

study to attempt the solution of one more riddle of early printing, and to advance the actual date of the functioning of a press in Mexico from 1539 to 1532-34.

James B. CHILDS.

Library of Congress,
Washington, D. C.

José Simón DIAZ, comp. **Bibliografía de la literatura hispánica.** Dirección y prólogo de Joaquín de Entreambasaguas. Tomos I, II y III. Madrid, Instituto "Miguel de Cervantes" -Consejo Superios de Investigaciones Científicas, 1950, 1951 y 1953. xxxii-672, xii-387 y xiii-1272 p., facs. 500.00 pts.

La labor realizada por Simón Díaz en estos tres primeros tomos de esta obra es digna de aplauso por haberse aventurado en un campo tan vasto como es el literario, pues es difícil demarcar los límites de lo que es literatura. Esta labor es tanto más ardua cuando se trata de una literatura tan prolífica como es la hispana y tan dispersa que no bastaría con ir desde España hasta la Tierra del Fuego y Filipinas para dar con todo lo escrito en español, tarea materialmente imposible si se tiene en cuenta que el autor emprendió su trabajo a principios de 1948. Y aunque le hubiera sido posible al compilador hacer un recorrido por todos los países de habla española en busca de datos, no habría encontrado todo lo impreso. Recordemos que Medina anduvo por casi toda América para hacer sus bibliografías de la imprenta en el Nuevo Mundo y sin embargo hallamos muchas omisiones en sus obras, como también errores. Es decir que aun en circunstancias ideales, no es posible reunir una bibliografía completa ni perfecta, y mucho menos tratándose de la literatura.

Según el autor mismo señala, debido a la imposibilidad de visitar los distintos países de habla española en tan relativamente breve plazo, la bibliografía de América fué hecha casi toda basada en obras halladas en bibliotecas españolas, en datos suministrados por algunas personas y en catálogos impresos. De ahí que esta parte de su obra resulte bastante incompleta. La información bibliográfica del primer tomo, por ejemplo, procede de los fondos de unas 85 bibliotecas, de las cuales el autor consultó 57, lo que da una idea de la labor realizada por Simón Díaz.

A pesar de tener presentes los escollos que encontró el autor en reunir los ficheros para esta obra, creemos nuestro deber señalar aquí y allá algunas omisiones de importancia por lo menos en la parte que se refiere a América, que esperamos sean tomadas en cuenta en una nueva edición. Entre las antologías de autores costarricenses, por ejemplo, faltan las tres más fundamentales, de Rogelio Sotela; en las historias literarias no aparecen la de Joaquín Balaguer sobre la República Dominicana, la de Bernard Moses sobre el período colonial en América, ni la de Augusto Tamayo Vargas acerca del Perú; entre las monografías especiales es notable la ausencia de "Las corrientes literarias en la América hispana" de Pedro Henríquez Ureña, "Los jinetes de las Américas y la literatura por ellos inspirada" por Edward Larocque Tinker, así como también "Grandes novelistas de la América latina" (en 2 tomos), "Novelistas contemporáneos de la América hispana" y "La gran literatura iberoamericana" (hay edición en inglés también) de Arturo Torres-Ríoseco; en las bio-bibliografías falta la de Ernest R. Moore sobre los novelistas de la Revolución mexicana, y de Antonio Zinny no se mencionan la "Gaceta de Buenos Aires", la "Gaceta Mercantil de Buenos Aires", ni la "Historia de la prensa periódica del Uruguay".

Fuera de errores en la clasificación histórica que señalaremos después, la bibliografía aparece en forma ordenada, suministrando cada asiento los datos indispensables para el investigador literario. En muchos de los asientos se hallan referencias a las reseñas críticas que se han escrito acerca de las obras y se citan una o más bibliotecas en que pueden hallarse. En cuanto a la ordenación de los asientos se nos ocurre apenas una ligera crítica con respecto a la sección de antologías del primer tomo. Se encuentran en ésta los asientos dispuestos alfabéticamente por los títulos, en lugar de ser por los editores o compiladores de las obras, como se acostumbra generalmente, lo que hace difícil encontrar la referencia de un libro si sólo se conoce el nombre de su editor. Sin embargo, los magníficos índices de autores,

lugares, materias y bibliotecas que trae cada volumen al final compensan por esta irregularidad en la composición de la obra.

La clasificación histórica por regiones sí es bastante arbitraria, pues por ejemplo, los virreinatos, dos son del siglo XVI (México y Perú) y los otros dos (Nueva Granada y Río de la Plata) del siglo XVIII ya avanzado. Los virreinatos, a su vez, tenían bajo su jurisdicción a las capitanías generales, que aparecen entremezcladas y que igual que los anteriores se crean en distintas épocas. Por ejemplo, la de Santo Domingo es del siglo XVI (y sin embargo no figura como tal, sino como si la isla fuera una dependencia de la de Cuba, que surgió mucho más tarde y separada de la de Santo Domingo), mientras que la de Venezuela es del siglo XVIII. En pocas palabras, para no entrar en un estudio histórico de la división político administrativa, la clasificación no responde a ninguna realidad y sólo logra confundir al que tiene que consultar la obra. Más valdría que en una nueva edición se adaptara a una realidad cronológica, geográfica, histórica, o a la que estime conveniente el autor, pero que no invente una división histórico-política parcialmente cierta. Esto además de ofender la sensibilidad de los americanos y filipinos, a quienes no les agrada ser considerados todavía como súbditos del imperio español, no corresponde a la verdad histórica, puesto que desde el siglo pasado las antiguas provincias españolas de Ultramar son naciones independientes.

Tomando en cuenta estas y algunas otras consideraciones que otros puedan hacer a la obra, y tratando de mejorar la ortografía de algunos nombres y títulos en idiomas extranjeros, particularmente en inglés, esta obra puede llegar a ocupar un lugar único en su género e indispensable naturalmente para el que se dedique al estudio de las letras hispanas.

Felicitamos al autor por su gigantesco esfuerzo y al Consejo Superior de Investigaciones científicas por encomendarle la obra.

José E. VARGAS.

Unión Panamericana,
Washington, D. C.

Ciencias Físicas, Exactas y Naturales

Manuel SADOSKY. Cálculo numérico y gráfico. Buenos Aires, Librería del Colegio, 1952. 347 p., 122 figs.

Evidentemente se hacía imprescindible una publicación que tratara en forma precisa y concisa los importantes tópicos que involucra esa parte de las matemáticas, que día a día alcanza mayores proporciones por el adelanto técnico actual, y que se ha dado en llamar "Matemática Aplicada". Tal necesidad está satisfecha por el libro de Sadosky.

Previa la explicación teórica, el autor pasa directamente a la ejemplificación y al planteo y resolución de problemas, recordando a Runge de que "Tanto valdrá leer un libro de cálculo numérico sin trabajar con lápiz y papel al mismo tiempo, como asistir a muchos conciertos con el propósito de llegar a ejecutar bien algún instrumento".

El autor, a base de su amplia experiencia adquirida en los cursos dictados en las Universidades de Buenos Aires y Eva Perón, trabajo rutinario en el laboratorio de matemáticas del Instituto Radiotécnico, Buenos Aires, en el Instituto de Aplicaciones del Cálculo, Roma, y en el Instituto Henri Poincaré, Paris, ha podido encarar el libro de tal manera que se halla al alcance de toda persona con medianos conocimientos de matemáticas; logrando así un libro útil al técnico y al ingeniero, y también al estudiante como fuente de información y consulta.

En los primeros capítulos podemos decir que da al lector el instrumento de trabajo, pues trata de error, escalas, gráficos logarítmicos, regla de cálculo (ampliamente desarrollada) y nomogramas.

Estudia a continuación los sistemas lineales, comenzando por la resolución de sistemas de dos ecuaciones con dos incógnitas hasta los métodos de iteración para n ecuaciones con n incógnitas; la resolución numérica de ecuaciones y, luego, un aspecto de suma importancia para la estadística, es decir, el que se ocupa de interpolación.

Desarrolla los métodos de diferenciación e integración numérica, fundamentación de la integración gráfica y mecánica y, finalmente, integración aproximada de ecuaciones, siempre encaminados a una inmediata aplicación.

Cierra el libro un apéndice en el que nos da una idea del cálculo mecánico y automático, haciendo una pequeña reseña histórica, y dejando el interrogante de los llamados cerebros electrónicos que abren un ilimitado campo de investigación a la Física y a las Matemáticas.

Cada capítulo reúne una amplia información bibliográfica.

Máximo Eugenio VALENTINUZZI.

Buenos Aires, Argentina.

Derecho

Alejandro HERRERO y RUBIO. Internacionalistas españoles del siglo XVIII. Pedro Josef Pérez Valiente (1713-1789), Valladolid, Universidad de Valladolid, 1953. 149 p., facs.

En la serie de Cuadernos de la Cátedra Dr. James Brown Scott, que publica la Universidad de Valladolid, ha aparecido recientemente este estudio, que prologa el profesor hispalense M. Aguilar Navarro. Se trata de un simple bosquejo, al cual se propone el autor dar, en otra ocasión, un amplio desarrollo.

Pedro Josef Pérez Valiente nació en Granada, en cuya Iglesia de San Gil fué bautizado el 25 de febrero de 1713. Abogado de los Reales Consejos en 1745, ocupó diferentes cargos y murió el 20 de noviembre de 1789 siendo miembro de la Cámara de Castilla. En 1751 publicó su "Apparatus Juris Publici Hispanici", obra que según reza su subtítulo, expone los elementos principales del derecho público universal así como del hispánico. Revela este libro una erudición nada común, pues abraza no solamente a los escritores españoles que contribuyeron a la creación del moderno derecho internacional sino también a los más famosos autores extranjeros.

"El 'Apparatus Juris Publici Hispanici', dice Herrero y Rubio, se halla dividido en dos libros. En el primero examina el origen y contenido de las distintas sociedades; las condiciones precisas para su perfección; las fuentes principales del Derecho en la sociedad civil: el Derecho natural, el divino y el de gentes; la potestad suprema, que recayó naturalmente en uno o en varios individuos por la unión de varias familias; las facultades que integran esa potestad suprema; la clasificación de las formas de Gobierno (aristocracia, democracia, y monarquía); las de la potestad suprema (real y personal, absoluta y ordinaria); la elección y sucesión como formas de adquisición de la misma; las limitaciones que a la potestad suprema pueden señalar las leyes fundamentales de algunas naciones; los Estados político-cristianos, en los que existen dos potestades supremas, una espiritual y otra temporal; los fines y limitaciones de cada una de ellas y sus relaciones: del dominio del mar, examinando las diferentes teorías que se han expuesto sobre la materia, y, termina esta primera parte con el estudio de otros derechos inherentes a la suprema potestad, cobijados 'bajo el vulgarísimo [aunque impropio] nombre de regalías', que reduce a cuatro especies: el derecho de las armas, o sea de hacer la guerra, el de dar las leyes, el de ejercer jurisdicción, y el de percibir impuestos".

"En la segunda parte de la obra son tratadas, de manera preferente, cuestiones históricas referentes a nuestra patria, comenzando con sus primeros pobladores, continuando con las distintas invasiones, para estudiar con especial interés la fundación de la monarquía española con los visigodos, y su restauración, tras la conquista musulmana, en la persona de D. Pelayo, con las leyes fundamentales que entonces establecieron, y la participación del pueblo, primero mediante los Concilios y, luego, en las Cortes generales".

"Rechaza la opinión de quienes otorgan al Príncipe el dominio universal sobre los bienes de los vasallos, así como la de quienes consideran sacrilegio disputar sobre sus facultades acerca de algunas materias; examina las que le corresponden conforme a las leyes españolas, en orden a las personas, a las cosas y a la justicia. Refiere después la evolución histórica de la sucesión a la corona española, indicando el mo-

mento en que comenzó a ser hereditaria; concluye, en el capítulo XXII, con una exposición de la legalidad vigente en España para los casos en que, por falta de edad o incapacidad del llamado a suceder en el trono, es menester establecer órganos tutelares y de gobierno".

Se pregunta el autor: ¿Qué lugar corresponde a Pérez Valiente en la historia del pensamiento jurídico internacional? y ¿cuál es la posición suya con referencia a la escuela española? A contestarlas dedica los capítulos siguientes de su estudio.

Dos temas destaca del "Apparatus", el autor, que son: el concepto del derecho de gentes y el de la libertad del mar. A este último había dedicado ya Pérez Valiente su "Dissertatio Politico-Juridica de Maris Imperio", que vió la luz en 1744.

En relación al derecho de gentes, Pérez Valiente que sigue las huellas de Suárez, sostiene que "tiene su último fundamento en Dios, una motivación próxima en las necesidades y limitaciones humanas, un supuesto necesario en la división de la humanidad en reinos y repúblicas independientes, y un procedimiento de positivación en el consentimiento de los pueblos en cuanto es creador de costumbres internacionales; consentimiento que tiene eficacia para vincular, no solamente a los pueblos que efectivamente prestaron este asenso, sino también a los que no han contribuído a la formación de la costumbre cuando ésta ha llegado a adquirir un grado considerable de generalización".

Con respecto a la libertad de los mares se aparta Pérez Valiente de Vitoria y de Vázquez de Menchaca que, según Herrero y Rubio, el uno por ser monje-catedrático y el otro canónigo-escritor se pudieron permitir "el lujo de la objetividad", y se une a Freytas. Dice Pérez Valiente "que ningún reino 'puede atribuírse el dominio y soberanía del mar con más derecho que el español...máxime después del descubrimiento y legítima adquisición del Nuevo Mundo, [pues] desde entonces, el vasto Océano, al que los antiguos juzgaban inaccesible e impenetrable, comenzó a ser frecuentado como algo accesible y se convirtió en un medio de comunicación de los reyes de las Españas quienes fundaron su primitiva navegación y tienen jurisdicción en ambos continentes, entre los cuales se encuentra; por lo que vulgarmente se llama a nuestra vía índica 'carrera de Indias'. No debiendo considerársele como alta mar, esto es, externo, ilimitado, sino mar interno, limitado, mediante el cual se unen los extremos de ambos continentes bajo la autoridad de un solo Príncipe, al que públicamente hay que reconocer la dominación del Océano' ", añadiendo, como de pasada, " 'que hoy rechazan los ingleses' ".

Al final de su "Dissetatio", se refiere Pérez Valiente a "los Ministros del Rey que se ocupan de las cosas del mar y de los negocios de Indias que deben mirar constantemente por la conservación de tan vasto imperio, envidiado por los extranjeros, que se labrará su ruina o vendrá abajo si no se vigila, en constante y nunca interrumpido afán por su conservación, para lo cual se hace preciso disponer, no de dos, sino de numerosas escuadras bien armadas, ya que los extranjeros guiados por el afán de riquezas, emulando la gloria hispánica, y acostumbrados a las cosas del mar, han conseguido no solo estabilizar, con tantas artes y tan gran osadía, colonias en las provincias de Indias, sino que procuran mermar paso a paso nuestros derechos, según vemos a diario y maquinaron desde antiguo". Y, líneas después, alude a la actitud de franceses e ingleses que no conceden a los españoles, en ciertas partes, el derecho de primeros ocupantes, y a la de los belgas "que ya han demostrado de lo que son capaces"; así como, también, "a la dificultad de defensa de nuestro Imperio, en el que las largas distancias perturban la mutua ayuda".

Estudio interesante el de Herrero y Rubio dentro del limitado marco, biográfico, histórico y jurídico en que ha sido trazado. No podemos, sin embargo, compartir la conclusión de que "la rehabilitación de Vitoria y Suárez no hubiera sido tan tardía si Pérez Valiente, en vez de tantos elogios, hubiera recibido por parte de sus coetáneos una lectura más atenta de su obra". Poco hubieran podido aprender acerca del autor de las "Relectiones Theologicae" en una obra que, según reconoce Herrero y Rubio, "no le cita sino de pasada, y no es muy aventurado sospechar que de segunda mano" y en cuanto al "Doctor Eximius et Pius" hablar de rehabilitación nos parece a todas luces exagerado, cuando en 1721 Felipe V aprobó el plan para una cátedra de Suárez en Salamanca que se había ofrecido a dotar Francisco de Perea, arzobispo de

Granada y cuando en pleno siglo XVIII (1740-1751) se publicó en Venecia, en 23 tomos, una edición de las obras completas de Suárez.

J. QUERO MOLARES.

Oficina Sanitaria Panamericana,
Washington, D. C.

Hernán G. PERALTA. El Pacto de Concordia; orígenes del derecho constitucional de Costa Rica. San José, Librería e Imprenta Atenea, 1952. 128 p.

"El Pacto de Concordia" es un admirable opúsculo histórico sobre la iniciación de la vida constitucional de Costa Rica, que no por ser una pequeña república, deja de tener importancia en el concierto de las naciones de América, toda vez que, Costa Rica, a pesar de sus errores y fracasos transitorios, se ha reputado que está entre los países mejor gobernados de este continente.

Por algún tiempo se creyó en Costa Rica, aún por personas de gran valía cultural, que la vida institucional de ese país arrancaba de la promulgación de la Constitución Política de 1825, como hija y consecuencia de la Federal de Centro América emitida en 1824; y como ésta se inspiró en los principios de la Constitución Política de los Estados Unidos de América, se infería por ello, que la organización política de Costa Rica tenía sus raíces en los Estados Unidos.

El señor Peralta se esfuerza por demostrar, y lo logra hacer, que quienes así pensaron, estaban en un error, y demuestra con buen acopio de documentación y razonamientos lógicos, que quienes sembraron los primeros jalones de la vida constitucional de Costa Rica, bebieron en las fuentes de la Constitución Española de 1812. Para ello, el señor Peralta toma como puntos de apoyo los siguientes:

(1) Costa Rica se independizó de España el 15 de setiembre de 1812, y dos meses y medio después emitió su primera Constitución Política, que llamó "Pacto de Concordia", sin tomar en cuenta para nada, lo que a la sazón se había o no se había en los otros países de América. Es natural suponer que los redactores de ese Pacto, en su mayoría españoles, o de origen español, se inspiraran en lo más avanzado que en política se había llegado en España, sea, en las Cortes de Cádiz, nueve años antes: y tan es ésto evidente, que en el art. 6 del aludido Pacto se estatuyó: "Los derechos del ciudadano se suspenden o pierden por las mismas causas que expresan los artículos 24 y 25 de la Constitución Española"; y

(2) Que aunque el Pacto de Concordia fué reformado por dos estatutos subsiguientes, emitidos el 17 de marzo y 16 de Mayo, ambos meses de 1823, esos estatutos no variaron en su esencia el Pacto de Concordia; antes por el contrario, lo confirmaron en lo principal, al mantener en sus artículos décimos la misma disposición sexta del Pacto de Concordia.

De todo lo anterior se desprende, que es cierta, la tesis que sostiene el autor.

José VARGAS PORRAS.

Alajuela, Costa Rica.

Economía

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT. The agricultural economy of Uruguay.* Washington, D. C., 1951. 231 p. The agricultural economy of Chile. Washington, D. C., 1952. 353 p.

Both of these reports give a very thorough picture of the agricultural economy of the country under consideration. They bring together a mass of material that could scarcely be called available and present it in readable, useful form amplified by

*This publication and the one listed under it are reports submitted by special study missions sent by the International Bank for Reconstruction and Development and the Food and Agricultural Organization of the United Nations to Uruguay and Chile, at the request of the governments of these countries.

numerous charts, graphs, and maps. The word agriculture has been employed to cover the entire industry from soil conservation to marketing and the reports include careful, detailed suggestions for improvements. The studies are based on published statistics and on field observations of two teams of specialists. The work seems to have been done with care and the conclusions appear valid. The reports should be most useful for the governments to which they were submitted, but will also prove interesting reading for those concerned with contemporary Latin American problems.

The Uruguayan report is concerned simply with how to keep the country's "remarkable progress" from becoming static or declining, but the Chilean study comes to grips with a fundamental problem. Chile, like much of Latin America, is fundamentally an agricultural nation. Far more people work in agriculture than in any other enterprise, the nations's history and society is rooted in the funda system. In recent years, though, the drive has been to industrialize. This has been a worthwhile endeavor because there are many things, including essential foodstuffs, which Chile must import and her ability to import depends upon her exports in the highly volatile copper and nitrate markets. The industrialization program has been striving, with considerable success, to whittle down the list of those manufactured items formerly available only through importation.

But in so doing, agriculture has lagged behind. The combination of growing industrialization and increasing population not matched by proportionate increases in the production of foodstuffs has created a serious problem. Some twenty years ago Chile was competitive in the world wheat market; today, it must import to satisfy domestic demands.

The report urges most strongly, even in the covering letter, that inflation must be attacked first and by implication blames past governments for having imposed price ceilings on foodstuffs without also having successfully checked inflation. This situation has of course deterred the farmer from putting his capital into increased agricultural production; instead he has put it into investments, including unutilized land, which would be a hedge against inflation.

The mission urges and details a program of increased land utilization and general development which would, by 1960, bring about a desirable balance of agriculture and industry. This can be brought about only by firm, not necessarily drastic, government action. How this could be accomplished was not the business of the mission to suggest, but that it might not be done seemed to worry the members of the mission, as much as it does this reviewer.

"Surely the government will be able to find some ... methods that will be acceptable to the Chilean people, in view of the benefits to be derived." (p. 40). That is the problem with the government of Chile today, so delicately balanced it is hard to see how anything other than momentary political expediency can triumph. Also, one of the strongest forces operating on the government is organized industrial labor which has not yet taken a long range view, and finally, any program to benefit agriculture will inevitably favor that arch-conservative landed class that has so stubbornly resisted social change in Chile.

What Chile will now do with this excellent report and program should be very interesting to watch.

Clement G. MOTTEN.

Temple University,
Philadelphia, Pennsylvania.

THE TWENTIETH CENTURY FUND. Costa Rica; a study in economic development.* New York, 1952. xiv-374 p. $ 3.00.

Este volumen, preparado en 1950 por un Grupo de Estudio de The Twentieth Century Fund, constituye una interesante presentación de la economía costarricen-

*Dirigió este estudio Stacy May; fueron colaboradores Just Faaland, Albert R. Koch, Howard L. Parsons y Clarence Senior.

se. La presentación es amplia, clara y ordenada. El método seguido en el análisis es riguroso, habiendo hecho los autores un uso inteligente de los datos estadísticos no siempre abundantes ni totalmente acabados con que por entonces contaba el país. La fundamentación de los cuadros numéricos y los cálculos sobre ingreso, salarios, producción y consumo, que aparecen en los apéndices, dan buena prueba de la seriedad de la investigación. Finalmente, cada capítulo, así como la obra considerada como un todo, culminan en una serie de conclusiones y recomendaciones, en la generalidad de los casos, útiles e interesantes.

Seguramente puede considerarse este estudio como el más completo de los hasta ahora realizados, con pretensión global, por expertos extranjeros o instituciones internacionales, sobre la economía costarricense. Por lo menos ello es cierto si se le compara con "Preliminary Report on Economic Conditions in Central América and some Caribbean Countries", preparado en 1947, como un primer borrador, para uso de la por entonces en vías de organizarse Comisión Económica para la América Latina; con Agricultural development prospects in Costa Rica, publicado en el mismo año por la Comisión Inter-Americana de Fomento; con "National Economy of Costa Rica", editado en 1948 por la Unión Panamericana, en una serie de estudios monográficos sobre la economía de los países latinoamericanos; y con "Report on the economy of Costa Rica", publicado a fines del mismo año por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

Para un país pequeño como Costa Rica, de población escasa y cuya fuerza laboral se halla prácticamente ocupada en su totalidad, encuentra el Grupo de Estudio que la manera de progresar económicamente es aumentando la eficiencia del trabajo mediante el uso creciente de equipo, tanto material como inmaterial. La capitalización debe crecer, la inversión intensificarse, los trabajadores de toda condición y categoría, familiarizarse con el uso de la maquinaria y de los nuevos métodos de operación. Y para que el proceso se desarrolle sobre bases firmes, debe iniciarse una amplia y permanente labor de investigación de los recursos naturales del país y de las posibilidades técnicas y económicas de nuevos procedimientos para su conservación, desarrollo y racional explotación. Es en este último campo donde los autores prevén que la política de ayuda técnica de los Estados Unidos de América a favor de las zonas sub-desarrolladas del mundo, establecida y anunciada por el Presidente Truman en 1949, y corrientemente conocida con el nombre de Punto Cuarto, podrá ser de mayor utilidad e inmediata conveniencia para Costa Rica.

Todo este planteamiento es perfectamente lógico, y realmente no implica ninguna idea nueva. Lo novedoso e interesante de la obra es el análisis que hace de la mayor parte de las actividades y ramas económicas nacionales, y el vislumbre que ofrece de las formas concretas en que podría aumentarse la productividad del trabajo en cada una de ellas. Como se ha dicho arriba, sus conclusiones y recomendaciones son casi siempre positivas, y representan una base muy útil para la acción pública y privada.

Pero además del aumento de la producción per capita, con base en el mejoramiento técnico, a que los autores se refieren con tanta claridad y esmero, hay otra vía importante para incrementar el ingreso, y por ende, las posibilidades de inversión y de progreso económico nacional, que ellos no mencionan, pero que no debería ignorarse en ningún estudio global sobre economías subdesarrolladas. Y es el lograr precios justos, quiere decir, más acordes con los precios de los artículos industriales que importamos, para los artículos agrícolas de exportación, y el obtener participaciones fiscales más altas en las ganancias de las compañías extranjeras. Aunque el Grupo de Estudio, naturalmente, se refiere a la prosperidad y al alto ingreso norteamericano como condición para que los precios de nuestros artículos exportables suban y se mantengan altos, nada sugiere en cambio sobre posibilidades o procedimientos de cooperación internacional para tratar de asegurar, al menos, límites mínimos para esos precios, y como máximo, creciente remuneración para el trabajo nacional. Sin embargo, parece claro que precios altos y estables para la riqueza vendible afuera, sería la forma orgánica y justa de garantizar la expansión y el progreso de las zonas subdesarrolladas, sin someterlas a insoportables sacrificios en su consumo, y sin obligarlas tampoco a depender de la ayuda financiera constante de los países industriales.

En cuanto a las compañías extranjeras, aunque la obra sienta bien la premisa del trato que ellas deben darle al país y el que deben recibir de él, faltan las conclusiones pertinentes, a la luz de lo que las relaciones económico-jurídicas con esas compañías han sido hasta ahora. La premisa está muy bien resumida en esta frase: "No es necesario concederle favores generales al capital extranjero. Este debería acatar las leyes locales, contribuir con una proporción equitativa de impuestos, conservar tanto como desarrollar los recursos naturales, y contribuir al crecimiento de la economía local" (p. 297). Desgraciadamente, el Grupo no se preocupó por analizar a fondo las relaciones con las más importantes compañías extranjeras. De haberlo hecho se habría encontrado, para poner un ejemplo, con que la Compañía Bananera de Costa Rica, la subsidiaria de la United Fruit Company en el país, pese a ser la empresa agrícola más poderosa del país, con un período de actividad y fortalecimiento financiero de más de cincuenta años, está exenta del pago de impuestos aduaneros para el grueso de sus importaciones, lo que representó para el Estado, en 1952, una disminución en sus ingresos fiscales de 15 millones de colones, dentro de un total de exenciones, que incluye a las propias instituciones públicas, de 31 millones. Una exención como esa, que representa el cercenamiento de un 13 por ciento de las rentas aduaneras, no se justifica de acuerdo con la premisa sentada en la obra. Y si esa cláusula y otras similares se hicieran desaparecer de los contratos respectivos, el ingreso nacional de dólares y el ingreso fiscal de colones subirían en sumas sustanciales que permitirían, sin lugar a dudas, un ritmo mucho mayor de capitalización y de progreso económico y social.

Realmente es de lamentar que en un estudio tan serio y tan completo, lo relativo a precios internacionales y a relaciones con empresas extranjeras no se haya tratado con la acuciocidad con que se tratan otros aspectos, siendo como son esos problemas de los más fundamentales en la correcta apreciación de la economía costarricense y en la formulación de cualquier política de fomento. Y es de lamentarlo, principalmente, porque toda labor de cooperación internacional, ya sea en el campo del estudio o de las políticas, se resentirá sensiblemente en tanto no se tengan en cuenta, al investigar o al planear, todos los aspectos, sin omisión alguna, que forman el cuadro general de la situación económica.

Hecha la reserva indicada, debe reiterarse que la obra es de lo más completo e interesante que se ha realizado por economistas norteamericanos.

Rodrigo FACIO.

Universidad de Costa Rica,
San José.

Educación

Antonio RIVERA y Arturo MORALES CARRION. La enseñanza de la historia en Puerto Rico. México, D.F., Comisión de Historia del I.P.G.H., 1953. 102 p. (Memorias de la Enseñanza de la Historia, IX). $10.00 m. mex.

Este volumen sobre la enseñanza de la historia en América, correspondiente a Puerto Rico, fué encomendado a los profesores Rivera y Morales Carrión. Con tino se eligieron estos profesores para realizar la tarea mencionada. El profesor Antonio Rivera tiene experiencia en la enseñanza de la historia primero en las escuelas de segunda enseñanza de la Isla y luego en la propia Universidad. A esta experiencia se añade una formación histórica, obtenida mediante estudios universitarios realizados en Puerto Rico y México. El profesor Arturo Morales Carrión conoce — por experiencia y estudio — el problema de la enseñanza de la historia en la universidad. A su experiencia como profesor universitario en Puerto Rico y fuera de la Isla, une una sólida formación histórica y sagaces dotes de investigador.

Los autores, siguiendo la norma de otras materias de esta serie, se han repartido el trabajo. El profesor Rivera discute la enseñanza de la historia en las escuelas primarias y secundarias. El profesor Morales Carrión hace un resumen de la evolución de los estudios históricos en la Universidad de Puerto Rico, y presenta el cuadro de sus funciones actuales y de sus proyecciones futuras.

La descripción de la enseñanza de la historia en las escuelas secundarias ocupa 22 páginas. Trece de estas 22 páginas, o sea, más de la mitad de la sección, las dedica el autor a la escuela española en Puerto Rico, a la implantación de la escuela norteamericana, y en ella, al desarrollo de los estudios históricos.

El programa para la enseñanza de la historia en la escuela secundaria actual incluye, con una prolijidad que el autor juzga desmedida, el estudio de la historia europea. Incluye también cursos sobre historia de los Estados Unidos, historia de Puerto Rico, los que tratan de los problemas sociales y económicos de la Isla y otros varios - Historia de España, historia de la América Latina y "Gobierno Civil".

Al tratar de la enseñanza de la historia en las escuelas primarias, el autor presenta sucintamente el proceso histórico que aquella ha seguido. A la situación actual de la enseñanza de la historia y materias afines dedica justamente siete líneas para decir que en vez de enseñar historia, geografía, civismo, etc. en las escuelas primarias se ofrece un curso de ciencias sociales. Esta organización de los estudios históricos, geográficos, sociales y económicos en forma integrada, que se funda en excelentes principios y normas pedagógicas, sólo le merece al autor el juicio de que "hay el peligro de que se desarrolle una 'ensalada' en la que se desfiguran tanto la historia como las demás asignaturas asociadas". En el programa de la escuela primaria, hay otro ensayo parecido, el estudio denominado "Problemas de la Comunidad", en que se toman los problemas de la comunidad como punto de partida para los estudios sociales. El autor admite las virtudes de este ensayo, pero señala, creemos que con razón, que el mismo ofrece escasa oportunidad para que los alumnos adquieran un conocimiento sistemático de la historia. A pesar del juicio generalmente adverso que emite sobre la enseñanza de la historia en las escuelas primarias y secundarias, el autor termina su exposición con una nota optimista. Menciona la articulación entre la enseñanza que se ofrece en los grados primarios y lo que se da en el nivel secundario, la colaboración entre el Departamento de Instrucción Pública y la Universidad y la aportación de entidades públicas y privadas, como síntomas de "un clima escolar puertorriqueño muy propicio al mejoramiento de la metodología y el contenido didáctico".

En las 30 páginas que contiene la sección en que se da cuenta de la enseñanza de la historia en el nivel universitario, el profesor Morales Carrión hace una exposición equilibrada de la historia del desarrollo de los estudios históricos de carácter universitario que culmina con la reorganización de la Universidad a partir del año de 1940.

La situación lamentable con respecto al fomento de los estudios históricos comienza a remediarse hacia 1923. A partir de ese año, el Departamento de Ciencias Sociales — cuyo núcleo principal son los estudios de historia — cobra mayor importancia cada día, refuerza su cuerpo de profesores con varios jóvenes puertorriqueños de buena formación universitaria y con profesores visitantes. Hacia 1930, el Departamento ocupa una posición respetable en la organización universitaria. En el decenio de 1930 a 1940 se alcanza, dice el profesor Morales Carrión, "dentro de los programas de estudios universitarios una máxima multiplicidad de cursos sobre los más variados campos de la enseñanza histórica".

La reorganización de los programas de estudio realizada en la Universidad a partir del año 1940 tuvo, como propósito fundamental, implantar en Puerto Rico el plan de estudios generales básicos en boga en muchas universidades norteamericanas. Adoptando como modelo el plan que funcionaba en la Universidad de Chicago, se organizan, limitándolos al primer año, cursos básicos que deberían tomar obligatoriamente todos los estudiantes que ingresaron a la Universidad. A tono con esta medida, se crea una Facultad de Ciencias Sociales. Sin embargo, los estudios históricos no pasan a dicha facultad, sino que se adscriben a la facultad de humanidades. Estas modificaciones afectan profundamente la enseñanza de la historia. He aquí como las enjuicia el profesor Morales Carrión: "Se rompe así con una tradición que había existido desde que comenzó a arraigar la enseñanza propiamente universitaria en Puerto Rico". Y más adelante afirma: "... las drásticas modificaciones que se operan en los programas de estudio limitan de inmediato el repertorio de cursos propiamente históricos y reducen la influencia y significación del Departamento".

En la actualidad el Departamento de Historia de la Facultad de Humanidades realiza tres funciones: a) ofrece cursos a alumnos de otras facultades, especialmente a los alumnos de la facultad de pedagogía que se preparan para el profesorado en ciencias sociales; b) desarrolla un programa de especialización en historia, destinado a un grupo mínimo de alumnos de la facultad de humanidades, cuyo interés es adquirir una formación de tipo cultural; c) favorece las investigaciones históricas con referencia a la Isla. Para la realización de esta tercera función se creó un Centro de Investigaciones Históricas, adscrito al Departamento de Historia. Este centro ha realizado una extensa labor de investigación sobre los temas cardinales de la historia puertorriqueña y ha hecho la publicación de un número apreciable de monografías.

De la exposición del profesor Morales Carrión se deduce que la enseñanza de la historia en la Universidad se esfuerza por superar las dificultades que le creó la reorganización de los programas de 1940. Los estudios históricos adoptan como criterio de orientación las circunstancias que se derivan de la ubicación geográfica de la Isla y del problema de cultura creado por la presión de las formas de vida norteamericanas. Su objetivo es la adquisición de una conciencia histórica que parta de la raíz puertorriqueña y que, en función de ella, le de al hombre de la Isla una visión del mundo.

El admirable análisis del profesor Morales Carrión le señala un derrotero eficaz a la enseñanza de la historia en la Universidad. Tiene el mérito singular de no limitarse a una descripción del estado de la enseñanza de la historia, sino que saca a la luz el origen y la naturaleza de sus deficiencias. Morales Carrión, con esta obra, hace una labor constructiva que merece los más altos plácemes.

Pedro A. CEBOLLERO.

Unión Panamericana,
Washington, D.C.

Filología y Lingüística

Robert A. HALL. Haitian Creole; grammar, texts, vocabulary. With the collaboration of Suzanne Comhaire-Sylvain, H. Ormande McConnell and Alfred Métraux. Philadelphia, American Folklore Society, 1953. 309 p. (Memoirs of the American Folklore Society, XLIII. The American Anthropological Association Memoir, LXXIV). $4.00.

Creole, the language of the vast majority of Haitians, has had until recently little status as a written language. As yet, one can scarcely speak of a Creole literature, but the tendency is in that direction. Sophisticated writers are finding inspiration in the folklore of the Creole-speaking masses and the idea of education in the vernacular is being accepted. Not, however, without the opposition of those who oppose any threat to the nation's French cultural heritage. There is, therefore, a Creole question and there is also the question of Creole spelling. About 1940, H. Ormonde McConnell, a Wesleyan minister of British nationality, began perfecting a phonemic alphabet for Haitian to replace the usual etymological spelling based on French. The result is what is often called the Laubach system, in honor of Frank Laubach who lent his prestige and experience to the Haitian movement. The McConnell-Laubach orthography has enjoyed the support of the Haitian government, of the American Bible Society, and of the UNESCO project at Marbial. It has been criticized because it robs Creole of its French aspect. Thus it offers little help to those who would use Creole as a steppingstone to French, and the French-speaking élite find themselves unable to read Creole written in the new system. The present memoir nevertheless espouses the McConnell-Laubach alphabet and this support may well be decisive. Herein lies the practical importance of a work which from a purely scientific point of view must be regarded as the most complete study ever made of a Creole dialect.

Professor Hall first analyzes the sounds of Haitian Creole and arrives at a set of phonemes which he equates with the McConnell-Laubach symbols. From this point on the latter are used exclusively. It is encouraging and rather remarkable that a leading exponent of scientific linguistics, which some consider fairly esoteric,

is able to accept in toto the work of others and build on it. The grammar covers phonology, morphology, phrase structure, and clause structure. Those students of language who are more accustomed to the philological approach will find here a fascinating initiation into the methods of a discipline which has made great progress in recent years.

The analysis is, of course, valid only for Haiti, and especially for the dialect of Port-au-Prince. It suggests the need for similar studies and above all for a practical orthography for other Creoles, such as those of Louisiana and French Guiana. Douglas Taylor's articles on the Creole of Dominica ("Word, Dec., 1947; Apr., 1951; Dec., 1952) describe a dialect which differs little from those of St. Lucia and the French islands and to which the Haitian system can be adapted easily. Taylor writes 'fer' and 'for' where McConnell-Laubach has 'fè' and 'fò' (from French 'faire' and 'fort'). This problem of the final r, which is silent but affects the quality of preceding 'e' or 'o' is more or less the same in all Creoles. Taylor's solution permits one to distinguish open and closed 'e' and 'o' entirely by position, eliminating the necessity for the grave and acute accents. Another orthographic problem whose solution would be applicable to all varieties of Creole is how to indicate the nasal sounds. McConnell-Laubach uses the circumflex accent. Thus "accent" becomes 'aksâ,' losing all resemblance to French or any other European language. The Haitian writer Charles Pressoir suggests 'aksan' but then he needs some new device to distinguish 'n' as a nasal marker from 'n' consonant, which leads to new complications. It is safe to say that any universally adopted system would be better than the present chaos. One even finds Creole written according to our English 'system' in places where English is the official language.

Professor Hall's collaborators, on whose texts his analysis is largely based, are leaders in the field of Creole studies. In addition to McConnell, there is Madame Comhaire-Sylvain, a great scholar in the French tradition and the outstanding authority on Haitian Creole. Alfred Mêtraux is the distinguished anthropologist who directed the UNESCO project at Marbial. The texts consist of folk-tales, proverbs, riddles, an autobiography, a vaudoun ceremony, excerpts from newspapers and didactic works, and a passage from Luke. These are accompanied by an English translation which unfortunately is not entirely satisfactory. At several points the translator expresses his uncertainty by a question mark. At others the text is obviously mistranslated. Indeed, it must be said that the whole memoir suffers from a lack of the minute attention to detail which it deserves. In the final glossary, which contains about three thousand entries, words often appear with one accent in the Creole-English section and another in the English-Creole. Do these represent variants or typographical errors? There is a curious word for 'paradise', but is it 'kâpa' or 'kâpâ' ? What is a 'graden' ? What is a 'pupose' ? A complete list of errata would run to surprising lengths. It is regrettable that careless proof-reading detracts somewhat from a work which should stand as a model and authority.

Charles G. ROWE.

Schreiner Institute,
Kerrville, Texas.

Filosofía

Risieri FRONDIZI. The nature of the self; a functional interpretation. New Haven, Yale University Press, 1953. London, Geoffrey Cumberlege, Oxford University Press. 210 p. $4.00.

Este libro es una versiôn inglesa, realizada por el propio autor, de su obra "Substancia y funciôn en el problema del yo".[1] Las modificaciones introducidas en el texto inglês obedecen casi siempre al hecho de que la obra estâ destinada a otro pûblico — y no solamente a un pûblico de distinta lengua —. Con ello se comprueba, una vez mâs, que lo que se diga en filosofîa no es indiferente al pûblico al cual el decir va destinado.

(1) Editorial Losada, Buenos Aires, 1952.

La obra se divide en dos grandes partes. La primera, de naturaleza histórica y exegética, trata del origen y disolución de la doctrina moderna del Yo como substancia desde Descartes a Hume, pasando por Locke y Berkeley. ¿Por qué limitarse a estos filósofos? La respuesta podría ser doble: (a) Porque otros filósofos más recientes son ya examinados en la segunda parte del libro; (b) Porque el problema actual del Yo puede ser mejor aclarado cuando se muestran sus raíces en el pasado, cosa que no es factible con excesivo apresuramiento. A ello podría agregarse otra razón: (c) Porque son filósofos que el autor del libro conoce particularmente bien y, por lo tanto, puede tratar con la debida parsimonia. Estas razones del lector podrían ser suscritas, creemos, por el autor. No por ello hubiéramos dejado de desear que algunos importantes análisis del Yo — como el de Kant — hubieran merecido más atención que la breve referencia que hay a este filósofo en una cita de W. James.

Esta primera parte contiene algunos certeros análisis de Descartes, Locke, Berkeley y Hume, basados en un conocimiento muy completo de estos filósofos.[2] Frondizi no los examina del modo simplista desgraciadamente habitual en muchos libros, donde Descartes aparece como un completo substancialista y Hume como un completo impresionista. El autor reconoce que el asunto es más complejo, y las contradictorias opiniones de Locke al respecto lo muestran suficientemente. De todos modos, como una interpretación es necesaria para no perderse en las marchas y contramarchas a que nos tienen acostumbrados los grandes filósofos, Frondizi se decida a dar la suya: de Descartes a Hume hay una progresiva desubstancialización de la noción del Yo. No consiste, pues, su presentación histórica en un contrastar la filosofía continental con la británica, si no en mostrar la existencia de una línea continua a lo largo de la cual ciertas posiciones, todavía tímidas en el primero de los filósofos citados, se hacen radicales en el último. Aunque esto (como toda interpretación histórica) sea discutible, no se puede negar que resulta iluminador para el problema que nos ocupa.

La segunda parte, de índole sistemática y crítica, discute las nociones de sustancia (con los conceptos correlativos de permanencia e inmutabilidad), de función (especialmente en relación con la noción de estructura) y del Yo, en tanto que susceptible de ser concebido, ya sea substancial, ya sea funcional o estructuralmente. Con perspicacia muestra el autor que si las "evidencias" que se han dado a la existencia del Yo pecan por un análisis insuficiente del modo como concretamente se da esta realidad en el sujeto humano, las críticas que la noción del Yo ha sufrido pecan por una falsificación de la experiencia. Según el autor, el Yo no puede ser concebido ni como un complejo de sensaciones ni como una hipóstasis metafísica: es un hecho del cual es necesario partir y que es necesario, sobre todo, describir. Cuando se procede a ello, sin prejuicios substancialistas o atomistas, se descubre que sólo una combinación de la mutabilidad con la permanencia análoga a la que ha elaborado la teoría psicológica de la estructura nos puede proporcionar una ayuda suficiente para la comprensión del problema. La categoría de estructura — que Frondizi examina con detalle en las últimas páginas de su libro — resulta, a su entender, mucho más fecunda que las categorías sustancialistas de la inmutabilidad, simplicidad e independencia, o que la categoría impresionista de la atomicidad. Particularmente interesantes a este respecto son las observaciones que el autor formula sobre la inmanencia y trascendencia y sobre la unidad y multiplicidad del Yo.

Como todos los escritos de Frondizi, este que comentamos se distingue por la seriedad de propósitos, la información justa y bien seleccionada y la muy loable ausencia de retórica. Tiene también, a nuestro entender, un defecto común a muchos trabajos del mismo autor: la suposición de que los problemas se solucionan mediante una crítica de las opiniones extremas sobre ellos (lo cual no significa necesariamente: una busca de la idea común subyacente en las opiniones contrarias o el uso de éstas como conceptos-límites). La actitud de Frondizi está, así dominada por el "justo medio". Esto da a su obra una impresión de solidez y serenidad; da también una impresión de

(2) Llama la atención que no haya utilizado los volúmenes ya publicados de la nueva y, al parecer, definitiva edición de Berkeley por T. E. Jessop y A. A. Luce. El primer tomo apareció en 1948.

inacabamiento. Esperamos que en otros escritos ahonde en los problemas aquí tan pulcramente presentados.

José FERRATER MORA.

Bryn Mawr College,
Bryn Mawr, Pa.

Patrick ROMANELL. Making of the Mexican Mind. Lincoln, University of Nebraska Press, 1952. xi-213 p. $3.75.

El libro del profesor Romanell es la primera obra extensa que se publica en inglés sobre el pensamiento filosófico mexicano. Después de trazar rápidamente un cuadro panorámico de la filosofía en México desde la época colonial, el autor dedica los capítulos centrales a estudiar las dos figuras más destacadas del presente siglo: Antonio Caso y José Vasconcelos. Caracteriza la filosofía de Caso como un dualismo de inspiración cristiana, que trata de conciliar las exigencias de la naturaleza y de la vida con las de la cultura y del orden moral. Vasconcelos, en cambio, se inclina hacia un monismo estético que recuerda, en parte, la teoría de la "evolución emergente". El último capítulo trata de las corrientes filosóficas más recientes, en los que se acusa la influencia del perspectivismo de Ortega, del neokantismo, de la fenomenología y del existencialismo. Romanell considera, especialmente, la obra de Samuel Ramos, Leopoldo Zea y Edmundo O'Gorman. El libro se cierra con una bibliografía, selecta y útil, del pensamiento mexicano contemporáneo, a partir del positivismo.

Aníbal SANCHEZ-REULET.

Unión Panamericana,
Washington, D. C.

Geografía y Descripción

Eduardo J. COUTURE. La comarca y el mundo. Viñetas de Adolfo Pastor. Montevideo, Biblioteca Alfar. 1953. 146 p.

Después de recorrer numerosos países de América y de Europa, en sucesivos viajes periódicos, el académico Eduardo J. Couture — catedrático de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de Montevideo, jurista de originales perfiles y fino escritor — reúne en este libro, de excelente presencia, sus observaciones y sus reflexiones de viajero inteligente. El panorama del mundo termina por hacerle comprender, definitivamente, que "cuanto más de su país y de su época sea un hombre, es más de los países y de las épocas todas".

El libro comienza por mostrarnos "la comarca", que es el pequeño Uruguay, y "el mundo", que corresponde al que el autor ha podido contemplar. Couture nos muestra el origen, la evolución y las características de la nación uruguaya, "un pequeño pueblo sin ambiciones imperiales y sin sumisiones virreinales". El paisaje se nos da en una miniatura expresiva. Y el alma democrática de esta que fué llamada "tierra purpúrea", permite proclamar a este país de breve historia, "que en sus cárceles no hay un solo hombre preso por sus ideas, que no tiene un solo desterrado político y que ningún funcionario, obrero o empleado, ve peligrar su trabajo en razón de su manera de pensar".

Expuestos, en sintética interpretación, la geografía, la historia, la política y el espíritu del pueblo, se propone el autor, recorrer y ver el mundo "pensando en la comarca".

Primeramente, atrae al ilustre viajero, la "presencia de América": Argentina, Brasil, Chile, México; el Pacífico y el Caribe; y después el asombroso país norteamericano. No hay descripciones, ni enumeraciones estadísticas, ni erudición de guía para turistas. Couture, mientras viaja, piensa; luego de mirar, reflexiona; y por sobre el paisaje, en la distancia, la comarca, "su" comarca, es el final de su pensamiento. Mas no ve lo epidérmico, sino lo profundo; y, acostumbrado a sus vigilias profesora-

les, medita sobre lo visto y deduce la lección aprovechable.

Como el libro tiene arquitectura de sinfonía que se inicia con la frase musical del poema "Campo", del compositor Eduardo Fabini, no resulta insólito el desarrollo de un "intermedio", por medio de "coloquios con la naturaleza" americana, en que se nos muestra "la montaña y el lago", las nubes, la selva, con toda su grandiosidad de belleza inolvidable.

Y tras el "intermedio", el autor oye y transmite "el mensaje de Europa", en deliciosas viñetas que más parecen poemas en prosa, que reflexiones de un profesor en vacaciones. En apretado resumen, el mundo europeo se nos ofrece en aquello más duradero y más denso de histórica cultura: desde luego, París, Roma, Chartres, Venecia, Ginebra y otros rincones del mundo que desafían al tiempo y envejecen con asombrosa vitalidad inmortal.

Termina el libro con patriótica unción. Vuelto el viajero a la comarca, piensa que "cuando se contempla desde lejos este país, se le ve bien desarrollado en inteligencia; ahora se quisiera verlo crecer en voluntad". Y el autor, humildemente reflexiona para poner fin a sus anotaciones: "El mundo es grande, pero en último término, nuestra vida se asienta en ese metro cuadrado de tierra..." ¿Cuál es éste? Ese en que "está nuestra mesa de trabajo, con sus libros, sus papeles bajo la luz de la lámpara, los retratos de nuestros padres y la presencia de nuestros hijos".

José PEREIRA RODRIGUEZ.

Montevideo, Uruguay.

Historia

Charles C. CUMBERLAND. Mexican Revolution; genesis under Madero. Austin, University of Texas Press, 1952. ix-298 p. $5.00.

En el libro de Cumberland el mexicano encuentra los hechos de su historia tratados con gran limpieza. Pertenece esta obra a ese grupo de libros escritos por norteamericanos, quienes tratan de esclarecer y clarificar para el público de los Estados Unidos los sucesos de la complicada historia hispanoamericana del siglo XIX.

Acometer el estudio de la iniciación de la Revolución Mexicana de 1910 en la persona de Francisco I. Madero es fundamental para entender el período más violento que le siguió en los años de 1913-1917. Madero encabezó el movimiento contra la dictadura de Díaz preocupado primordialmente por la carencia de libertades políticas de los mexicanos. A él se entregó totalmente a pesar de la fuerte oposición de su familia y el temor que inspiraban los sistemas de policía porfiristas. Creía tan firmemente en la urgente y necesaria regeneración política del pueblo mexicano, que su labor de propaganda, divulgación y convencimiento llegó a adquirir las características de un apostolado. Viajando por todo el país, en su campaña de propaganda por una sociedad libre y democrática, Madero se hizo muy popular. En un principio su intento no fué provocar una revolución armada, quería obligar al Gral. Díaz a que en alguna forma auspiciara la transformación política del país. Luchaba por una forma constitucional y no paternal de gobierno. El fracaso para incitar al régimen de Díaz a una política de renovación, lo llevó entonces a llamar a todos los mexicanos a una especie de "guerra culta" como la proponía José Martí. Su grito de libertad fué secundado por numerosos grupos, ansiosos de sacudir el yugo. A pesar de parecer inconmovible el edificio porfirista pronto el anciano dictador pactó un armisticio y abandonó el país. La rapidez y complejidad de los acontecimientos a partir de ese momento obligan al autor a soltar el hilo de la narración para ocuparse de otros hechos que condicionaron el desenvolvimiento del régimen maderista. Vuelve su atención a Emiliano Zapata, rebelde del estado de Morelos, cuyo estudio nos permite identificar a los verdaderos revolucionarios de esta década (1910-1920). Todo el libro está escrito con gran objetividad y equilibrio intelectual, sólo se advierte emoción al final del capítulo VIII cuando describe el autor el propósito de los zapatistas de obtener, por la fuerza, si era necesario, la rectificación de las injusticias del pasado.

No cabe duda de que al señor Cumberland le interesa este período de la historia

de México, preñado de posibilidades y palpitante de sugerencias. No así el inmediatamente anterior. Le asombra encontrar los testimonios de la época que asientan que no existía problema agrario en México, cuando en torno de él giraron las más sangrientas luchas. Quizá convendría determinar precisamente cuáles eran las orientaciones del liberalismo político del régimen de Díaz que determinaron esa convencida actitud, y qué cambios de conciencia social llevó a cabo la lucha armada para poder ver y entender facilmente el problema agrario. El cambio en la filosofía política de un régimen a otro lo apunta el autor en la evaluación final de la obra de Madero: "un avance hacia la idea de responsabilidad gubernamental por la felicidad de las masas", pero a apuntarlo llega en vista del desenvolvimiento histórico de la revolución misma. Limita también su visión de la historia mexicana de este período el convencimiento que expresa de que las revoluciones sólo se justifican cuando son para el mejoramiento del país (p. 258 infra). ¿Cuál puede ser la medida para decidir si una revolución llevó o no al mejoramiento? ¿Y qué es lo que se entiende por mejoramiento? ¿Es válido en la tarea historiográfica lanzarse a contemplar el pasado de un país amparado en un juicio tan circunstancial?

La presentación ordenada de la bibliografía y el índice ayudan al manejo expedito de este libro y al servicio que presta para el estudio de esta época.

María del Carmen VELAZQUEZ.
Universidad Nacional Autónoma de México,
México, D. F.

Harold E. DAVIS. The Americas in history. New York, Ronald Press, 1953. 878 p., mapas. $ 7.50.

En casi 900 páginas resume el profesor Harold Davis el proceso histórico de las Américas, desde sus comprobables orígenes más remotos hasta estos atribulados días de la bomba atómica. Una valiosa introducción de geografía humana describe a grandes rasgos el perfil del Continente, tocado y modificado por el hombre, los contrastes de clima y relieve y los usos y abusos que desde el legendario tiempo de los indios le estamos imponiendo a nuestra Naturaleza. En este territorio de casi quince millones de millas cuadradas, extendido entre Alaska y Tierra del Fuego, moran ya — muy desigualmente repartidos — trescientos millones de seres humanos. En información y don de síntesis, en la suma de tan varios factores étnicos y culturales como los que integran las Américas, el libro de Davis es uno de los manuales más útiles y de más clara actitud moderna. Trata de poner al día (concluye su narración después de la Conferencia Panamericana de Bogotá en 1948) los problemas más permanentes de nuestra existencia continental. Casi un escollo para narrar la historia última de América — después de la segunda post-guerra — s el crecimiento velocísimo que están adquiriendo algunas naciones, y el autor hace un laudable esfuerzo por resumir algunas de las características de tan violento desarrollo.

Los hispanoamericanos solemos quejarnos, discutir y hasta resentirnos cuando un catedrático de los Estados Unidos nos escribe nuestra propia historia, ya que el contraste entre formas de vida, origen y cultura de las dos grandes zonas continentales, determina con frecuencia el método de interpretación histórica. A menudo los valores que ellos buscan en el pasado antagonizan con los nuestros, como si se prolongaran de este lado del Atlántico las querellas europeas de hace tres siglos. El común optimismo inmanentista de la historiografía norteamericana, contrasta con la actitud patética, a veces desgarradamente existencial, con que el hispanoamericano se inclina sobre su pasado. En muchas zonas de la historiografía norteamericana parecen prevalecer todavía las normas del positivismo histórico, mientras que en la nuestra comienzan a imponerse los métodos de las llamadas "Ciencias del espíritu", a la manera como los definió Dilthey y su escuela. Ya definir el concepto de "Cultura" seguramente originaría una polémica entre historiadores de las dos Américas.

Quizás el Profesor Davis en su denso volumen nos demuestra que a pesar de las diferencias y los contrastes entre ambas zonas americanas, pueda hablarse de una historia común de América en lo que el Continente entero representa como experi-

mento y esperanza de conciliación de pueblos y razas. Una frase de Aquiles Loria, el famoso sociólogo italiano — citada en el libro — alude a la especial dialéctica universalista que se asocia a la experiencia americana. "América — decía Loria — posee la clave de los enigmas que Europa durante siglos quiso resolver en vano; y la tierra que no tenía Historia revela luminosamente el curso de la Historia universal". Señalando el carácter épico de este largo abrir al uso humano los recursos y esperanzas del Nuevo Mundo, de los cruces y mestizajes para lograr una nueva "ecumene", Davis evoca los versos del poeta Sidney Lanier en su "Centennial Cantata":

Despite the land, despite the sea
I was: I am: and I shall be.

Y por extraña coincidencia americanista, esos versos equivalen a la conocida frase de Bolívar: "Si la naturaleza se opone, lucharemos contra ella hasta vencerla". Tanto los norteamericanos como nosotros miramos en nuestro desenvolvimiento histórico no sólo la prolongación ultramarina de la cultura de las antiguas metrópolis, sino también una suma de hechos nuevos y originalísimos que el autor explica con documentada agudeza en varios capítulos de su obra.

Fuera de una que otra cuestión de detalle que pudiera anotarse en la historia particular de determinado país, el libro del Profesor Davis constituye una guía de suma claridad y justeza para la comprensión histórica del mundo americano. También la exhaustiva bibliografía orientará a los historiadores en el examen analítico de cada uno de los temas tratados.

Mariano PICON-SALAS.

Universidad Central de Venezuela,
Caracas.

George P. HAMMOND, editor. The Larkin Papers. Personal, business and official correspondence of Thomas Oliver Larkin, merchant and United States consul in California. Vol. III. Berkeley, University of California Press, 1952. xvi-372 p. $10.00.

Un libro compuesto de dos unidades, básicamente una colección de documentos lujosamente editada. Perfecto en su impresión, y en su calidad. La primera unidad compuesta por un prefacio, que desgraciadamente desmerece con el resto del libro, nos da la historia de California, pero lo hace en forma tan descriptiva que el lector adquiere la impresión de que el relato no tiene que ver con los documentos presentados a continuación. Nos preguntamos por qué no se le ha dado una visión para ayudarle a conectar lo explicado en los documentos con la historia californiana. Para esto el método descriptivo utilizado, suponemos por el editor ya que no está firmado, no resulta adecuado y por ello tiene que entrar en muchos detalles intrascendentes.

Por ejemplo, en la página 17 se habla del lazo que existió entre la anexión de Texas y la región de California: "The annexation of Texas no doubt is the cause of much excitement with you insomuch as it may produce disturbances between out country and Mexico". En la página 18 se plantea ya el problema a fondo: "When I see the result of the introduction of such swarms of low ignorance foreigners as have spread themselves over the country, I do not blame the Californians for their jealousy towards our countrymen, who although naturalized citizen of Mexico, can never lose their preference for the land that gave them birth and a being...". El prólogo no plantea en absoluto el problema texano.

Asimismo hemos encontrado interesantísimo material económico y social, costumbres, reacciones a hechos políticos, etc., que no se plantea tampoco en el prólogo.

Es de nuestra opinión que el editor debería haber cuidado y es esa la función de un prólogo en un libro de este tipo, de darle una guía para que supiera los muchos caminos que le abren los documentos ofrecidos.

Por otra parte, quien se adentra en la lectura de los documentos se da cuenta enseguida de como muchos de ellos son importantes por ofrecer aspectos de la historia local y comentarios a sucesos generales de México y de California que unas ve-

ces confirman y otras matizan episodios conocidos someramente hasta la fecha. También nos han resultado de gran interés documentos como el que se halla entre las páginas 20 y 21 que ofrecen material de la vida social y de las dificultades que estas costumbres encontraron en ciertos momentos de la historia local. Abundan listas de impuestos aduanales, listas de precios, documentos lógicos en el archivo de un consulado pero en cambio hay infinidad de documentos de rutina que carecen de importancia tales como se pueden ver por ejemplo en las páginas 166 y 181 y otras en que el material carece completamente de interés y podrían haber sido eliminados.

El libro desde el punto de vista del material que contiene vale la pena; estamos seguros de que sus lectores encontrarán un sin fin de nuevos datos, lástima que el prólogo no cumpla con su cometido.

Carlos BOSCH GARCIA.

El Colegio de México,
México, D. F.

Literatura

Alonso LAREDO, editor. Cinco poetas hispanoamericanos en España. Presentación de Eduardo Carranza. Madrid, Edics. Cultura Hispánica, 1953. 182 p. (Colección la Encina y el Mar, Poesía de España y América, 14). 56 pesetas.

This book is an anthology of several Latin American poets joined by a similarity of circumstances: youth, travel in America and Europe, official Spanish scholarships. Tied more by friendship than by a defined poetic orientation, they seem to show a predilection for the theme of literary creation, and reveal the recurrent influence of poets and writers, of Spanish and other languages, particularly of Jorge Guillén, Salinas, Machado, Shelley, Keats, Whitman and Thomas Wolfe. Most of them prefer blank verse and open forms. In general, their metaphoric audacity and their wealth of motifs and images is not great, but there are well achieved poems and many fortunate verses.

Although the poets are rather alike in their use of form, each tends to his own vision of reality. The Dominican, Antonio Fernández Spencer, accepts life as a cordial presence; he sings of his mother, of home; life and death complement each other without tragic intensity. His style, plain, and sometimes intentionally prosaic, springs from his ideal of simplicity. The Chilean, Alonso Laredo, alternates between nostalgia, melancholy and forlornness (cf. his titles: "La Novia Perdida," "Recordar es Duro Olvido," "El Desamado"). His poetry is subdued in tone, of great thematic unity and of sudden expressive glimpses, always resolving itself in the feeling that

"hay en los hombres un crecer violento
a la nostalgia, un río oscuro y vertical
una dolida gana de morirse."

Eduardo Cote Lamus, a Colombian, likes to personify grammatical abstractions ("Canto de Futuro," "Navegando en tu Nombre") in the manner of Pedro Salinas. Endowed with a nimble fantasy and a fine sensitivity, he goes beyond the established names of things and recreates them in their varied living associations:

"No hay meses:
hay trigo, hay frutas, hay lluvia... ."

In his longer poems, of epistolary style, he is more introspective, familiar and tender. His themes are, along with the central problem of poetic expresion, sensuous love, the Spanish landscape, and personal friendship. Miguel Arteche, a Chilean, with greater musicality, imagery and lyric breadth, cultivates the ode. He is a poet of the landscape, of seasons and, above all, of the flow of life: his nostalgia and his vision of time as a vertiginous wind allowing no return, as well as his verbal torrent, show the deep influence of Thomas Wolfe. The poetry of the Nicaraguan, Ernesto Mejía Sánchez, lucid and intense, contrasts with that of the rest by its stylistic rigor and the deft handling of traditional metrics. His favorite themes are the magic power of words (cf. the title of his book, "Ensalmos y Conjuros") and the somewhat decadent exaltation of the im-

pure. Passionate and hermetic, Mejía Sánchez find himself in the "equilibrio infernal" of good and evil. Of his new poems, the best is the one dedicated to Pedro Salinas, which combines sympathy for the great Spanish poet and appreciation of his work.

Most of these poems have been published before, which makes difficult an evaluation of the present development of their authors. The absence of national themes and of themes of social preoccupation is noteworthy. Introspective poetry, full of literary remcences, and estimable for its promise, it represents the effort of talented young poets, among whom, in my opinion, Arteche and Mejía Sánchez are outstanding.

María Elena de COHEN.

Columbus, Ohio.

María del C. MILLAN. El paisaje en la poesía mexicana. México, D. F., Imprenta Universitaria, 1952. 190 p. (Serie Letras, XI).

Este no es un libro improvisado. Desde las primeras páginas se advierte que la autora no es de las que creen que las cosas se sacan de la nada o de una simple acomodación de notas. El lector entra paulatinamente en la materia del libro, sin percibir por anticipado, las conclusiones. Es este un libro pensado por un crítico y por un poeta.

Con buen sentido, la autora empieza su libro delimitando el significado de la palabra paisaje. En estas primeras líneas ofrece apreciaciones valientes como aquellas que se refieren al "neoclasicismo indiferente entre la tragedia humana". (Podría ampliarse este parecer apuntando la diferencia específica que hubo — en el siglo XVIII entre el neoclasicismo francés y el neohumanismo alemán).

Respecto del alma india "casi incapaz de percibir el paisaje" cabe decir que esta actitud puede haber sido provocada por las circunstancias de su vida posthispánica. ¿El indio de hoy corresponde al indio de ayer, actuando dentro de su cultura autóctona? Tal vez merezca la pena considerar este punto.

Como advierte la autora, la percepción del paisaje exige distancia. Mejor dicho conciencia de la distancia. El paisaje se ve o se intuye cuando se siente su necesidad, cuando es una fuerza que se expende o cuando supone un refugio que abriga.

Apunta la autora las diferentes formas con que se capta el paisaje: la enumerativa, la estática y la móvil. Precisa luego lo que es el paisaje idealizado — diríamos nosotros latinizando — del Renacimiento que, por ejemplo, corresponde a Terrazas. Con este motivo el libro reconstruye el carácter del paisaje en Garcilaso. (Acaso en estas concepciones del paisaje renacentista influya, junto con lo pagano, la inhibición religiosa, que hizo ingrávido el mundo ante el peligro del demonio. Los "Diálogos de amor" de León Hebreo ¿no son la antítesis del "Corbacho" del Arcipreste de Talavera? Lo platónico del primero es como una estilización de lo aristotélico del segundo). Y esto que afecta al hombre afecta también al paisaje. Trata luego del paisaje hiperbólico de Bernardo de Balbuena. Señala con propiedad crítica el paisaje interior de Sor Juana, tan antitético del paisaje de Góngora. Analiza los valores del barroco español, sin olvidar sus dos aspectos básicos: el culto y el conceptual.

Habla del paisaje objetivo de Landivar - donde está presente Virgilio, tras los elementos desprendidos del mundo americano. Porque - como la autora indica - "para llegar a la poesía de la naturaleza es preciso llegar antes a la naturaleza misma". De ahí que Lucrecio se acerque a ella en forma didáctica y moral.

El paisaje en el siglo XIX, transformado por el romanticismo, es más visible, más tangible, acaso por su sentido trágico. Es un paisaje que se agita porque lo humano gravita en él. La naturaleza romántica es un nuevo elemento vital que aparece en la literatura. Comenta luego el paisaje académico que es una forma del neoclásico "venido a menos". El mismo fenómeno se observa en la pintura. Con alarde de conocimiento, explica el alcance del paisaje sinfónico de Othón.

En resumen, el libro de Carmen Millán es un libro en el que, sin rellenos, y sin artificios, se presentan armónicos y claros los temas. La autora cumplió con su plan de síntesis. Mas, por la abundancia de lo que sugiere, muchas de sus páginas invitan a una ampliación. Por otro lado es uno de los mejores escritos que puede

ofrecer la crítica mexicana contemporánea. Sobriedad de estilo, sindéresis en el desarrollo de su crítica y equilibrio en el conjunto de los temas. Nada sobra. Nada interesante ha dejado de ser considerado. Este libro de María del Carmen Millán, por su cabal integración, merece ser leído y comentado.

Ermilo ABREU GOMEZ.

Unión Panamericana,
Washington, D. C.

Angel Porfirio SANCHEZ. Senderos. Comayagüela, Honduras, Imprenta Libertad, 1952. 85 p.

Ningún escritor de Honduras ha aprovechado el habla popular, campesina, de la tierruca, respetando sus matices y sus formas, hasta las groseras, como Angel Porfirio Sánchez en este libro de relatos. Lo subtitula "Relatos regionales hondureños", y éste pudo haber sido un nombre mejor que el que le ha dado. ¿Por qué "Senderos", que nada dice por su vaguedad? Habría sido mejor llamarlo "Cuentos de Caminos", si bien no todos los que así se denominan son cuentos.

Pero la importancia del libro está en su entraña honda, su riqueza de color, sus dibujos. Sólo quienes han visitado los pueblecitos de Honduras y disfrutado sus paisajes, pueden apreciar estas breves semblanzas de la realidad emocionante. Los diálogos así son, así ocurren, tal como Sánchez los reconstruye; así son los viejos que viven en sus montes, con sus recuerdos florecientes; y así las penas y las alegrías momentáneas de esas familias rurales que nacen, viven y mueren con la misma resignación de sus antepasados. Las mismas aguasfuertes, las mismas soledades, en medio de una naturaleza que no ha cambiado, que invita al pintor que busca nuevos temas, y a los ojos que se engolosinan frente a un rico mundo sensible en que la enfermedad y la pobreza triunfan en contraste con los esplendores celestes.

Angel Porfirio Sánchez — cazador de pájaros verbales que son oriundos de Honduras — ha entrado en la intimidad del hombre y del ambiente gracias a su mágica llave de médico y maestro de escuela. Su libro de estampas, en que desfilan rostros y almas de bandidos, casitas abandonadas, interjecciones broncas, ternuras del rosal y del pino, lo demuestran sin necesidad de consultar un libro de "hondureñismos". Corre la savia recóndita del pueblo que sufre, a través de estas páginas en que también tienen personalidad los brujos y los fantasmas. Prosa que se parece al "agua de la laguna en dónde se bañan las garzas"; apuntes taquigráficos en que tiembla la levadura de la verdad. El temario varía; pero en la trama hay unidad. Son las mismas gentes pueblerinas, que sufren calladamente, que han sobrevivido sólo porque "Dios es grande", y llevan en sus heridas un bálsamo de hechicería y en sus decires y refranes un manantial que no se agota. Se oye la voz del viejo que convoca, a la caída del anochecer, a los muchachos que desean que siga deshilachando el hilo dorado de la conversación; y en sus labios el pasado es presencia, más que nostalgia. Así cada relato tiene el oro irradiador de las albricias. Debajo de la narración se siente el pulso de la sangre primitiva, el latido de la pasión fermental en que muchas semillas se frustran. Frota en la atmósfera de este libro la sombra de una pesadilla, la que anonada a los humildes habitantes de un más allá en olvido, que nada esperan y nada tienen; pero, de pronto, en esa negrura destella la luz suave que se estremece en el horizonte de "Waina" de Squier. Los que diseña Sánchez son dramas íntimos de tierra adentro, muy en el fondo de las montañas, allí en donde el patriarca Tata Juan estaba con sus ojos "que parecían de acero bruñido, de tanto azul de cielo y verde de montañas que había contemplado". Se trata de relatos que destellan crueldad y que se ciñen al patetismo de los hechos ("no nués cuento, es la rialida").

Por eso el libro es un documento que rescata, como en un disco las voces, la expresión vernácula de una época. Acaso la fidelidad para reproducirla sea un exceso que obligue a formar el vocabulario explicativo que siempre va al final de las novelas americanas en que las formas coloquiales prevalecen sobre las del castellano.

El autor ha encontrado su ruta y es de esperarse que por ella siga, acrisolando su estilo, dando empleo a la técnica literaria que le permita desenvolverse en el

cuerto y la novela. Ha logrado emanciparse de la palabrería gárrula que a muchos deslumbra y que siguen creyendo que se puede entregar al papel todo lo que la pluma atrapa sin disciplina. He aquí una muestra de su descripción: "Y en Tusí, prendido como pequeño dije, en la estrecha faja de tierra que separa la laguna de Cortina o Brus del mar inmenso y sereno, en aquel Tusí habitado por gentes pescadoras, por morenos marineros, en aquellas champitas de palma de coco perdidas en los cocales fantásticos, que mecen sus cabelleras con la brisa del Caribe; en Tusí, el oasis cálido, el refugio de forajidos y maleantes, antaño de filibusteros de todos los mares, allá abajo, una palmera que curvaba su tallo casi besando las aguas azules del Caribe, rasgó su guitarra para cantar su canción india, para poner aires de melancolía en aquel paisaje de azul de mar y cielo, y música cadenciosa de palmeras despeinadas".

Este libro es un hito blanco en la literatura nativista de nuestra América con humus de folklore. Nació en el paisaje del trópico de Honduras y tiene raíces en el hombre del pueblo, en donde hay riquezas escondidas que el buen escritor descubre y cincela. Es un fragmento de la biografía de un país en que hay materia prima para construir obras que puedan ser orgullo de las letras continentales. Se diría que asoma como el anuncio de una producción en que la conciencia literaria es orgullosa modestia. Da una nota nueva en el paisaje literario de una tierra que se afana por trabajar dentro del orden, mirando hacia sí misma, adiestrando su propia voz. Nada más justo que comparar este libro a una de esas columnas de humo azul que dan la bienvenida desde la distancia, en los valles de Honduras, cuando el cielo se transforma en abrumadora claridad.

Rafael Heliodoro VALLE.

Ateneo Americano de Washington,
Washington, D. C.

Geoffrey WAGNER. The passionate land. New York, Simon and Schuster, 1953. 313 p. $3.50.

Geoffrey Wagner wedges between the covers of this novel a mystery story surrounding the murder of a British ambassador, an ennumeration of the more violent episodes of the Mexican Revolution, and a study of the antagonism which he indicates universally exists between the Mexican and the American and British people. It is the reviewer's opinion that had the author limited his novel to a more suitable scope he could have done more justice to it. The characters are types, the plot lacks verisimilitude and the style has neither grace nor strength. Although Wagner shows a knowledge of the facts of the Mexican Revolution, he does not evidence more than a cursory understanding of it. His picture of anti-"gringoism" is very disproportionate. The whole is not well integrated. The author has written a book to sell. It is recommended that those who read uncritically and who like their fiction sordid and tough buy it. Others will find a number of other books which show more literary skill and a profounder feeling for Mexico, its people, and their relations with the foreigners among them.

Doris HAVENER.

The American University,
Washington, D. C.

Medicina y Salud Pública

Francisco FERNANDEZ DEL CASTILLO. La Facultad de Medicina según el archivo de la Real y Pontificia Universidad de México. México, D. F., Editorial Universitaria, 1953. 311 p., ilus. (Ediciones del IV Centenario de la Universidad de México, XIV). $25.00 m. mex.

La paciente, callada y fructífera labor del Dr. Fernández del Castillo en pro del conocimiento de la historia médica mexicana culmina hoy en el bello volumen que con motivo del centenario universitario ve la luz en la colección de ediciones de la

Universidad.

El autor se ha encerrado en los archivos universitarios y, buscando con método y sapiencia, ha sabido exhumar un crecido número de documentos, en su mayor parte ignorados y en la casi totalidad inéditos, que forman el mayor acervo documental que hasta la fecha se ha obtenido para el conocimiento de la evolución histórica de la Facultad de Medicina de México. Desde el decreto de 13 de Mayo de 1578 declarando fundada la Cátedra de Medicina, hasta los documentos de la época de la Independencia y algunos posteriores encontramos aquí, donde también se incluyen algunos documentos médicos anteriores a la fundación de la cátedra médica, una nutrida y valiosa colección de datos fundamentales y preciosos para la historia de la medicina en México. Nombramientos, cédulas, consultas, informes, solicitudes y en fin mil diferentes aspectos de la vida de la institución brotan a través de las páginas del libro, llevándonos a conocer pequeñas interioridades y muchos grandes aspectos de lo acaecido en los cuatro siglos de su vida colonial.

Precede a la colección de documentos una introducción, donde se detallan las fuentes de información y se expone el plan de la obra y lo que el autor llama "Parte Narrativa", que en el fondo no es más que una sucinta historia de la medicina en México, condensada en sesenta páginas, con el mérito original de que todo lo que allí se estampa está apoyado en documentos fehacientes y en gran parte hasta hoy desconocidos.

El autor, inconscientemente o guiado sin duda por la mayor documentación perteneciente a este período, describe con más amplitud y detalle los acontecimientos del siglo XVIII y principios del XIX de tal modo que dentro de esta época separa dos capítulos, muy interesantes, para resaltar las figuras de Bartolache y de José Luis Montaña.

Muchas ilustraciones, algunas de verdadera originalidad por la rareza de los originales reproducidos, vienen a supervalorar la presente obra de gran interés para todos los historiadores de la cultura mexicana.

Germán SOMOLINOS d'ARDOIS.

Sociedad Histórico-Médica "Francisco Hernández".
México, D. F.

Música y Danza

Lauro AYESTERAN. La música en el Uruguay. Prólogo de Juan E. Pivel Devoto. Montevideo, Servicio Oficial de Difusión Radio Eléctrica, 1953. Vol. I: xx-818 p., ilus., facs. $25.00 m. uruguaya.

El acontecimiento editorial, en lo que va del año, lo constituye, sin duda, la aparición del primer volumen de esta obra, de la cual la crítica se ha expresado con justeza al señalarla como "un gran libro, escrito por un gran autor".

El presente volumen forma parte de una obra más vasta, cuyo plan es historiar el proceso de nuestra cultura musical, su antología y el ensayo de su valoración crítica. El mismo, y con el título "Los orígenes de la música en el Uruguay" obtuvo, en 1945, el Premio Pablo Blanco Acevedo, que confiere la Universidad de la República, siendo ahora editado, en un fino volumen de 118 páginas en papel ilustración, con excelentes grabados.

Este primer tomo, que incluye la primera y segunda parte de la obra completa, historia nuestro desarrollo musical, desde sus lejanos antecedentes aborígenes, hasta las fuentes primarias de la música culta, cuyo estudio se extiende hasta 1860. La primera parte comprende la música indígena y negra; la segunda estudia la música religiosa, la escénica, la de salón, los primeros compositores y sus obras, destinando el último capítulo al desarrollo de temas varios de música nacional. El volumen incluye, en sus notas finales de capítulo, una copiosa bibliografía de obras y documentos consultados.

Un libro, en suma, de alta gerarquía intelectual, por lo erudito, y lo profundo

de la investigación; por su labor selectiva, por su orgánica y bella estructuración.

Julio SPERONI VENER.

Biblioteca del Ministerio del Interior,
Montevideo, Uruguay.

Obras de Consulta

Diccionario de historia de España. Desde los orígenes hasta el fin del reinado de Alfonso XIII. Director: German Bleiberg. 2 tomos. (A-H e I-Z y apéndices). Madrid, Revista de Occidente, 1952. xvi-1386 y vi-1566 p., mapas. 700 pesetas.

Una obra de esta naturaleza requiere en su preparación no sólo un equipo de especialistas de primera talla, sino el que estos tengan una información de primer orden y al día, y a veces realizar investigaciones en temas que en una obra sistemática pueden dejarse de lado. Junto a ello, y ya dentro de la técnica propia de un diccionario, es necesaria la selección de los vocablos, un minucioso estudio de los mismos para no caer en detalles excesivos o en omisiones indisculpables; unido a ello las referencias de vocablo a vocablo evitando duplicidades o completando la información. Estos y semejantes problemas han sido resueltos acertadamente en la obra que reseñamos.

El subtítulo da ya los límites en el tiempo, pero en el espacio hubiera requerido alguna referencia a que comprende los antiguos territorios europeos, americanos, etc., que formaron parte de la corona española, pues estoy seguro que muchos en este continente han de interpretar que el diccionario se refiere sólo a los territorios peninsulares, cuando la realidad es otra, es decir, se refiere a todos a los que se extendió la acción de España (para señalar algún ejemplo basta abrir el diccionario por cualquier letra para ver, vg., en la I: "Ilustración en América", "Inquisición en América", "Incas", "Independencia en América", "Intendentes en América", etc.).

En su contenido se recogen las biografías de los principales personajes que jugaron un papel de importancia en la historia de España o relacionada con ella (reyes, políticos, eclesiásticos, etc.); las instituciones políticas, jurídicas, económicas y religiosas; movimientos ideológicos; arqueología, arte y arquitectura; guerras, batallas y paces; ciencias, literatura, geografía, lingüística, etc. Se cierra con tres apéndices de gran interés: (I) historiográfico, (II) cronológico, y (III) cartográfico histórico.

En resumen, dentro de los diccionarios históricos nacionales (véase, por ejeplo, entre otros muchos, "The New Dictionary of American History", por M. Martín y L. Gelber, New York, 1952), es una obra más completa y de gran utilidad, cuya presencia es necesaria en toda biblioteca tanto general como especializada en asuntos hispanoamericanos. Su uso ayudará a evitar errores, por desgracia comunes, en cuanto a fechas, nombres, y aclarar conceptos que por sabidos (?) no se les presta la debida atención.

Tiene, como todo libro de esta naturaleza, pequeños errores que pueden y deben eliminarse en nuevas ediciones, pero que no hacen desmerecer la obra. El criterio histórico en general, es acertado y objetivo.

No obstante lo dicho, no sería honrada esta reseña si no hiciéramos algunas observaciones que nos ha sugerido el examen y consulta del "Diccionario". En el vocabulario hay algunas omisiones de importancia, por ejemplo, falta "Francisco Vitoria", cuyo papel primordial en la historia de España no se pondrá en duda, pues sus consejos políticos y su obra debería haber bastado para darle un lugar, cuando hay personas contemporáneas a él de menor entidad que figuran en la obra. Creo que el vocablo "Derecho internacional", como creación española que es, no debería haber sido omitido. "Diego de Cobarrubias", Presidente del Consejo de Castilla..., por citar otro ejemplo, debía estar incluído, etc, etc.; por el contrario aparecen figuras del siglo XIX y actual sin otro mérito o trascendencia en la historia de España que por haber llegado a ministro, sin que su paso por el ministerio haya dejado rastro alguno.

El título como el contenido, debería variarse, dando en el primero, tal como lo ha hecho Sánchez Alonso en sus "Fuentes para la Historia...", cabida - como en la

realidad la tiene - a Hispanoamérica; en el segundo, el contenido, se podría ampliar con los hechos y personajes posteriores a la independencia de las antiguas provincias españolas de América y Asia. Ello, con poco esfuerzo, daría un mayor valor práctico a la obra y lograría por contrapartida un mayor interés de los hispanoamericanos en la historia de España que, como en una ocasión escribió Sánchez Albornoz, "es tan vuestra como nuestra", es decir, es patrimonio común a peninsulares y americanos.

Javier MALAGON.

Unión Panamericana,
Washington, D. C.

Relaciones Internacionales

Peter CALVOCORESSI. Survey of International Affairs, 1949-1950. London, Oxford University Press, 1953. ix-590 p. $12.50.

All students are familiar with - and it need hardly be said highly appreciative of - the scientific work of the Royal Institute of International Affairs, and more particularly familiar with the surveys of international affairs and the accompanying documents that have been published since 1920. The series between the two World Wars, described as the Pre-war Series (1920-1938), gives us a detailed and reliable history of a period that may well be described in terms of the tragical failure of statesmen to profit by the lessons of the first war to avoid the second. The second series, described as War-time Series (1939-46), is still incomplete. The third, Post-war Series (since 1947), is now in its second volume, each volume covering two years, although the editor hopes that succeeding volumes will return to the annual basis.

Describing a time in which one crisis succeeded another, in which it seemed as if the two great powers that had only recently been allies might at any moment be engaged in open war against each other, supported by powers that had only a few years before fought against them, it is difficult for the historian to give a clear picture of the international scene as a whole. Doubtless, the signing of the North Atlantic Treaty on April 4, 1949, was the outstanding event of that year, and the outbreak of war in Korea the outstanding event of 1950. But each event was part of a complex series of moves upon the political chess-board, and no little skill was required to show the relation of each move to the central event. A preliminary section deals with "The Rivals," the United States of America and the Union of Soviet Socialist Republics, and this is followed by an analysis of "The European Area," analyzing the "associates" of the U. S. A. and of the U. S. S. R., followed in turn by "The Asian Area" with its "heart lands" and "rim lands." A closing section on "International Cooperation" surveys briefly the part played by the United Nations in promoting constructive solutions in other fields.

The introduction by Arnold Toynbee raises not a few controversial issues for Americans, being in the nature of personal judgment upon the motives of the leading powers. If it is hard for Europeans to understand the exasperation of Americans in being called upon to refrain from bombing Chinese bases across the Yalu River, it is hard for Americans to understand why Western Europe should have been so fearful that the extension of the war beyond the confines of Korea might let loose a war in Europe and yet should have contributed such meager forces towards upholding in Korea a decision of the United Nations which they themselves had originally supported.

C. G. FENWICK.

Pan American Union,
Washington, D. C.

Sociología

K. W. DEUTSCH. Nationalism and social communication. New York, Massachusetts Institute of Technology, 1953. xii-292 p. $5.00.

Puesto que en los breves términos de una nota bibliográfica no caben análisis

detallados ni, menos, consideraciones críticas, baste indicar aquí informativamente, que el libro de Deutsch sobre "Nacionalismo y comunicación social" abre el camino en forma resuelta y positiva para el estudio de la nacionalidad en el momento justo y oportuna sazón: cuando, por una parte, el dogma nacionalista ha concitado ese tipo de adhesión mental que suele designarse como "fe del carbonero" y, con ella, atroces virulencias; y, por otra parte, la particular formación política que es el Estado nacional cierra su trayectoria histórica y debe ceder a estructuras políticas diferentes, más amplias y mejor adaptadas a las exigencias tecnológicas de la época.

Con eso, queda señalado su extraordinario interés. El autor se propone estudiar en él tanto los aspectos objetivos como los subjetivos de la nacionalidad para dar un comienzo de respuesta al conjunto de cuestiones que el hecho de su existencia plantea a quienes no ven en ella una manifestación esencial del ser o la realización de una idea eterna, sino un producto histórico-social.

Para ello comienza por recapitular los intentos hechos anteriormente con vistas a alcanzar una definición y un concepto de nación, exponiéndolos a una luz crítica. Enseguida, hace el acopio de los recursos que distintas disciplinas sociológicas pueden ofrecerle para adelantar en el empeño de penetrar la estructura investigada, y desarrolla, o por lo menos esboza, la teoría que funda la comunidad sobre las bases de la comunicación social, tratando de distinguir en términos operacionales la pertenencia de un individuo a un pueblo, de su adscripción a un país, una clase o un grupo profesional, y examinando la importancia cambiante de la nacionalidad en una sociedad industrial móvil y competitiva. La aportación de materiales de experiencia, destinados a comprobar la exactitud de la teoría, agregan al trabajo un interés vivo y lo convierten en un notable ejemplo de esa feliz integración alcanzada por varios estudiosos centroeuropeos en los Estados Unidos, entre la penetración teorética y el manejo de elementos empíricos, cuyo sentido y valor sólo surge de una adecuada elaboración intelectual.

La intención pragmática del estudio va más allá, pues llega a ofrecer conceptos cuantitativos susceptibles de aplicación estadística en varios campos para la predicción de las asimilaciones o diferenciaciones nacionales de poblaciones mezcladas en un territorio dado, probables lapsos requeridos y perspectivas de inversión de los papeles entre la nacionalidad, la lengua o la cultura dominante y la subordinada, así como también un examen final de las perspectivas actuales del nacionalismo.

Según queda dicho, sería impropio aventurar un juicio de tan destacado esfuerzo donde ni siquiera cabe la posibilidad de exponer con algún detalle sus resultados ni apenas otra cosa que las líneas más generales de su plan. Queda cumplida la finalidad de esta reseña con dar noticia de la aparición del libro y llamar sobre él la atención de los lectores interesados.

Francisco AYALA.

Naciones Unidas,
Nueva York.

Lydia J. ROBERTS and Rosa Luisa STEFANI. Patterns of living in Puerto Rican families. Río Piedras, University of Puerto Rico, 1949, 411 p.

Paul K. HATT. Backgrounds of human fertility in Puerto Rico; a sociological survey. Princeton, N. J., Princeton University Press, 1952. 512 p.

"Operation Bootstrap" seems to have caught the public's imagination judging by the number of books currently appearing on Puerto Rico. Two recent ones, "Patterns of living in Puerto Rican families" and "Background of human fertility in Puerto Rico," contain interesting social data on the Puerto Rican family. The first one presents facts about family distribution by location, size, sex and age; housing conditions; living conditions in the home; health and diet; educational and cultural background. The second book, after explaining the methodology used and its shortcomings, contains several tables about the attitude of those interviewed in reference to changing

residence, marital age, number of children, consensual unions, occupations desired for members of the household, family limitation, and socio-economic opportunities.

Both books use for their research an insular sample of Puerto Rican households previously constructed and used by the Insular Bureau of Labor Statistics. Although no such sample can be considered absolutely accurate, as long as the theories on sampling remain unproven, it, nevertheless, constitutes an indication or a trend of a particular social fact. At times, it seems that the authors are trying to prove the obvious. Misses Roberts and Stefani admit that "many of the needs revealed in this study have long been known in a general way" and Mr. Hatt spends a great deal of time and effort justifying the method and sample he has used and explaining the safeguards employed against possible error. Both books reveal, however, the prevalence of certain viewpoints and social mores, the extent to which they exist, and the presence of others which may have been overlooked.

Although Mr. Hatt claims that the goals of his "project ... were to secure as much information as possible which would throw light upon those basic attitude patterns and life conditions which affect fertility levels" and that the nature of his report is more of findings than a "closely reasoned argument for a specific thesis," he has reached some conclusions. He claims that the "report indicates that changes presently occurring in Puerto Rico are tending in the direction of lower fertility," that there is a desire for smaller families, that parents wish to offer their children wide economic opportunities, that religious influence is waning and secularism in the ascendency.

"Patterns of living" supplements this view by showing that only 8 per cent of the families earn $2,000 or more per year. The rest are undernourished, underclothed and underhoused. Thus, the thesis advanced by both books, which has been popular for sometime, is that Puerto Rico, an essentially agricultural country, densely populated and with a high degree of fertility must adopt some form of population (birth) control which will allow a wider distribution of existing goods. The existence of poor social conditions is not new nor by itself constitutes a revealing fact. The important thing is the methods employed to counteract and correct social maladjustments. One solution has been advanced in the Social Encyclicals; the other solution might be termed the egotistical approach — limit the amount of people so that what goods exist can be wider distributed. Is it not possible in the case of Puerto Rico to obtain more goods? Misses Roberts and Stefani point out that only 14 per cent of families have cows, 50 per cent keep fowl (57.5 per cent of families live in rural areas), 22.6 per cent keep pigs, 19.9 per cent of families have gardens and fruit trees, and only 7 per cent of families raise rabbits. It seems that the point made by Prof. Colin Clark that, "if all the cultivable land in the world were farmed at Dutch standards of skill and hard work, and our consumption" were the same as the Dutch, which is quite high, the world could support five or six times its present population, is well taken.

The need for studies on family structure and its correlated problem of human fertility are generally recognized. To assume, however, that the objections raised to artificial birth control stem from religious "taboo," as Mr. Hatt alleges, is to present a one-sided picture. The position taken by the oppositionist is based on facts objectively arrived at, which Mr. Hatt has overlooked and seriously handicaps his presentation. The tables and statistical data presented in "Backgrounds of human fertility" are useful, but the conclusions drawn and the thesis advanced are partial and subject, perhaps much more logically, to other interpretations. It would be interesting to know for example what grounds "other than religious or moral" could exist for "a desire for a strong and responsible family unit."

John McADAMS.

Pan American Union,
Washington, D. C.

LIBROS Y FOLLETOS RECIENTES – RECENT BOOKS AND PAMPHLETS

INDICE *

I. OBRAS GENERALES Y MISCELANEAS

BRUNET, M. – La hermanita hormiga; tratado de arte culinario, recetas de guisos, dulces, menus, etc., instrucciones para la buena disposición de la mesa con ilustraciones. Santiago de Chile, Nascimento, 1953. 487 p.

BUTLAND, G. J. – Chile, an outline of its geography, economics and politics. London, New York, 1953.
Véase anteriormente p. 297.

CAMACHO, J.A. – Brazil; an interim assessment. London, New York, 1952.
Véase anteriormente p. 297.

CLEUGH, J. – Spain in the modern world. (1st. American ed.). New York, Knopf, 1953. 339 p., ilus.

COLEAN, M. L. – Renewing out cities. New York, Twentieth Century Fund, 1953. x-181., ilus.

GALBRAITH, W. O. – Colombia; a general survey. London, New York, 1953.
Véase anteriormente p. 297.

*El material que figura en esta sección está tomado principalmente de las publicaciones que ingresan en las Bibliotecas Conmemorativa de Colón de la Unión Panamericana, del Congreso de los Estados Unidos, de la Oficina Sanitaria Panamericana, del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, de Harvard University y Columbia University. Los que preparan esta sección son especialistas de la OEA o de la Oficina Sanitaria Panamericana.

MAYER, B. — México, lo que fué y lo que es. Con los grabados originales de Butler. Pról. y notas de J. A. Ortega y Medina. Traduc. de F. A. Delpiane. (1a. edic. en español). México, Fondo de Cultura Económica, 1953. li-518 p., ilus., facs. (Bibliot. Americana, 23. Serie de Viajeros).
Bibliografía: p. xliii-l

PEARSON, L.B., y otros. — Canada: Nation on the march. Toronto, 1953.
Véase anteriormente p. 298.

PENDLE, G. — Uruguay; South America's first welfare state. London, New York, 1952.
Véase anteriormente p. 297.

PIERRE, B. — La conquête du Salcantay, géant des Andes. Paris, Amoit-Dumont, 1953. 191 p. (Bibliot. de l'alpinisme).

RICHEPIN, J., editor. — Mitología clásica. Vol. I y II. México, U.T.E.H.A., 1953. xvi-395 p., 220 ilus., 15 láms., y viii-390 p., 268 ilus., 16 láms.

SCOTFORD, J. R. — Within these borders; Spanish-speaking peoples in the U.S.A. New York, Friendship Press, 1953. 151 p., ilus.

STREET, P. — The door is open, commemorating the 150th anniversary of The Louisiana Purchase. New York, Pageant Press, 1953. 211 p.

II. AGRICULTURA

BENEDICT, M. R. — Farm policies of the United States, 1790-1950. New York, Twentieth Century Fund, 1953. xvi-548 p.

CHARDON, C. E. — Boussingault; juicio crítico del eminente agrónomo del siglo XIX, su viaje a la Gran Colombia y sus relaciones con el Libertador y Manuelita Sáenz. Ciudad Trujillo, Edit. Montalvo, 1953. 107 p.

CLAUSON, G. — El régimen comunal agrario. Un estudio de la FAO sobre el régimen de tierras. Roma, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, 1953. vii-64 p. (FAO Estudios Agropecuarios, 17).

GRAM, E. y A. WEBER. — Plant diseases in orchard, nursery and garden crops. New York, Philosophical Library; London, Macdonald, 1953. 618 p.

PLANES GARCIA, S. — El gusano rosado del algodonero; Platyedra gossypiella (Saunders). Madrid, 1953. Sin paginar.

PUERTO RICO. Departamento de Trabajo. Oficina de Estadística del Trabajo. — Pasteurización, homogenización y distribución de leche a domicilio. San Juan, 1953. 13 p. (Pub. 49).

SANTA FE, Argentina (Provincia). Ministerio de Hacienda, Economía e Industrias. — Evolución de la agricultura en la Provincia de Santa Fe; su dependencia de factores geográficos y económicos. Santa Fe, 1953. 295 p.

III. ANTROPOLOGIA

AGUIRRE BELTRAN, G. — Formas de gobierno indígena. Ilus. de Alberto Beltran. México, Impr. Universitaria, 1953. 221 p. (Cultura Mexicana, 5).

BARRA y VALENZUELA, P. — Los Nahoas; historia, vida y lengua. México, B. Trucco, 1953. 246 p., ilus., diagr.

BAUDIN, L. — El imperio socialista de los incas. (L'empire socialiste des Inka). Traduc. de J. A. Arce. 3a. edics. corr. y aumen. Santiago de Chile, Zig-Zag, 1953. 433 p. (Historia y Documentos).

CANALS FRAU, S. — Poblaciones indígenas de la Argentina. Buenos Aires, Sudamericana, 1953. 575 p.

ESKELUND, K. — Head-hunting in Ecuador. London, Burke, 1953. 200 p.

GIRARD, R. — El Popol Vuh. Fuente histórica. Guatemala, 1952.
Véase anteriormente p. 298.

HAURY, E. W. y J. C. CUBILLOS. Inves-

tigaciones arqueológicas en la sabana de Bogotá, Colombia (Cultura chibcha). Tucson, University of Arizona, 1953. 104 p.

KEESING, F. M. — Culture change; an analysis and bibliography of anthropological sources to 1952. Stanford (Cal.), Stanford University Press, 1953. ix-242 p. (Stanford Anthropological Series, 1).

KROEBER, A. L., editor. — Anthropology today. Chicago, University of Chicago Press, 1952. 928 p.

(The) KROEBER ANTHROPOLOGICAL SOCIETY PAPERS. Nos. 8 and 9. Berkeley (Cal.), Kroeber Anthropological Society, 1953. xix-159 p., ilus.

MEAD, M., y R. METRAUX. — The study of culture at a distance. Chicago, University of Chicago Press, 1953. 544 p.

PORTER, M. N. — Tlatilco and the preclassic cultures of the New World. New York, Wenner-Gren Foundation for Anthropology, 19).
Bibliografía: p. 93-101

TAX, S. — Penny capitalism, a Guatemalan Indian economy. Washington, Institute of Social Anthropology-Smithsonian Institution, 1953. 230 p. (Publ. 16).

- - - - -, y otros, editores. An appraisel of Anthropology today. Chicago, University of Chicago Press, 1953. xiv-395 p.

WAVRIN, R. (Marqués de). — Chez les Indiens de Colombie. Avec 24 graverus hors text. Paris, Plon, 1953. 318 p., ilus.

WILLEY, G. R. — Prehistoric settlement patterns in the Virú Valley, Peru. Washington, U.S. Bureau of American Ethnology, 1953. (Bull. 155).

IV. ARTE

ARAI, A. T. — Ensayo de valoración de las artes plásticas en México, 1900-1950. México, 1953. 43 p.

BENTO, A. — Manet no Brasil; estudo comemorativo da passagem do centenário da visita do pintor ao Rio de Janeiro, 1849-1949. Rio de Janeiro, Serviço do Documentação-Ministério da Educação e Saúde, 1953. 113 p., 17 lâms.
Bibliografía: p. [109] -113.

BRENNER, L. — An artist grows up in México. With illus. by Diego Rivera. New York, Beechhurst Press, 1953. 144 p., ilus.

CARPENTER, E. H. — Copper engraving In Mexico during the late eighteenth century; an inventory of the engravers found in the New York Public Library, New York, 1953. 12 p., ilus.
Separata del "Bulletin of the New York Public Library", June, 1953.

UNESCO. — Catálogo de reproducciones en color de pinturas anteriores a 1860. 2a. edic., rev. París, 1953. 219 p., ilus.
El texto aparece en español, francés e inglés.

ZUNO, J. G. — Orozco y la ironía plástica. México, Edics. Cuadernos Americanos, 1953. 85 p., ilus. (algunas en color).

V. BIBLIOGRAFIA

ARNS, E. P. — La technique du livre d'après saint Jérôme. Paris, E. de Boccard, 1953. 220 p.

BINNIS, N. E. — An introduction to historical bibliography. With a pref. by A. Esdaile. London, Association of Assistant Librarians, 1953. 370 p.

BRISTOL, R. P. — Maryland imprints, 1801-1810. Charlottesville, University of Virginia Press for The Bibliographical Society of the University of Virginia, 1953. 310 p.

CAMP, C. L., y otros. — Bibliography of fossil vertebrates, 1944-1948. New York, Geological Society of America, 1953. 465 p. (Memoir 57).

CASTAÑEDA, C. E. y J. A. DABBS, comps. Calendar of the Manuel E. Gondra manuscript collection of the University of

Texas Library. México, 1952.
Véase anteriormente p. 300.

CURRIER, T. F. — A bibliography of Oliver Wendell Holmes. Edited by E. M. Tilton for the Bibliographical Society of America. New York, New York University Press, 1953. xiii-707 p., ilus., retrs., facs.

DIAZ, J. S. — Bibliografía de la literatura hispánica. Tomos I, II y III. Madrid, 1950, 1951 y 1953.
Véase anteriormente p. 302.

FRACAAROLI, L. C. — Bibliografía de literatura infantil em língua portuguêsa. São Paulo, Departamento de Cultura-Secretaria de Educação e Cultura, 1953. 216 p.

FRICK, B. M. — Outline for the course in history of books and printing. New York, 1953.
Véase anteriormente p. 301.

JONES, H. M. — Guide to American literature and its backgrounds since 1890. Cambridge, Harvard University Press, 1953. 151 p.

LARNED, J. M., editor. — The literature of American history; a bibliographical guide. Columbus (Ohio), Long's College Book Company, 1953. 2 tomos en uno: 625 p. (American Library Association Annotated Lists).

LEIDY, W. P. — A popular guide to government publications. New York, Columbia University Press, 1953. 296 p.

McCOLVIN, L. R. — The personal library; a guide for the bookbuyer. London, Phoenix House, 1953. 159 p.

McCOY, R. E. — Personnel administration for libraries; a bibliographic index. Chicago, American Library Association, 1953. vi-97 p.

MARKE, J. J., comp. — A catalogue of the law collection at New York University, with selected annotations. New York, Law Center of New York University, 1953. 1372 p.

MITCHELL, E. D. — A preliminary checklist of Tennessee imprints, 1861-1866. Charlottesville, Bibliographical Society of the University of Virginia, 1953. 637 p.

POCHMANN, H. A., comp. — Bibliography of German culture in America to 1940. A.R. Schultz, editor. Madison, University of Wisconsin Press, 1953. xxxii-483.

SHORT STORY INDEX! An index to 60,000 stories in 4,320 collections. New York, H. W. Wilson, 1953. 1553 p.

U. S. DEPARTMENT OF STATE. Checklist of bibliographies, compiled by the Division of Library and Reference Services; a selected list. Washington, 1953. 17 p. (Bibliography, 75).

VINDEL, F. — El primer libro impreso en América fué para el rezo del Santo Rosario. Madrid, 1953.
Véase anteriormente p. 301.

VIRGILI, J. M. — De cómo nace un libro; obra publicada con motivo de la Fiesta del Libro, 23 de abril de 1953. Barcelona, 1953. 44 p.

WRIGHT, D. M. — A guide to the Mariano Guadalupe Vallejo documentos para la historia de California, 1780-1875. Berkeley, University of California Press, 1953. (Guides to the Manuscript Collections in the Bancroft Library of the University of California, 1).

VI. BIBLIOTECOLOGIA Y ARCHIVOLOGIA

COLLISON, R. L. — Indexes and indexing; a guide to the indexing of books, and collections of books, periodicals, music, gramophone records, films, and other material, with a reference section and suggestions for further reading. New York, J. de Graff, 1953. 155 p.

COLUMBIA UNIVERSITY. School of Library Service. — The subject analysis of library materials; papers presented at an institute, June 24-28, 1952, under the sponsorship of the School of Library Service, Columbia University, and the

A. L. A. Division of Cataloging and Classification. Edited, with an introd., by M. F. Tauber. New York, 1953. iv-235 p.

LUBETZKY, S. — Cataloging rules and principles; a critique of the A. L. A. rules for entry and a proposed design for their revision. Prepared for the Board on Cataloging Policy and Research of the A.L.A. Division of Cataloging and Classification. Washington, Processing Dept., Library of Congress, 1953. ix-65 p.

PEREZ-RIOJA, J. A. — Bibliotecas viajeras. Manuales de archivos y bibliotecas. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1953. 124 p. (Pubs. de Educación Nacional).

PRADO, H. de Almeida. — Como se organiza uma biblioteca. 2a. ediç. rev. e aument São Paulo, Ediçs. LEP, 1953. 120 p. (Manuais Técnicos LEP, 31).

RIO DE JANEIRO. Biblioteca Nacional.— Exposição; cem anos de atividades (1853-1953). Rio de Janeiro, 1953. 14 p.

SHAW, R. R. — The use of photography for clerical routines; a report to the American Council of Learned Societies. Washington, American Council of Learned Societies, 1953. 85 p.

TAUBMAN, H. — How to build a record library. Garden City (N.Y.), Hanover House, 1953. 94 p.

VII. CIENCIA POLITICA

AREVALO, J.J. — Escritos políticos y discursos. Habana, Cultura, 1953. 515 p.

BOORSTEIN, D.J. — The genius of American politics. Chicago, University of Chicago, Press, 1953. 208 p.

LOZANO, J. M. — José María Lozano en la tribuna parlamentaria, 1910-1913. Pról. de N. García Naranjo; selec. y notas de S. Sánchez Setién. México, Edit. Jus, 1953. 204 p.

SILVA, B. — Planeamiento y organización de las actividades gubernamentales. Río Piedras, Universidad de Puerto Rico, 1953. 17 p.

TONGKO, P. L. — The government of the Republic of the Philippines. Rev. ed. Manila, R. P. García, 1953. 430 p.

VIII. CIENCIAS FISICAS, EXACTAS Y NATURALES

BERRIMAN, A. E. — Historical metrology; a new analysis of the archaeological and the historical evidence relating to weights and measures. London, Dent; New York, Dutton, 1953. 224 p., ilus.

BLAKE, E. R. — A Colombian race of Tinamus osgoodi. Chicago, Chicago Natural History Museum, 1953. 199-200 p. (Fieldiana: Zoology, XXXIV, 18).

BUEN LOZANO, R. de — El hombre a través de la biología. Guatemala, Edit. del Ministerio de Educación Pública, 1953. 493 p. (Colec. Científico-Pedagógica, 7).

CALDER, R. — El perfil de la ciencia. Traduc. de C. de Madariaga. Buenos Aires, Sudamericana, 1953. (Ciencia y Cultura).

COOPER, G. A. — Permian fauna at El Antimonio, Western Sonora, Mexico. Washington, Smithsonian Institution, 1953. 106 p. (Smithsonian Miscellaneous Collecs., CXIX, 2).

FIORENTINO, L. — Basalto. Traduc. de L. Basilio. Jalapa, México, Edit. "Sofía", 1953. 82 p.
Traducido de la tercera edición italiana.

GAZIN, C. L. — The Tillodontia, an early tertiary order of mamals. Washington, Smithsonian Institution, 1953. 110 p. (Smithsonian Miscellaneous Collecs., CXXI, 10).

HAAS, F. — Mollusks from Ilha Grande, Rio de Janeiro, Brasil. Chicago, Chicago Natural History Museum, 1953. 203-209 p. (Fieldiana: Zoology, XXXIV, 20).

LEHMANN, C. H. — Geometría analítica. Traduc. castellana de R. García Díaz. México, UTEHA, 1953. 512 p., ilus.

MARX, H. — A new worm snake from Colombia; genus Anomalepsia. Chicago, Chicago Natural History Museum, 1953, 197-198 p. (Fieldiana: Zoology, XXXIV, 17).

ROSENZWEIG, A. — Geología de la Isla de San Lorenzo. Lima, Instituto Nacional de Investigación y Fomento Mineros, 1953. 30 p., ilus., mapa. (Bol. 7).
Bibliografía: P. 29-30

SADOSKY, M. — Cálculo numérico y gráfico. Buenos Aires, 1952.
Véase anteriormente p. 303.

SNODGRASS, R. E. — The metamorphosis of a fly's head. Washington, Smithsonian Institution, 1953. 25 p. (Smithsonian Miscellaneous Collecs., CXXII, 3).

TRAPIDO, H. — A new frog of Panamá. Chicago, Chicago Natural History Museum, 1953. 181-187 p. (Fieldiana: Zoology, XXXIV, 15).

VOGEL, A. I. — Química analítica cualitiva; incluyendo, semimicroanálisis cualitativo. Versión castellana de M. Catalano y E. Catalano. Buenos Aires, Kapelusz, 1953. xv-634 p.

IX. DERECHO

a. Derecho Nacional

ARGENTINA. Leyes, estatutos, etc. — Régimen del trabajo rural, recopilación ordenada de leyes, decretos y resoluciones. Buenos Aires, Edit. Claridad, 1953. 375 p. (Bibliot. Jurídica, 32).

AZTIRIA, E. — El balance en la sociedad de responsabilidad limitada; ensayo de sistematización de sus problemas jurídicos. Pról. de C. C. Malagarriga. Buenos Aires, Tip. Edit. Argentina, 1953. 205 p.

BARBOSA DIAZ, C. — El problema de la libertad; sus conexiones con el derecho penal. Pról. de E. Castro. México, Libr. de M. Porrúa, 1953. 116 p.

BARRIENTOS RESTREPO, S. — Elementos de derecho penal. Medellín, Edics. "Universidad Pontificia Bolivariana", 1953. 306 p.

BASTOS TORNAGHI, H. — Processo penal. Rio de Janeiro, A. Coelho Branco F., 1953. 367 p.

BAUDOUIN, L. — Le droit civil de la province de Québec; modèle vivant de droit comparé. Montreal, Wilson et Lafleur, 1953. 1366 p.

BORJA SORIANO, M. — Teoría general de las obligaciones. México, Porrúa, 1953. 448 p.

CARNEIRO, L. — Organização dos municipios e do Distrito Federal. Rio de Janeiro, Edit. Revista Forense, 1953. 323 p.

COLOMBIA. Comisión de Estudios Constitucionales. — Estudios constitucionales. Bogotá, Impr. Nacional, 1953. 2 vols.: 500, 433 p.

ESPINOLA, E. — Dos contratos nominados no dereito civil brasileiro. Rio de Janeiro, "Gazeta Judiciária", 1953. 580 p.

FESTA, G. — Scambi, valute, dogane nella legislazione sudamericana. Roma, Ediz. dell'Ateneo, 1953. 157 p. (Analisi e Sintesi, 1).

LLAGUNO y UBIETA, P. P. — Formularios notariales y jurisprudencia; con breves comentarios sobre redacción de instrumentos públicos según el Código Notarial y sentencias del Tribunal Supremo en materia notarial. Pról. de B. Caramés Camacho. Habana, 1953. 348 p.

LOPEZ ROSADO, F. — El hombre y el derecho. México, Porrúa, 1953. 239 p., ilus.

LUNA, I. M. P. de — Capacidad para contratar. Montevideo, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales-Universidad de Montevideo, 1953. 232 p. (Bibliot. de Pubs. Oficiales, Sec. III, 67).

LYRA, R. — Expressão mais simples do direito penal. (Introdução e parte geral). Rio de Janeiro, J. Konfino, 1953. 259 p.

MEXICO. — Código Civil. México, Edit. Porrúa, 1953. 580 p. (Colec. Porrúa).

- - - - - . Constitución política de los Estados Unidos Mexicanos; texto vigente. México, Edit. Porrúa, 1953. 99 p. (Colección Porrúa).

- - - - - . — Sociedades mercantiles y cooperativas. México, Edit. Porrúa, 1953. 208 p. (Colec. Porrúa).

MORAES, J. de, y A. C. PARANHOS. — A. situação jurídica dos bens administrados pela supertendência das empresas incorporadas ao patrimônio nacional. Rio de Janeiro, Tip. do "Jornal do Commercio", 1953. 108 p.

MOUCHET, C., y M. SUSSINI (h.). — Derecho hispánico y "common law" en Puerto Rico. Buenos Aires, E. Perrot, 1953. 134 p.

OYARZUN, I. — El pensamiento de Lastarria. Santiago, Edit. Jurídica de Chile, 1953. 168 p. (Facultad de Derecho de la Universidad de Chile. Colec. de Estudios Jurídicos y Sociales, 33).
Bibliografía: p. 163-166.

PERALTA, H. G. — El Pacto de Concordia; orígenes del derecho constitucional de Costa Rica. San José, 1952.
Véase anteriormente p. 306.

PRADO, F. de A. — A "res judicata" no plano das relações interjurisdicionais. São Paulo, Edit. "Ave Maria", 1953. 96 p.

TOLENTINO, A. M. — Commentaries and jurisprudence on the Civil Code of the Philippines, Manila, Acme Pub. Co., 1953. Vol. 1: 690 p.

TRUEBA URBINA, A. — Nueva legislación de amparo. México, Porrúa, 1953. 404 p.

URUGUAY. — La constitución uruguaya en 1952; suplemento de "Constitución uruguaya anotada". Montevideo, Organización Medina, 1953?. 137 p.

VALDES OTERO, E. — Derechos de autor; régimen jurídico uruguayo. Pról. de E. J. Couture. Montevideo, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales-Universidad de Montevideo, 1953. 414 p. (Bibliot. de Pubs. Oficiales, Sec. III, 68).
Indice bibliográfico: p. 381-383.

b. Derecho Internacional

AYALA, F. — Derechos de la persona individual para una sociedad de masas. La Habana, Academia Interamericana de Derecho Comparado e Internacional, 1953. 43 p. (Cursos Monográficos).

CHAVEZ, A. — Proteção internacional do dereito autoral de radio-difusão. São Paulo, Max Limonad, 1953. 662 p.

GARCIA, T. — Trayectoria del derecho mundial. México, Porrúa, 1953. 349 p.

HERRERO y RUBIO, A. — Internacionalistas españoles del siglo XVIII. Pedro Josef Pérez Valiente (1713-1789). Valladolid, 1953.
Véase anteriormente p. 304.

PAN AMERICAN UNION.
Véase UNION PANAMERICANA.

SINGER, D. M. — International copyright protection and the United States; the impact of the UNESCO universal copyright convention on existing law. New Haven, 1953. p. 1065-1096.
Separata del "Yale Law Journal", LXII, 7, June, 1953.

UNION PANAMERICANA, Division of Law and Treaties. — Bilateral treaty developments in Latin America, 1942-1952. Washington, 1953. 243 p. (Law and Treaty Series, 38).

- - - - - . — Documents and notes on privileges and immunities, with special reference to the Organization of American States. Washington, 1953. 146 p. (Law and Treaty Series).

X. ECONOMIA

ALLEN, R. G. D., y E. J. ELY, editors.— International trade statistics. New York, John Wiley, 1953. 448 p., ilus., tablas. (Wiley Pubs. in Statistics).

ARMYTAGE, F. — The free port system in the British West Indies; a study in commercial policy, 1766-1822. London, New York, published for the Royal Empire Society by Longmans, Green, 1953. 176 p. (Imperial Studies Series).

CASTELAIN, L. — Economic politique et sociale. L'evolution de la pensée economique; essai de theorie positive des valeurs et des prix. Préf. du vicompte Van de Vijvere. Anvers, J. E. Buschmann, 1953. 180 p.

CHAMISSO, X. (Conde de). — Une politique économique d'hémisphère; essai sur la coopération économique et financière interaméricaine depuis 1939. Pref. de M. Byé. Paris, P. Fournié, 1953. 677 p.

DUARTE, N. — Reforma agrária. Rio de Janeiro, Serviço de Documentação-Ministerio de Educação e Saúde, 1953. 113 p.

GAMA, C. N. da. — Sistema brasileiro de crédito rural e industrial. Rio de Janeiro, Tip. do "Jornal do Commercio", 1953. 42 p.

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT. — The agricultural economy of Chile. Washington, 1952.
Véase anteriormente p. 306.

- - - - - . — The agricultural economy of Uruguay, Washington, 1951
Véase anteriormente p. 306.

LARA BEAUTELL, C. — La industria de energía eléctrica, por..., bajo la dirección del Departamento de Estudios Financieros de la Nacional Financiera. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. 260 p., diagrs. (Estructura Económica y social de México, II, 6).
Bibliografía: p. 247-248.

LEONTIEF, W., y otros. — Studies in the structure of the American economy; theoretical and empirical explorations in input-output analysis. New York, Oxford University Press, 1953. x-561 p., mapas, diagrs., tablas.

MAGALHAES, B. de. — O açúcar nos primórdios do Brasil colonia. Rio, Instituto do Açúcar e do Alcool, 1953. 204 p.

NACIONES UNIDAS. Departamento de Asuntos Económicos. — Informe relativo a un fondo especial de las Naciones Unidas para el desarrollo económico; presentado por un comité nombrado por el Secretario General Nueva York, 1953. ix-66 p.

- - - - - . Economic and Social Council. Economic Commission for Latin America. — Analysis of some factors which act as an obstacle to the increase of agricultural production; a specific investigation based on sampling technique. Prepared jointly by the Economic Commission for Latin America and the United Nations Food and Agricultural Organization. New York, 1953. 89 p., tablas. Mimeografiado reproducido del original hecho en Rio de Janeiro, Brasil.

- - - - - . Economic and Social Council. Economic Commission for Latin America. — Problems of intra-regional trade and possibilities of expanding trade among the southern South-American countries (Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Paraguay, Peru and Uruguay). New York, 1953. v-126 p. Mimeografiado.
Reproducido del original hecho en Rio de Janeiro, Brasil.

- - - - - . Economic and Social Council. Fiscal Commission. — Taxation in capital-exporting and capital-importing countries of foreign private investment in Latin America; taxation of foreign investment in Mexico. New York, 1953. 38 p., tablas. Mimeografiado.

- - - - - . Consejo Económico y Social. Comisión Económica para América Latina. — (La) economía de la America latina en 1951-1952. Resúmenes de dos estudios presentados el quinto período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) en Río de Janeiro, abril de 1953, y pre-

parados por la Secretaría de la misma... . Nueva York, 1953.

ORTIZ MENA, R. — El desarrollo económico de México y su capacidad para absorber capital del exterior. México, Nacional Financiera, 1953. 505 p.

PEREZ ARBELAEZ, E. — Recursos naturales de Colombia; su génesis, su medida, su aprovechamiento, conservación y renovación. Dificultades naturales de Colombia y lucha contra ellas. Bogotá, Impr. del Banco de la República, 1953. 128 p.

THE TWENTIETH CENTURY FUND. — Costa Rica; a study in economic development. New York, 1952.
Véase anteriormente p. 307.

UNITED NATIONS.
Véase NACIONES UNIDAS.

U. S. Bureau of Foreign and Domestic Commerce. Office of International Trade. — Investment in Venezuela; conditions and outlook for United States investors, by J. J. Magurn and others. Washington, 1953. 158 p.

VILLAVECES R., C. — Economía y fomento. Bogotá, Impr. Nacional, 1953. 168 p.

WOYTINSKY, S. W., y E. S. WOYTINSKY. — World population and production; trends and outlook. New York, Twentieth century Fund, 1953. 1268 p., ilus., gráfs., tablas, mapas.

XI. EDUCACION

CURTI, M., editor. — American scholarship in the twentieth century. With essays by M. Curti [and others] . Cambridge, Harvard University Press, 1953. vii-252 p.

FERREIRA, A. C., y otros. — O ensino da história no Brasil. México, Comisión de Historia del I.P.G.H., 1953. xii-201 p. (Memorias sobre la Enseñanza de la Historia, 10).

HUTCHINS, R. M. — The university of Utopia. Chicago, University of Chicago Press, 1953. 160 p.

LABARCA HUBERTSON, A. — Realidades y problemas de nuestra enseñanza. Santiago de Chile, Edics., de la Universidad de Chile, 1953. vii-118 p., ilus., tablas.

MARIAS AGUILERA, J. — La universidad, realidad problemática. Santiago de Chile, Cruz del Sur, 1953. 63 p.

MUNIZAGA AGUIRRE, R. — El estado y la educación. Santiago de Chile, Impr. Universitaria, 1953. 59 p.

RAVERA, A. — Apreciación de los resultados de la acción educativa. Buenos Aires, Edit. Kapelusz, 1953. 181 p. (Bibliot. de Cultura Pedagógica, 37).

RIVERA, A., y A. MORALES CARRION. — La enseñanza de la historia en Puerto Rico. México, D. F., 1953.
Véase anteriormente p. 309.

UNESCO. Education Clearing House. — Bilateral consultations for the improvement of history textbooks. Paris, 1953. 47 p. (Educational Studies and Documents, 4).

U. S. INSTITUTE OF INTER-AMERICAN AFFAIRS. Division of Education. — Teacher's handbook for use by teachers in rural elementary schools; developed through the collaboration of Latin American and United States educators under the direction of A. Nolan Clark. Washington, U.S. Govt. Print. Off., 1953. 149 p., ilus.
Publicado en español en 1948 por el Servicio Cooperativo Interamericano de Educación, en Guatemala.

XII. FILOLOGIA Y LINGÜISTICA

BORGES, J. L., y J. E. CLEMENTE. — El idioma de los argentinos [por] J. L. Borges. El idioma de Buenos Aires [por] J. E. Clemente. Buenos Aires, Peña, del Giudice, 1953. 59 p. (Colec.: El Ensayo Americano, 1).

GARCIA HOZ, V. — Vocabulario usual, vocabulario común y vocabulario fundamental; determinación y análisis de sus factores. Madrid, Instituto "San José de Calasanz"-Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1953. 520 p.

HALL, R.A. — Haitian Creole. Philadelphia, 1953.
Véase anteriormente p. 311.

RENS, L. L. E. — The historical and social background of Surinam Negro-English. Amsterdam, North-Holland Pub. Co., 1953. 155 p. (Pubs. of the Bureau for Linguistic Research in Surinam, University of Amsterdam).

THOMPSON, R. N. — Survey study of the languages of the Philippine Islands, their number, type, importance and location together with the approximate number of speakers of the principal Christian, pagan and Mohammedan tonges, with charts, language map, index and quick search table and introductory informational preface. Pampanga Province, Philippine Republic, printed by Community Press, 1953. 111 p.

TREND, J. B. — The language and history of Spain. London, New York, Hutchinson's University Library, 1953. 189 p. (Hutchinson's University Library: modern Languages).

XIII. FILOSOFIA

BRUERA, J. J. — Filosofía de la paz. Buenos Aires, Losada, 1953. 211 p. (Bibliot. Filosófica).

FRONDIZI, R. — The nature of the self. New Haven, London, 1953.
Véase anteriormente p. 312

GARCIA MAYNEZ, E. — Los principios de la ontología formal del derecho y su expresión simbólica. México, Impr. Universitaria, 1953. 173 p. (Colec. Cultura Mexicana, 1).

GONZALEZ CASANOVA, P. — Una utopía de América. México, El Colegio de México, 1953. 171 p.

MOLINA, E. — La filosofía en Chile en la primera mitad del siglo XX; notas y recuerdos. 2a. edic. aumen. Santiago de Chile, Nascimento, 1953. 164 p.
Bibliografía; p. 161-163.

ROMANELL, P., — Making of the Mexican Mind. Lincoln, 1952.
Véase anteriormente p. 314.

ROMERO, F. — Qué es la filosofía. Buenos Aires, Edit. Columba, 1953. 72 p. (Colec. Esquemas, 1).

SANTAYANA, G. — The philosophy of Santayana; selections from all the works. New and greatly enlarged ed. Edited with a new preface and an introductory essay by Irwin Edman. New York, Schibner, 1953. lxii-904 p.

SOCIEDAD CUBANA DE FILOSOFIA. — Filosofía y sociedad; ciclo de conferencias a cargo de la Sociedad Cubana de Filosofía (Instituto de Filosofía). La Habana, Comisión Nacional Cubana de la UNESCO, 1953. 248 p.

XIRAU, R. — Sentido de la presencia. México, Tezontle, 1953. 134 p.

ZEA, L. — (La) conciencia del hombre en la filosofía; introducción a la filosofía. México, Impr. Universitaria, 1953. 384 p. (Colec. Cultura Mexicana, 4).

- - - - - - . — (El) Occidente y la conciencia de México. México, Porrúa y Obregón, 1953. 87 p. (México y lo Mexicano, 14).

XIV. FOLKLORE

LEA, A. L. W. — Literary folklore of the Hispanic Southwest. San Antonio (Tex.), Naylor Co., 1953. 247 p.

PICAZO, J. — El folklore español [con notas, ilustraciones y vocabulario]. London, Hirschfeld Bros., 1953. 184 p.

VAZQUEZ SANTA ANA, H. — Fiestas y costumbres mexicanas. Vol. II. México, "Impresora Juan Pablos", 1953. 352 p.

XV. GEOGRAFIA Y DESCRIPCION

CARR, A. — High jungles and low. Gainesville, University of Florida Press, 1953. xxii-226 p.

COUTURE, E. J. — La comarca y el mundo. Montevideo, 1953.
Véase anteriormente p. 314.

GHIGLIONE, P. — Nelle Ande del Sud Perú. Milano, Garzanti, 1953. 169 p. (Vita Vissuta).

IRA, R., y E. KLETTNER. — Atlas do Brasil "Globo"; com os mapas político e físico do Brasil e os mapas dos seus estados e territórios. Indice remissivo e descritivo dos topônimos por L. M. Prunes. Rio de Janeiro, Globo, 1953. 63 [3] p., 26 mapas, tablas.

MELLO, A. da Silva. — Nordeste brasileiro; estudos e impressões de viagem. Pref. de R. Pinto. Rio de Janeiro, Olympio, 1953. 412 p.

MUIR, H. — Miami, U. S. A. New York, Holt, 1953. 305 p., ilus.

SEREBRENICK, S. — Condições climáticas do Vale do São Francisco; clima, enchentes e estiagens, reflorestamento. Rio de Janeiro, Impr. Nacional, 1953. 134 p., mapas, cuadros.

XVI. HISTORIA

ACOSTA, A. — Reliquia heróica; historia de una bandera. La Habana, 1953. 154 p.

ANDRADE, R. M. F. de — Rio-Branco e Gastão da Cunha. Rio de Janeiro, Ministério das Relações Exteriores, 1953. 282 p., ilus.

AULER, G. — A princesa e Petrópolis. Petrópolis, Brasil, 1953. 64 p.
Sobre la Princesa Isabel, hija de Dom Pedro II.

AUTOS DE FE. México, Vargas Rea, 1953. 6 vols. (Biblioteca de Historiadores Mexicanos).

BLOCH, M. — The historians craft. New York, Knopf, 1953. 197 p.
Hay edición española (México, Fondo de Cultura Económica, 1952.

CALDERON QUIJANO, J. A. — Historia de las fortificaciones en Nueva España. Pról. de D. Angulo Iñiguez. Sevilla, 1953. xxvi-334 p., ilus., mapas, facs., planos. (Pubs. de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos de Sevilla, 60).

CHAMBERLAIN, R. S. — The conquest and colonization of Honduras, 1502-1550. Washington, Carnegie Institution of Washington, 1953. 264 p. (Carnegie Institution of Washington. Pub. 598).

CUERVO, A. — Cómo se evapora un ejército. Bogotá, Ministerio de Educación Nacional, 1953. 223 p. (Bibliot. de Autores Colombianos. Crítica y Ensayo, 43).

CUMBERLAND, Ch. C. — Mexican Revolution; genesis under Madero. Austin, 1952.
Véase anteriormente p. 315.

DAVIS, H. E. — The Americas in history. New York, 1953.
Véase anteriormente p. 316.

DESCHAMPS, H. J. — Les méthodes et les doctrines coloniales de la France, du xvi siècle à nos jours. Paris, A. Colin, 1953. 222 p., ilus. (Collec. Armand Colin, 281. Section d'histoire et sciences économiques).

DOMINGO DE LA ANUNCIACION. (Hermano). — Parecer de Fray Domingo de la Anunciación 1554. México, Vargas Rea, 1953. 32 p. (Bibliot. de Historiadores Mexicanos).

FELICE CARDOT, C. — La rebelión de Andresote (Valles del Yaracuy, 1730-1733). Discurso de recepción del doctor Carlos Felice Cardot; contestación del doctor Héctor Parra Márquez; 24 de setiembre de 1952. Caracas, Academia Nacional de la Historia, 1952. 112 p.

GARCIA, C. — Francisco de Carvajal; o, El genio de los Andes. Madrid, Edics.

"Religión y Cultura", 1953. 445 p.

GOMEZ MOLLEDA, D. — Gibraltar, una contienda diplomática en el reinado de Felipe V. Pról. de Rumeu de Armas. Madrid, Escuela de Historia Moderna-Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1953. 375 p.

GUEVARA, D. de — Testimonio de una provisión de la Real Audiencia de México, 1553. México, Vargas Rea, 1953. 35 p. (Bibliot. de Historiadores Mexicanos).

HAMMOND, G. P., editor. — The Larkin Papers. Berkeley (Cal.), 1952.
Véase anteriormente p. 317.

HARLOW, V. T., y F. MADDEN, editors. British colonial developments, 1774-1834. Select documents. Oxford, Clarendon Press, 1953. 619 p.

JARA DIAZ, J., y E. G. TORRES NATTERMAN. — Vida de Hidalgo; biografía ilustrada. Dibujos de D. Dinorín y J. Castruita. México, Edit. Patria, 1953. 191 p. (Biografías Ilustradas).

KOUWENHOVEN, J. A. — The Columbia historical portrait of New York; an essay in graphic history in honor of the tricentennial of New York city and the bicentennial of Columbia University. With a foreword by G. L. Kirk. Garden City (N.Y.), Doubleday, 1953. 550 p.

LEITE, S. — (A) cabana de Antônio Rodrigues, primeiro Mestre-Escola de São Paulo (1553-1554). Lisboa, 1953. 11 p.

- - - - - . Documentos inéditos sobre São Paulo de Piratininga (1554-1555). Lisboa 1953. 14 p.

- - - - - . Fundador e "fundadores" de São Paulo (1553-1554). Lisboa, 1953. 15 p.

LINES, J. A., comp. — Colección de documentos para la historia de Costa Rica relativos al cuarto y último viaje de Cristóbal Colón. San José, Academia de Geografía e Historia de Costa Rica, 1952. xxxi-331 p.

LOBDELL, H. — Golden conquest. Illustrated by S. Fleishman. Boston, Houghton Mifflin, 1953. 277 p.

MARQUEZ STERLING, C. — Nueva y humana visión de Martí. Ilus. de J. L. Horstman Manrara. Habana, Edit. Lex, 1953. 741 p., ilus.

MATOS, P. Gomes de. — Capistrano de Abreu; vida e obra do grande historiador. Fortaleza, A. Batista Fontenele, 1953. 412 p., ilus. (Ediç. do Centenário).

MILLER, P. — The New England mind from colony to province. Cambridge; Harvard University Press, 1953. xi-513 p.

MONTAÑEZ MATILLA, M. — El correo en la España de los Austrias. Pról. de C. Alcázar. Madrid, Escuela de Historia Moderna-Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1953. 253 p.

MÖRNER, M. — Jesuitstaten i Paraguay; myt och verklighet. Uppsala, Almquist och Wiksells Boktryckeri ab, 1953. p. 12-21, mapa.
Separata de "Credo", facs. 1, 1953.

MOWAT, R. B., y P. SLOSSON. — Historia de los pueblos de habla inglesa. Traduc. de C. Pronato. Buenos Aires, Peuser, 1953. 675 p.

NEHRU, J. — Discovery of América. Madras, Indian Press Publications, 1953.? 80 p.

(The) PLATE OF BRASS; evidence of the visit of Francis Drake to California in the year 1579. San Francisco, California Historical Society, 1953. vi-102 p. (Special Pub. 25).

PONTES, C. — Motivos e aproximações. Rio de Janeiro, 1953. 238 p.

PUEYRREDON, C. A. — 1810, la Revolución de Mayo. Buenos Aires, Peuser, 1953. 676 p.

RAMIREZ, D. — Carta al Emperador de Diego Ramírez haciendo relación de lo ocurrido en la vista que había hecho a diez pueblos. México, Vargas Rea,

1953. 39 p. (Bibliot. de Historiadores Mexicanos).

REMOS y RUBIO, J. N. J. — Hidalgo, el fundador. La Habana, Academia de la Historia de Cuba, 1953. 30 p.

REYHER, F. — David Farragut, sailor, Philadelphia, Lippincott, 1953. 238 p.

SANTOVENIA y ECHAIDE, E. S. — Martí, hombre de estado. La Habana, Academia de la Historia de Cuba, 1953. 33 p.

SCHNEIDER, R. — Camones, o ruina y consumacion del poder portugués. Traduc. de J. Robina Armengol. Buenos Aires, Peuser, 1953. 225 p.

SCHOEN, W. F. von. — Geschichte Mittel- und Südamerikas. München, F. Bruckmann, 1953. 698 p. (Weltgeschichte in Einzeldarstellungen, 9).

SILVA, A. — Dos españoles en la historia del Brasil Madrid, Edics. Cultura Hispânica, 1953. 99 p. (Santo y Seña, 13).

SIMPKINS, F. B. — A history of the South. New York, Knopf, 1953. 688 p., ilus.

SPALDING, W. — Gênese do Brasil-Sul. Pôrto Alegre, Livr. Sulina, 1953. 136 p., ilus. (Coleç. Meridional, 1).

TINKER, E. L. — Creole city; its past and its people. New York, Longmans, Green, 1953. 359 p., ilus.
Una historia de Nueva Orleans.

TORNER, F. M. — Creadores de la imagen histórica de México. Ciento veintiuna biografías sintéticas. México, Compañía General de Ediciones, 1953. 316 p. (Colec. Ideas, Letras y Vida).

VALDIVIESO MONTANO, A. — José Tomás Boves, caudillo hispano; el más recio batallador realista durante la guerra a muerte: años de 1812 a 1814. Caracas, Edics. Gratuitas. 1953. 178 p. (Línea Aeropostal Venezolana, 8).

VIDAL y SAURA, F. — Haití, primer estado negro. Madrid, 1953. 210 p.

XIMENEZ DE SANDOVAL, F. — Cristóbal Colón, evocación del almirante de la mar océana. Madrid, Edics. Cultura Hispânica, 1953. 314 p.
Bibliografía: p. 309-314.

ZALMAR, A. E. — Peregrinação pela Provincia de S. Paulo (1860-1861). Pref. de A. de E. Taunay. São Paulo, Ediç. Martins, 1953. 236 p., ilus. (Bibliotec. Histórica Paulista).

XVII. LITERATURA

a. General

AGCAOILI, T. — Philippine writing; an anthology. With an introd. by E. L. and E.K. Tiempo, Manila, Archipelago Pub. House, 1953. 351 p.

MARIENHOFF, L. — La extraña. Mendoza, Talls. Grâfs. D'Accurzio, 153. 155 p., retr.
Poemas y ensayos.

MARTI, J. — Proyección de Martí; sus mejores textos. Selec. y notas de Fernández de la Vega. Habana, Edit. Selecta, 1953. 700 p.

OWEN, G. — Poesía y prosa. Edic. de J. Procopio; prôl. de A. Chumacero. México, Impr. Universitaria, 1953. xix-259 p., retr. (Serie Letras, 14).

SANTAYANA, G. — The poet's testament: poems and two plays. New York, Schibner, 1953. viii-216 p.
viii-216 p

b. Ensayo

BONIFAZ NUNO, R. — Imágenes. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. 94 p. (Letras Mexicanas, 8).

CIMORRA, C. — 4 en la piel de toro. Buenos Aires, Peuser, 1953. 471 p.

GONZALEZ ROJO, E. — Dimensión imaginaria; ensayo poeticista. Ilus. de Salvador Elizondo. México, 1953. 91 p. (Edics. Cuadernos Americanos, 29).

IZAGUIRRE, C. — Reflexiones y pensa-

mientos. Tegucigalpa, 1953. 184 p.

LEZAMA LIMA, J. — Analecta del reloj; ensayos. La Habana, Orígenes, 1953. 279 p.

PAZ PAREDES, M. — Dimensión del silencio. México, 1953. 153 p. (Edics. Cuadernos Americanos, 31).

c. Historia y Crítica

ARNAVON, C. — Histoire littéraire des Etats-Unis. Paris, Hachette, 1953. 462 p.

KOSICE, G. — Peso y medida de Alberto Hidalgo. Buenos Aires, Edics. S.I.G. L.A., 1953. 62 p.

LAREDO, A. editor. — Cinco poetas hispanoamericanos en España. Madrid, 1953.
Véase anteriormente p. 318.

LINHARES, T. — Introdução ao mundo do romance. Pref. de Gilberto Freyre. Rio de Janeiro, Olympio, 1953. 500 p.

MARTINEZ SIERRA, M.— Gregorio y yo; medio siglo de colaboración. México, 1953. 312 p., (Biografías Gandesa).

MILLAN, M. del C. — El paisaje en la poesía mexicana. México, 1952.
Véase anteriormente p. 319.

MONTERDE, A. — La poesía pura en la lírica española. México, Impr. Universitaria, 1953. 160 p.
Bibliografía: p. 157-160.

NOVO, S. — Las aves en la poesía castellana. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. 139 p. (Letras Mexicanas, 10).

SATIRA ANONIMA DEL SIGLO XVIII. Edic. de J. Miranda y P. González Casanova. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. 234 p. (Letras Mexicanas, 9).

STRAUMANN, H. — La literatura norteamericana en el siglo XX. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. 240 p. (Breviarios).

WARNER, R. E. — Historia de la novela mexicana en el siglo XIX. México, Antigua Libr. Robredo, 1953. 123 p. (Clásicos y Modernos. Creación y Crítica Literaria, 9).

d. Novela y Cuento

ARMAS ALFONSO, A. — Tramojo; cuentos. Caracas, Cromotip, 1953. 102 p.

CASTRO ZAGAL, O. — Comarca del jazmín y sus mejores cuentos. Santiago de Chile, Edit. del Pacífico, 1953. 167 p. (Colec. de Autores Chilenos, 5).

CHAVEZ, G. — Batalla sin fin; novela. México, Botas, 1953. 333 p.

CONRAD, B. — La fiesta brava. [Novela]. Boston, Houghton Mifflin, 1953. viii-184 p., ilus.

COSTAIN, T. B. — El cáliz de plata. [Novela]. Traduc. de M. Gurrea. Buenos Aires, Kraft, 1953. 760 p.

DELGADO, R. — Cuentos y notas. Pról. de F. Sosa; notas de P. Caffarel Peralta. México, Edit. Porrúa, 1953. 360 p. (Colec. de Escritores Mexicanos, 69).

FISSON, P. — Mexique. Roman. Paris. R. Julliard, 1953. 195 p.

FUENTES, I. — Por los senderos de la vida; cuentos, narraciones. México, B. de Silva, 1953. 148 p.

GUERRERO, J. R. — El corral pintado; novela. México, Botas, 1953. 241 p.

LOPEZ NEGRETE, L. — Fuego en las cumbres. [Novela]. México, Botas; 1953. 199 p.

MARQUEZ, E. — Guerrilleros; novela histórica. Santiago, Edit. Alonso de Ovalle, 1953. 175 p.

MOLINA NEIRA, V. — El polvo y el tiempo. [Novela]. Santiago de Chile, Nascimento, 1953. 172 p. (Colec. Araucaria, 6).

REMARQUE, E. M. — Arco de Triunfo.

[Novela]. Traduc. de S. Pereyra de Calimani. Buenos Aires, Peuser, 1953. 577 p.

ROJAS PAZ, P. — El patio de la noche. [Novela]. Buenos Aires, Kraft, 1953. 256 p.

SANCHEZ, A. P. — Senderos [Cuentos]. Comayagüela, Honduras, 1952.
Véase anteriormente p. 320.

TINOCO, M. V. — Rastro en el alba; novela. Caracas, G. Jordan, 1953. 206 p.

WAGNER, G. — The passionate land. [Novela]. New York, 1953.
Véase anteriormente p. 321.

e. Poesía

ALEGRIA, C. — Vigilias. México, Edics. Poesía de América, 1953. 82 p.

AMOR, G. — Décimas a Dios. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. 56 p. (Tezontle).

DUBLE URRUTIA, D. — Fontana cándida; poemas (1895-1952). Pról. de F. García Krautz. Santiago de Chile, Nascimento, 1953. 341 p.

FERNANDEZ, M. — Poemas. Pról. de N. González. México, Edit. Guaranía, 1953. 113 p., ilus. (Colec. Netzahualcoyotl 6).

GATON ARCE, F., editor. — Franklin Mieses Burgos. (Antología). Ciudad Trujillo, Libr. Dominicana, 1953. 154 p. (Colec. Pensamiento Dominicano).

GONZALEZ, J. N. — Elegías de Tenochtitlán. México, Edit. Guaranía. 1953. 80 p. (Colec. Netzahualcoyotl, 8).

NIETO PEÑA, R., editor. — Poetas de Borinquen (contemporáneos). Selec., mensaje y epílogo de R. Nieto Peña. México, Puerto Rico al Día, 1953. 57 p.

OBLIGADO, R. — Poesías escogidas. Selec., pról. y notas de F. Estrella Gutiérrez. [Edic. argentina]. Buenos Aires, Kapelusz, 1953. 113 p. (Biblioteca de Grandes Obras de la Literatura Universal).

OLIVOS WOHLK, P. — Yoca. Santiago de Chile, Edics. Arvas, 1953. 45 p.

OMAR KAYAHAM. Traduc. de Ligio Vizardi. Ciudad Trujillo, Libr. Dominicana, 1953. 170 p.

PARDO GARCIA, G. — Acto poético. México, 1953. 204 p. (Edics. Cuadernos Americanos, 32).

SANCHEZ, A. H. — Poesías; aros. Habana, 1953. 50 p.

SANCHEZ QUELL, H. editor. — Triángulo de la poesía rioplatense. Buenos Aires, Edit. Américalee, 1953. 126 p.

SOLAR, R. del — "Coray" [leyenda y poema]. Santiago de Chile, Edit. Alonso de Ovalle, 1953. 81 p.

VITIER, C. — Vísperas. La Habana, Orígenes, 1953. 313 p.

f. Teatro

CONDE, M. — Me lo dijo el viento; comedia dramática en tres actos y un mensaje. México, 1953. 138 p.

GOETHE, W. — Fausto. Traduc. de J. Roviralta Borrell; estudio de W. Sinz. Rio Piedras, Edit. de la Universidad de Puerto Rico, 1953. 527 p., ilus. (Bibliot. de Cultura Básica).

GOROSTIZA, C. — El color de nuestra piel; pieza en tres actos. México, 1953. 101 p. (Colec. Stadium, 4).

RODRIGUEZ VELEZ, B. — La niña que murió de amor; comedia lírico-dramática, en dos actos divididos en un prólogo y nueve cuadros. Musicalizada por Carmen de la Torre de Barrena. Habana, Edit. La Milagrosa, 1953. 118 p.

SEPULVEDA IRIONDO, A. — Fernando Morales; comedia breve en un acto, dividido en tres cuadros. Rosario, Impr. de "Revista Moderna", 1953. 42 p.

XVIII. MEDICINA Y SALUD PUBLICA

BARNES, J. M. — Toxic hazards of certain pesticides to man. Geneva, World Health Organization, 1953. 129 p. (Monograph Series, 16).

COLLINS, V. J. — Anestesiología, teórica y práctica. Traduc. por F. López Bello y J. Sanz Astolfi. México, Edit. Interamericana, 1953. 525 p.

COOPER, L. F., y otros. — Nutrition in health and disease. Philadelphia, Lippincott, 1953. 790 p.

DUFFY, J. — Epidemics in colonial America. Philadelphia, Lippincott, 1953. 274 p.

FERNANDEZ DEL CASTILLO, F. — La Facultad de Medicina según el archivo de la Real y Pontificia Universidad de México. México, 1953.
Véase anteriormente p. 321

FURTADO, D. — Aneurismas intracraneanos. Rio de Janeiro, Tip. do "Jornal do Commercio", 1953. 28 p.
Separata de "Arquivos Brasileiros".

GONZALEZ, C. L. — La organización sanitaria panamericana. Caracas, Secretaría General de la X Conferencia Interamericana, 1953. 18 p.

LACAZ, C. da Silva. — Manual de micologia médica. São Paulo, Organização "Liteci", 1953. 370 p.

LEAL, R. A. — Intradermo-reação na amebiase. São Paulo, Universidade de São Paulo, 1953. 79 p.

LEVINE, S. Z., editor. — Advances in pediatrics. Chicago, Year Book Publishers, 1953. Vol. VI: 323 p.

LIMA, L. de Souza. — Estado actual de terapêutica da lepra. São Paulo, Serviço Nacional de Lepra, 1953. 288 p.

ROCH U., E., y J. PEINADO ALTABLE. — Tratamiento de la debilidad mental con hormona sexual masculina, testosterona. 11 p.
Separata de "La Prensa Médica Mexicana", Abril 30, 1953.

ROSENFELD, L. S. — Report on schools of public health in the United States based on a survey of schools of public health in 1950. Washington, U. S. Govt. Print. Office, 1953. 110 p. (Public Health Service Pub. 276).

RUSSELL, P. F. — Paludismo; compendio de principios básicos. Traduc. de L. Vargas y E. Bordas. México, La Prensa Médica Mexicana, 1953. 205 p.

SEMINARIO SUDAMERICANO DE ALCOHOLISMO. Buenos Aires, 1953. — [Resumen de las conferencias]. Buenos Aires, Dirección de los Servicios Nacionales de Sanidad, 1953. La paginación varía.

VEGA ARELLANO, C. — Datos para la historia de la farmacia precortesiana. México, Vargas Rea, 1953. 45 [2] p., ilus. (en color). (Bibliot. de Historiadores Mexicanos).
Edición de 100 ejemplares.
Bibliografía: p. [47].

WILLIAMS, B., y S. EPSTEIN. — William Crawford Gorgas, tropic fever fighter. Illustrated by R. Burns. New York, J. Messner, 1953. 184 p., ilus.

WILLIAMS, J. W., y N. J. EASTMAN. — Obstetricia. México, U.T.E.H.A., 1953. xii-1220 p., 659 ilus.

WORLD HEALTH ORGANIZATION. — Annual epidemiological and vital statistics, 1950. Part I: Vital statistics and causes of death. Geneva, 1953. 371 p.

- - - - - -. Committee on Insecticides. — Insectivides; manual of specifications for insecticides and for spraying and dusting apparatus. Geneva, 1953. La paginación varía.

XIX. MUSICA Y DANZA

AYESTERAN, L. — La música en el Uruguay. Montevideo, 1953.
Véase anteriormente p. 322.

RAMON y RIVERA, L. F. — El joropo, baile nacional de Venezuela. Caracas, Dirección de Cultura y Bellas Artes-Ministerio de Educación, 1953. 92 p.

XX. OBRAS DE CONSULTA

DICCIONARIO DE HISTORIA DE ESPAÑA. Madrid, 1952.
Véase anteriormente p. 323.

GARRIGUE, K. C., comp. — U.S. citizens in world affairs; a directory of non-governmental organizations; who they are, what they do. New York, Foreign Policy Association, 1953. iii-389 p.

MANUSCRIPT COLLECTORS DIRECTORY. — New York, Manuscript Society, 1953. 100 p.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE. — Style manual. Rev. ed. Washington, 1953. v-492 p.

VASQUEZ G., M. L. — Commercial correspondence dictionary: English-Spanish and Spanish-English. New York, Latin American Institute Press, 1953. 227 p.

VOX. Diccionario general ilustrado de la lengua española. Pról. de R. Menéndez Pidal. 2. ed. corr. y notablemente ampliada por S. Gili Gaya. Barcelona, Spes, 1953. xxxix-1815 p., ilus., diagrs.

XXI. PSICOLOGIA

CARRILLO, J. — Psicología para uso de escuelas vocacionales, normales y preparatorias. (2. edic. rev.). México, "Impr. Juan Pablos", 1953. 327 p.

CORNEJO CABRERA, E. — Estudio de psicología experimental en algunos grupos indígenas de México. México, Impr. Universitaria, 1953. 160 p. (Colec. Cultura Mexicana, 6).

GARCIA DE ONRUBIA, L. F. — Psicología intencional. Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, 1953. 73 p. (Monografías Psicológicas, 8).

XXII. RELACIONES INTERNACIONALES

CALVOCORESSI, P. — Survey of international affairs. London, 1953.
Véase anteriormente p. 324.

CASTILLERO PIMENTEL, E. — Panamá y los Estados Unidos. Panamá, Edit. Panamá América, 1953. 336-cxli p., ilus., retrs., mapas.
Bibliografía: p. cxv-cxxxvii.

ECUADOR. — El litigio territorial entre el Ecuador y el Perú. El protocolo de Rio de Janeiro, su origen y sus consecuencias. Polémica entre los embajadores del Ecuador y del Perú. Caracas, Edit. Ancora, 1953. 47 p.

HEINTZ, F. J. — Regionalism in international political organization. Washington, Catholic University of America Press, 1953. 60 p. (Studies in Politics, Government and International Law, V, 3).

ROJAS, A. — Don Pedro Gual y los orígenes del panamericanismo. Caracas, Secretaría de la X Conferencia Interamericana, 1953. 22 p.

VELEZ-SALAS, F. — El correo en las relaciones interamericanas. Caracas, Secretaría General de la X Conferencia Interamericana, 1953. 18 p.

XXIII. RELIGION

CABRERA LEIVA, G. — Breve reseña histórica del protestantismo en Cuba. Washington, impreso por el autor, 1953. 14 p.
Edición limitada a 100 ejemplares.

CARDOSO, J. — Los mártires mexicanos; el martirologio católico de nuestros días. México, Buena Prensa, 1953. 480 p.

LEKAI, L. J. — The White Monks; a history of the Cistercian Order. Okauchee (Wis.), Cistercian Fathers, Our Lady of Spring Bank, 1953. vi-328 p., ilus., mapas.

ORJALA, P. — Haiti diary; the intimate story of a modern young missionary couple's first two years in a foreign country. Compiled from the letters of P. Orjala and edited by K. Spell. Kansas City (Mo.), Beacon Hill Press, 1953. 125 p.

PAIVA, J. O'G. de (Cônego). — João Gualberto, varão da eternidade. Rio de Janeiro, Agir, 1953. 214 p.

TRINIDADE, R. (Cônego). — Breve noticia dos seminários de Mariana. São Paulo, Arquidiocese de Mariana, 1953. 280 p., ilus.

XXIV. SOCIOLOGIA

BIDDLE, W. W. — The cultivation of community leaders. New York, Harper, 1953. xi-203 p.

BONNER, H. — Social psychology; an interdisciplinary approach. New York, American Book Co., 1953. 439 p.

II CONGRESO NACIONAL DE SOCIOLOGIA. Guadalajara, México, 1951. — Estudios sociológicos. México, Universidad de Guadalajara, 1953. 357 p.

DEUTSCH, K. W. — Nationalism and social communication. New York, 1953.
Véase anteriormente p. 324.

GURVITCH, G. — La vocación actual de la sociología. Traduc. de P. González Casanova. M. Aub y S. de la Fuente. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. 332 p. (Sociología)

HATT, P. K. — Backgrounds of human fertility in Puerto Rico; a sociological survey. Princeton, 1952.
Véase anteriormente p. 325.

LAMBERT, J. — Le Bresil; estructure social et institutions politiques. Paris, A. Colin, 1953. 165 p. (Cahiers de la Fondation nationale des sciences politiques, 44).

LEONARD, O. E., y C. P. LOOMIS, editors. Readings in Latin American social organization and institutions. East Lansing (Mich.), Michigan State College Press, 1953. 320 p.

LOPEZ ROSADO, F. — El hombre y la sociedad. México, Porrúa, 1953. 197 p.

NAFTALIN, A., y otros, editors. — An introduction to social science: personality, work, community, Philadelphia, Lippincott, 1953. xvii-372-xxx p.

PAZ OTERO, G. — Alcohol y delito; de la embriaguez voluntaria y de la grave anomalía psíquica. Popayán, Colombia, Universidad del Cauca, 1953. 114 p.

ROBINS, F. G. — Educational sociology; a study in child, youth, school and community. New York, Holt, 1953. x-529 p.

ROBERTS, L. J., y R. L. STEFANI. — Patterns of living in Puerto Rican families.
Véase anteriormente p. 325.

SIRJAMAKI, J. — The American family in the twentieth century. Cambridge, Harvard University Press, 1953. viii-227 p.

XXV. TECNOLOGIA

ACKERMAN, A. J. — Billings and water power in Brazil. A short biography of ASA White Kenney Billings. Madison (Wis.), published by the author, 1953. 128 p.

ALFORD, L. P., y J. R. BANGS. — Manual de producción. Traduc. por T. Ortiz y S. Alonso. México, UTEHA, 1953. 1936 p.

CANADA. Dept. of Mines and Technical Surveys. Mines Branch. — The Canadian mineral industry in 1950. Ottawa, 1953. 148 p. (Pub. 835).

ERNITZ, A. — Manual de explosivos industriales. Buenos Aires, Gran Edit. de Manuales Técnicos, 1953. 119 p.

INTERNATIONAL JOINT COMMISSION. (United States and Canada). — Report on the preservation and enhancement of Niagara Falls. Washington, 1953. 354p.

PARRA, A., y otros. —El secado de maderas en estufa. México, Impr. Barrie, 1953. 119 p., ilus.

PIMENTA, D. — A posição do engenheiro na evolução do Brasil. Belo Horizonte, Impr. Oficial, 1953. 22 p.

SUGAR NEWS PRESS, INC. — A handbook of the sugar and other industries in the Philippines. Manila, 1953. 168 p.

XXVI. TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES

VIII COMISION INTERAMERICANA DE MUJERES. Rio de Janeiro, 1953. — Ata final. Washington, Divisão de Conferências e Organismos-União Pan-Americana, 1953. 35 p. (Série sôbre Conferências e Organismos, 22). Mimeografiado.

INTERNATIONAL LABOR ORGANIZATION.
See ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO.

NACIONES UNIDAS. International Labour Office. — Report of the Ad hoc Committee on Forced Labout. Geneva, 1953. vii-619 p. (Studies and Reports, new series, 36).

ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO. — La organización Internacional de Trabajo desde el fin de la guerra. Ginebra, 1953. 56 p.

PUERTO RICO, Departamento de Trabajo. — Estudio de ingresos y gastos de las familias obreras en Puerto Rico en 1952. Manual de compilación. San Juan, 1953. 265 p. Mimeografiado.

RUHL, E. S. — Relaciones Públicas para empleados gubernamentales; un programa de acción. V. C. Barriere, traductor. Chicago, Public Administration Service, 1953. 25 p.

SEMINARIO LATINOAMERICANO SOBRE LA PREVENCION DEL DELITO Y TRATAMIENTO DEL DELINCUENTE. Rio de Janeiro, 1953. — Seminario Latinoamericano... . Tomos I y II. Contenido: Tomo I: Documentos, Trabajos de los técnicos del Seminario; Tomo II: Trabajos de los delegados de los gobiernos. Rio de Janeiro, Impr. Nacional, 1953. 376 y 117 p.

VENEZUELA. Comisión Indigenista Nacional. — La política indigenista en Venezuela. Caracas, Impr. Nacional, 1953. 11 p.

NOTAS Y NOTICIAS – NOTES AND NEWS *

I. ESTADOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACION – MEMBER STATES OF THE ORGANIZATION

ARGENTINA

NUEVAS PUBLICACIONES. La Editorial Losada, Buenos Aires, anuncia la publicación de las "Obras Completas" de Gabriel Miró como parte de su Biblioteca Contemporánea; también anuncia, como de próxima aparición, en su colección Gran Teatro del Mundo, "Marido y mujer", "Delito en la isla de las cabras", "Lucha hasta el alba" y "Corrupción en el Palacio de Justicia" de Ugo Betti; "Roma ya no está en Roma", "Un hombre de Dios" y "El emisario" por Gabriel Marcel; y "Jezabel", "Antígona", "Romeo y Jeannette" y "Medea" de Jean Anouilh. Por otro lado, la Editorial Kraft, de la misma ciudad, da noticia de la publicación de la reciente novela del conocido escritor norteamericano, John P. Marquand, con el título de "Los amores de Melville Goodwin", y "El placer" por Gabriel de Annunzio. Al mismo tiempo, la Editorial Sudamericana, Buenos Aires, da aviso de la aparición de la traducción española de "El tiempo y el viento" del novelista brasileño Erico Veríssimo, "Las cuatro estaciones de Manuela" por Victor W. von Hagen, "Los seres queridos" de Evelyn Waugh, y "La razón y sus enemigos en nuestro tiempo" por Karl Jaspers.

REVISTA DE ECONOMIA. La Universidad Nacional de Eva Perón informa que a principios de 1954 aparecerá el primer número de "Económica", la cual constará principalmente de una sección de estudios y otra de documentación.

ADICIONES A DOS SERIES. La Editorial Kapelusz, Buenos Aires, anuncia varias adiciones a dos de sus series, la Biblioteca de Ciencias de la Educación y la Biblioteca de Cultura Pedagógica. De la primera se esperan, la "Enseñanza de la matemática" de Fausto I. Toranzos, "El instinto y la educación" por Raúl Osegueda P., "Didáctica general de la segunda enseñanza" de Irma Salas S., "Enseñanza del castellano y la literatura" por José M. Monner Sans, "La educación popular en la campaña" de Alfredo D. Calcagno, "Enseñanza de la historia" por el mismo autor y Antonino Salvadores, "El desarrollo mental" (en dos tomos) de René Hubert, y "Psicología de la educación" por María A. Carbonell de Grompone. De la segunda colección se anuncia, "Cómo ayudar a su hijo escolar" de Mary y Lawrence Frank, "Apreciación de los resultados de la acción educativa" por Alfredo Ravera, "La lectura, arte del lenguaje" de Antonia Sáez, "Las artes del lenguaje en la escuela elemental" por la misma autora, "Exploración del mundo infantil" de Helen Perkhurst, "Problemas del habla infantil" por Wendell Johnson, "Cómo tratar a los alumnos" de Bernice Baxter, "Compendio de psicología infantil" por G. Collin, y "La vida psíquica del escolar" de Lawrence A. Averill.

* Son autores de estas notas las personas siguientes:

A.E.G.– Arthur E. Gropp, OEA
A.P.– Angel Palerm, OEA
C.A.G.– Charles A. Gauld, Brasil
C.V.P.– Carlos V. Pena, Cuba
E.A.G.– Ermilo Abreu Gómez, OEA
E.V.– Erico Veríssimo, OEA
F.P.– Fermín Peraza, Cuba
H.V.– Helio Vianna, Brasil
J.B.Ch.– James B. Childs, Estados Unidos
J.J.R.– Julio Jiménez Rueda, México
J.L.V.– Javier Lasso de la Vega, España
J.M.M.– José Moncada Moreno, Venezuela
J.P.R.– José Pereira Rodríguez, Uruguay
J.S.V.– Julio Speroni Vener, Uruguay
M.D.– Marietta Daniels, OEA
M.R.– Marcel Roussin, Canadá
N.H.– Nils Hedberg, Suecia
R.R.H.– Roscoe R. Hill, Estados Unidos
R.T.L.– R. Trigueros de León, El Salvador
T.R.C.– Theo R. Crevenna, OEA

Las notas que no llevan iniciales son de José E. Vargas, OEA, encargado de esta Sección.

BIBLIOTECA DEL AMERICANISTA MODERNO. Dirigida por José Imbelloni, del Instituto de Antropología y Museo Etnográfico de la Universidad de Buenos Aires, aparece la colección Humanior, que publica la Editorial Nova, Buenos Aires. De esta serie hán aparecido, "Libro de las Atlántidas" por Armando Vivante y J. Imbelloni, "Deformaciones intencionales del cuerpo humano de carácter étnico" de Adolfo Dembo y el propio Imbelloni, "Concepto y praxis del folklore como ciencia" por J. Imbelloni, "Pachakuti IX (El incario crítico)" del mismo autor, "Epítome de culturología" por el mismo autor, y "Medicina aborigen americana" de Ramón Pardal. — A. P.

OBRAS DE CONSULTA PARA BIBLIOTECARIOS; En enero de 1954 se terminará un manual sobre Obras de Consulta para los bibliotecarios de habla española. Es autora del libro Josefa Emilia Sabor, bibliotecaria argentina. El manual será publicado por Kapelusz en las Contribuciones Bibliotecológicas dirigidas por Carlos Víctor Penna. Es el primer manual en español por el estilo de los de Mudge y Winchell en inglés titulados "Guide to Reference Books." — M. D.

BOLIVIA

CONCURSO NACIONAL. El Comité Promotor de la Sociedad Boliviana de Sociología patrocina un concurso para un texto didáctioo de sociología general, el cual deberá incluir un estudio sobre las doctrinas sociológicas en Bolivia. El premio será de cien mil bolivianos. La entrega de los manuscritos deberá hacerse antes del 22 de junio de 1954. — T. R. C.

REAPARICION DE "CAPRICORNIO". J. A. de Olarte, director del boletín bimestral "Capricornio", dedicado al servicio de la población indígena de Bolivia oriental, nos comunica la próxima reaparición de esta publicación, que había sido suspendida. El próximo ejemplar de "Capricornio" irá acompañado de un album de fotografías documentales de diversos grupos indígenas de la región oriental de Bolivia. La correspondencia relacionada con "Capricornio" debe dirigirse al señor J. A. de Olarte, Hotel Galileo, Corumbá, Mato Grosso, Brasil. — A. P.

BRASIL

BOLETIM BIBLIOGRÁFICO. The new series of the "Boletim Bibliográfico" of the Biblioteca Nacional of Brazil has attained with the publication in 1953 of the volume for July-December 1952, the "fase de plena regularidade," to use the words of Eugênio Gomes, the director of the library.

It was first published for the years 1918, 1919, 1920, and the first half of 1921, in quarterly numbers, including not only the Brazilian works received on legal deposit but the other accessions to the Biblioteca Nacional.

For the years 1931 and 1938, numbers of the "Boletim" were next issued, including only the Brazilian works.

For 1945, a volume was then issued in 1947 recording about 2,300 works deposited with the National Library. The arrangement was by the Dewey Decimal Classification which has also been followed in the most recent volumes. In the preface is a very pertinent mention of the difficulties that "Num país de território tão vasto e de comunicações ainda tão deficientes, não é possívil no momento, estabelecer lista mais completa."

In the meanwhile, the Instituto Nacional do Livro had published in dictionary catalog form a record of books printed in Brazil under the title "Bibliografia Brasileira" for the years 1938-39. The volume for 1946 appeared in 1947, the one for 1941 in 1952, the one for 1940 being at the Imprensa Nacional, and the one for 1942-45 to come out cumulatively in one or two volumes.

With 1951 the Biblioteca Nacional began the new series of the "Boletim Bibliográfico," settling down to the stride of a semiannual. The first volume for 1951 had

been prepared for quarterly publication and is in two separately paged sections. The volume for the second half of 1951 includes at the end a directory of the printers and publishers and a classified list of the current newspapers and periodicals. In 1951 about 3,300 works are recorded and about 1,250 newspapers, periodicals and other serials.

In the two volumes of 1952, the number of works deposited and recorded has risen to about 4,750. The volume for the second semester includes the directory of printers and publishers, and records about 1500 titles of newspapers, periodicals and other serials currently issued in Brazil.

The new series is being prepared in the Divisão de Acquisição of the Biblioteca Nacional under the direction of Srta. Maria Antonieta de Mesquita Barros. Care in establishing the form of personal name for entry in the bibliographical bulletin should do much to aid those engaged in cataloging.

Beginning with a combined number for November, 1952-February, 1953, a bimonthly record of books currently appearing in Brazil is being edited by the Sindicato Nacional das Emprêsas Editôras de Livros e Publicações Culturais under the title "Boletim Bibliográfico Brasileiro," similarly arranged by the Dewey Decimal Classification, and might constitute a means for ensuring as full and as prompt a deposit as possible of the new Brazilian publications at the Biblioteca Nacional. — J. B. Ch.

BIBLIOTECA DE FRANCISCO MARQUES DOS SANTOS. Mais uma biblioteca brasileira foi dispersada em dezembro de 1953, a do Sr. Francisco Marques dos Santos, membro do Conselho do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional. Era particularmente rica quanto aos livros sôbre o Brasil, de viagens, numismática, genealogia, heráldica, historia das artes. — H. V.

CONGRESSO DE BIBLIOTECAS. Sob o patrocínio da Biblioteca Municipal da Prefeitura do Rio de Janeiro reuniu-se em dezembro de 1953, nessa cidade, o I Congresso de Bibliotecas do Distrito Federal. Á Secção de Bibliografia apresentou o Sr. Xavier Placer uma tese sôbre o levantamento e manutenção da Bibliografia e Documentação Carioca. Discutida pela comissão, composta da Sra. Irene de Menezes Doria (presidente), Sr. Aureo Ottoni (vice-presidente), prof. Helio Vianna e Sra. Lia de Andrade Frota, transformou-se a sua conclusão em sugestão, aprovada pelo plenário. — H. V.

PRÊMIO LITERÁRIO. Lucy Teixeira, jovem escritora brasileira, acaba de conquistar o "Prêmio Lúcia Amélia Gueiros", oferecido, por intermedio do "Jornal de Letras", ao melhor poema sôbre a cidade do Recife. — E. V.

POESIAS COMPLETAS. Prepara-se o editor Simões dos Reis para publicar as poesias completas de Alphonsus Guimarães. — E. V.

"COMEDIA HUMANA". A Editôra Globo continua a publicar novos volumes da "Comédia Humana" de Balzac, que em 1955 ficará completa. — E. V.

"O CANGACEIRO". Está obtendo grande sucesso de crítica e de livraria "O Cangaceiro", o último romance de José Lins do Rego. — E. V.

OBRAS DE GUY DE MAUPASSANT. La livraria Martins, São Paulo, está reeditando en portugués la mayor parte de las novelas y cuentos de este celebrado naturalista francés. Dirige estas publicaciones Sergio Milliet, conocido poeta y crítico literario brasileño.

UN NUEVO ANUARIO. El Instituto Hans Staden, São Paulo, ha empezado a editar un anuario en alemán, bajo la dirección de Egon Schaden, intitulado "Staden-Jahrbuch; Beiträge zur Brasilienskunde", que publicará trabajos relativos al Brasil de interés cultural.

EDIÇÕES ANHEMBI. A Editôra "ANHEMBI" de São Paulo, iniciando o seu serviço de edições. anuncia que só emprestará seu nome a publicações de elevado valor científico ou artístico.

Fêz a sua estréia com o lançamento do seguinte livro: Paulo Mendonça, "A tragédia" (Hipóteses e contradições surgidas na procura de uma definição). Outros volumes estão sendo preparados: Amadeu Amaral, "O dialeto caipira", segunda edição desta célebre obra, sôbre os estudos linguísticos no Brasil, há muito esgotada. Ina von Binzer, "Pesares e prazeres de uma educadora alemã no Brasil", tradução do livro raríssimo de Ina von Binzer (Ulla von Eck) originalmente intitulado "Leid und Freud einer Erzieherin in Brasilien"; são as memórias de uma governante alemã, nas quais conta a vida íntima de várias antigas famílias de São Paulo. Tradução portuguêsa feita por Luísa da Gama Cerqueira Carvalho e Alice Rossi. M. Cavalcanti Proença, "Roteiro de Macunaíma", análise completa do célebre livro de Mário de Andrade. Trilussa, "Poesías", edição de luxo, comemorativa do IV Centenário de São Paulo, com ilustrações de Túlio Costa; cêrca de cem poemas de Trilussa reproduzidos no original romanesco com as traduções em português feitas por Paulo Duarte. Ribeiro Couto, "Barro do município" (Crônicas), uma seleção das mais expressivas páginas do grande poeta e escritor. Gustavo Teixeira, "Poesias completas", reúne o pequeno livro "Ementário", há muito esgotado e tôda a obra inédita dêste fino poeta de São Paulo.

Informações e pedidos à Editôra Anhembi, Ltda., Rua Sete de Abril 342, 9.° andar, São Paulo.

"LAMPIÃO". A romancista Raquel de Queiroz escreveu a sua primeira peça de teatro, que apareceu há pouco em forma de livro. Intitula-se "Lampião" e foca episódios da vida do famoso bandoleiro nordestino. — E. V.

VOLTA Á POESIA. Augusto Meyer, notavel ensaísta, volta à poesia com a publicação de "Cemitério Campeiro", anunciado para breve. — E. V.

MEMÓRIAS. Oswald de Andrade, segundo se anuncia, contratou com o editor José Olimpio a publicação de suas memórias. — E. V.

"FRONTEIRA DE VIDRO". Este é o título do romance publicado recentemente por Lígia Junqueira. — E. V.

"CANCIONEIRO DA INCONFIDÊNCIA". Este último livro de Cecília Meirelles está sendo considerado pela crítica uma dos mais importantes obras de poesía da literatura brasileira. — E. V.

"REVISTA BRANCA". Vai passar por uma transformação a "Revista Branca": voltará à sua feição de revista e será trimestral. Além disso, a revista de Saldanha Coelho e Bráulio do Nascimento apresentará o texto em cinco idiomas (português, francês, inglês, espanhol e italiano). Terá uma parte dedicada às artes, com reprodução de telas e de esculturas. — C. A. G.

ARTHUR RAMOS. Em homenagem ao cinquentenário de Arthur Ramos, a Biblioteca Municipal promoveu uma exposição sôbre a vida e a obra daquele saudoso antropologista. Consta de livros, material etnográfico, documentos manuscritos, fotografias, etc., através do que se verifica a valiosa contribuição dada por Arthur Ramos aos estudos antropológicos no Brasil. A exposição foi feita nas vitrinas do Departamento de Turismo e Certames, à rua México. — C. A. G.

SEIS BREVES NOVELAS formam o volume de estréia do mineiro Lindolfo Lino —"Quebra-Côcos". Novelas de sabor nítidamente regional, paisagens e tipos do interior de Minas fixados com mão paciente, embora ainda inexperiente. As narrativas têm certo frescor, em virtude particularmente da espontaneidade da linguagem nativa. Para assenhorear-se da boa técnica do conto tem o A. ainda um longo cami-

nho a percorrer, mas está se vendo que tem fôlego para ir até lá (Ed. Mantiqueira, Belo Horizonte. 189 pgs.). — C. A. G.

MITOS AMAZÔNICOS. Aos beneméritos serviços que Luis da Câmara Cascudo tem prestado ao folclore brasileiro, vem de juntar-se mais um, de volta inestimável: a tradução e publicação, em edição do Arquivo Público Estadual, Recife, 1953, de "Os mitos amazônicos da Tartaruga", de Charles Frederick Hartt. O "Amazonian Tortoise Myths", publicado em 1875, era obra raríssima, preciosa de informações e observações recolhidas. Cascudo traduziu, prefaciou e anotou, o que ainda mais valoriza esta edição brasileira de uma das primeiras contribuições à nossa bibliografia folclórica. — C. A. G.

GILBERTO FREYRE. Gilberto Freyre the Brazilian writer whose works are best known abroad in translation, after a long absence has just revisited Rio to deliver the manuscript of his latest book "Assombrações do Recife Velho", to his publisher José Olympio. — C. A. G.

FILOLOGIA. O filólogo Cândido Jucá publicou uma nova edição, completamente refundida, de sua obra "O Fator Psicológico na Evolução Sintática". — E. V.

SOCIOLOGIA. Apareceu recentemente a terceira edição do livro "Teoria e Pesquisa em Sociologia", do sociólogo americano Donald Pierson, professor da Universidade de São Paulo. — E. V.

HISTÓRIA. Carlos da Silva Araújo acaba de publicar "Dom Pedro II em Aix-les-Bains". — E. V.

DIREITO. O eminente jurista Pontes de Miranda publicou uma nova edição de seus "Comentários à Constituição de 1946". — E. V.

CHILE

"DON ANDRES BELLO". Ha sido publicada en su cuarta edición y en texto definitivo esta conocida obra de Eugenio Orrego Vicuña. La editora es la Casa Zig-Zag, de Santiago. Dicha obra trae una completa bibliografía de la obra de Bello (p. 347-366).

COLOMBIA

INDICE DE REVISTA. Recopilado por Fernando Caro Molina, la Academia de Historia del Valle del Cauca, Cali, ha publicado un índice de su "Boletín" correspondiente a los años 1932-1952.

NUEVA REVISTA DE ANTROPOLOGIA. En junio de este año el Instituto Colombiano de Antropología que dirige Antonio Andrade Crispino, empezó a editar la "Revista Colombiana de Antropología", la cual viene a reemplazar a la antigua "Revista del Instituto Etnológico Nacional" y al "Boletín de Arqueología". Entre otros, colaboraron en el primer número, Gerardo Reichel-Dolmatoff, Milciades Chaves, Ernesto Guhl, Alicia Dussan de Reichel, Segundo Bernal Villa, Nils M. Holmer, Jean Caudmont, Marcos Fulop y F. Medem.

"EL RAPTO DE AMERICA". Luis de Zulueta, profesor de pedagogía de la Universidad de Bogotá, ha publicado en la Editorial Sudamericana, Buenos Aires, un volumen con ese título, que aporta una nueva interpretación de los motivos que animaron a España en la conquista de América.

COSTA RICA

SEMINARIO DE BIBLIOTECARIOS. A fines de agosto y principios de septiembre de este año tuvo lugar en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, Turrialba, una reunión de bibliotecarios, en la que estuvieron representados dieciséis países americanos, y al que asistieron también observadores y consejeros del propio Instituto, la Unión Panamericana, el Centro Regional de la UNESCO (La Habana), el Centro Interamericano de la Vivienda (Bogotá), la Comisión del Caribe (Port-of-Spain, Trinidad), la Asociación Americana de Bibliotecarios y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

El propósito de la reunión fué el de tratar de encontrar medios para mejorar los servicios de las bibliotecas agrícolas en América.

Como resultado de este seminario se constituyó una asociación interamericana de bibliotecarios interesados en servicios agrícolas, cuyo presidente es Ernesto Zink, de Campinas, Brasil, y cuya secretaria es Angelina Martínez, de Turrialba.

El seminario recomendó la creación de un centro bibliográfico agrícola interamericano en Turrialba, con el fin de promover y coordinar las actividades de su especialidad. Dicho centro mantendrá un catálogo colectivo de los fondos de las bibliotecas agrícolas en América latina, publicará un índice del contenido de unas 50 revistas latinoamericanas y servirá de fuente de información al propio Instituto.

El informe final de esta reunión, compilado por Carlos Víctor Penna, ha sido publicado en dos tomos, a mimeógrafo, por el Instituto. — M. D.

COLECCION DE DOCUMENTOS. La Academia de Geografía e Historia ha publicado una "Colección de documentos para la historia de Costa Rica relativos al cuarto y último viaje de Cristóbal Colón" (331 p.), para celebrar el 450 aniversario del descubrimiento de Costa Rica.

La edición estuvo a cargo de Jorge A. Lines, Presidente de la Academia.

CUBA

DIA DEL LIBRO CUBANO. Como en años anteriores, se han celebrado el 7 de junio de 1953, aniversario del nacimiento de Antonio Bachiller y Morales, diversos actos en Cuba, para festejar esa fecha. Además de la peregrinación a la tumba del bibliógrafo en el Cementerio de Colón en la Habana, tuvieron efecto varias exposiciones, destacándose entre ellas la que, en homenaje a Carlos Manuel Trelles y Govín organizó la sociedad femenina Lyceum y Lawn Tennis Club. — F. P.

DIRECTORIO DE REVISTAS Y PERIODICOS. Fermín Peraza, Director de la Biblioteca Municipal de la Habana, ha publicado una bibliografía de publicaciones periódicas de Cuba, que abarca 589 de ellas. Los asientos se encuentran clasificados geográficamente, y se complementa la obra con un índice analítico general. — C. V. P.

PUBLICACION DEL ARCHIVO NACIONAL. El Archivo Nacional ha editado un primer volumen del "Indice de extranjeros en el Ejército Libertador de Cuba", recopilado y extensamente anotado por Jorge Quintana. Dicha lista está basada principalmente en documentos que se encuentran en el Archivo.

COMITE DE CATALOGRAFIA. Se ha formado en Cuba un Comité Nacional de Catalografía para estudiar las necesidades catalográficas del país. Forman parte del comité representantes de la Asociación Nacional de Profesionales de Bibliotecas, la Asociación Cubana de Bibliotecarios, y de la Oficina Regional de la Unesco. — M. D.

PROYECTO DE LEY SOBRE BIBLIOTECA. Para el estudio y redacción de una nueva ley sobre bibliotecas se nombró un comité nacional compuesto por representantes de las escuelas de bibliotecarios, las dos asociaciones nacionales de biblio-

tecarios, varias bibliotecas importantes, la Cámara del Libro, el Ministerio de Educación y otros interesados. Son presidente y secretario respectivamente Raquel Robés y Guillermina Castilla. — M. D.

CURSOS PARA BIBLIOTECARIOS. Durante la Escuela de Verano, de 1953, se ofrecieron cuatro cursos sobre Biblioteca en la Universidad de La Habana para todos los que habían terminado sus estudios en los cursos de Técnica Bibliotecaria en las escuelas de bibliotecarios o que trabajaran en bibliotecas públicas con fondos oficiales o privados. Los cursos ofrecidos fueron: 1) Catalogación y clasificación de materiales especiales y Organización de los archivos de diarios, dictado por Jorge Aguayo; 2) La biblioteca moderna y el trabajo bibliográfico, por María Teresa Freyre de Andrade; 3) La Selección de libros, por Raquel Robés; y 4) La Técnica del trabajo de investigación, por Fermín Peraza, — M. D.

REPUBLICA DOMINICANA -- DOMINICAN REPUBLIC

HISTORIA DE FILIBUSTEROS Y BUCANEROS. El Archivo General de la Nación ha publicado, como volumen XI de sus publicaciones, una edición de la "Historia de los aventureros-filibusteros y bucaneros de América" por Alexandre Olivier Oexmelin, aventurero flamenco del siglo XVII, traducida por C. Armando Rodríguez de la edición francesa de "La Sirene" (Paris, 1920). La introducción y bosquejo biográfico del traductor es de Ramón Lugo Lovatón.

EL SALVADOR

EDITORIAL CULTURA. Ha sido nombrado Director del Departamento Editorial del Ministerio de Cultura, el escritor Trigueros de León, colaborador de R.I.B., quien sustituye en dicho cargo al poeta Hugo Lindo.

NUEVO LIBRO. El Departamento de Letras de la Dirección de Bellas Artes ha puesto en circulación un nuevo libro de la serie literaria. Se trata de páginas escogidas de Alberto Masferrer, sociólogo periodista salvadoreño. El volumen recoge los aspectos más significativos de la obra de Masferrer. La selección ha estado a cargo de José Luis Martínez. — R. T. L.

EXPOSICION DEL LIBRO ESPAÑOL. El pasado mes de octubre tuvo lugar en la Escuela Normal de Maestras "España", la exposición del libro español. El fondo de la exposición ha estado constituído por un lote de libros donado a la Escuela Normal por el gobierno español. — R. T. L.

PREMIO. Manuel J. Arce y Valladares, poeta guatemalteco residente en El Salvador desde hace muchos años, resultó vencedor en el Certamen poético Panamericano celebrado en Santo Domingo, República Dominicana. El poema de Arce y Valladares se titula "Instropección Hispánica". — R. T. L.

ESTADOS UNIDOS -- UNITED STATES

BIBLIOGRAFIAS DE LIBROS PARA NIÑOS.. Recientemente han aparecido dos bibliografías de libros de lectura para niños, una en el Brasil y la otra en los Estados Unidos. La primera, de Lenyra Fraccaroli, intitulada "Bibliografía de literatura infantil em língua portuguêsa", comprende 1,842 asientos de libros publicados en el Brasil de 1945 a 1950 y de algunas obras editadas en Portugal. La segunda, compilada por Delia Goetz, se titula "Bibliography of Spanish books for children". De esta bibliografía se proyecta publicar una versión anotada en español en "List of Books Accessioned

and Periodical Articles Indexed for the Month", de la Biblioteca Conmemorativa de Colón, Unión Panamericana. Estos dos trabajos son de gran utilidad para los bibliotecarios y maestros de escuela de América. — M. D.

TRADUCCION AL INGLES. La editora Macmillan, Nueva York, ha publicado una traducción de "La vida de los pájaros" por Carlos Selva Andrade. La primera edición, en castellano, de esta obra fué impresa por la Editorial Codex, en Buenos Aires.

NUEVA TARIFA PARA ENVIO DE PUBLICACIONES. La Oficina de Correos anuncia el aumento en el costo del envío de libros y de revistas a los países de América Latina. Los libros costarán 8 centavos la libra, y el envío de revista se aumentará en un 33 1/3 por ciento. El costo a América Latina es, no obstante este aumento, más bajo que a otros países. — M. D.

SERRA AWARD OF AMERICAS. The 400 anniversary of the establishment of the Franciscan Order in Chile was commemorated at the annual academic convocation of the Academy of American Franciscan History in Washington D.C., and the Academy coferred the 1953 Serra Award of the Americas upon Dr. Clarence H. Haring, professor emeritus of Harvard University. Among those on whom corresponding memberships in the Academy were conferred were Dr. José Tudela, Dr. Charles Gibson, Dr. Julio Alemparte Robles, Dr. Charles C. Griffin, Editor of The Hispanic American Historical Review, Dr. Samuel E. Morison, Dr. Emeterio S. Santovenia, Dr. José Ma. Pérez-Cabrera, Dr. Fernando Ortiz, Dr. José de la Peña-Cámara, Dr. Eugenio Pereira-Salas, Dr. Lawrence C. Wroth, Rev. Miguel Batllori, Director Archivum Historicum Societas Jesu, Mr. Julio F. Guillén, Dr. Arturo Morales Carrión, Dr. Francisco Aguilera, and Javier Malagón. — R. H. H.

"CENTRAL AMERICA AND MEXICO". Con este título ha aparecido una revista publicada por James C. Parish, Jr., de Houston (Texas). Su dirección es: P. O. Box 2123.

EXPOSICIONES. En el mes de noviembre la Biblioteca Pública de Nueva York efectuó una exposición de manuscritos y obras de Ralph Waldo Emerson, con motivo de cumplirse 150 años de su nacimiento. También realizó una exposición de "tobacco songs" de 1614 a 1950.

BIBLIOGRAFIAS DE TESIS. La Inter-American Bibliographical and Library Association, Gainesville (Fla.), ha editado "A bibliography of unplished doctoral dissertations and masters theses dealing with the governments, politics, and international relations of Latin America", preparada por el profesor Harry Kantor, del Departamento de ciencia política de la Universidad de Florida. Es este el volumen 13, de la serie I, de esta asociación.

UNITED STATES BOOK EXCHANGE, INC. La junta directiva de esta organización se reunió en Washington en octubre. Entre otros asuntos, la junta discutió la manera de ampliar los servicios de dicha institución en el extranjero.

FELIX I. KAUFFMAN (1878-1953). A la edad de 65 años ha muerto en Nueva York el Sr. Kauffman, conocido librero de viejo alemán. Kauffman llegó a reunir en Alemania una valiosa colección de incunables, que perdió al salir de su país en 1941. Fué él quien compró en 1926 un ejemplar de la Biblia de Gutenberg para la Biblioteca del Congreso, Washington, por la que se pagó la suma de $375.000 m. a.

LAS OBRAS DE LEIBNIZ EN MICROPELICULA. La Universidad de Pennsylvannia, Filadelfia, ha recibido un donativo de la Fundación Rockefeller para reproducir en micropelícula los manuscritos de este filósofo alemán, que se hallan en Hanover, Alemania. La biblioteca de dicha universidad posee valiosos fondos de

obras de Leibniz y relativas a él.

LA SEMANA DEL LIBRO CATOLICO. Se están haciendo planes para la celebración de la Semana del Libro Católico en 1954. Phillips Temple, bibliotecario de Georgetown University, Washington, ha preparado un folleto sobre la manera de promover dicha celebración.

EXPOSICION DE POSTALES. La Biblioteca del Congreso, Washington, efectuó en diciembre una exposición de postales de Navidad y Año Nuevo de impresores españoles y bibliófilos.

LAS MEMORIAS DE HAROLD L. ICKES. La esposa del Secretario de Gobernación de Roosevelt, Harold L. Ickes, acaba de publicar en la Editora Simon and Schuster, Nueva York, el primer tomo de las memorias de su marido, quien fué además administrador de obras públicas, administrador del petróleo y miembro del "consejo íntimo" del Presidente Roosevelt.

PREMIO PUTNAM. El Premio Putnam de la Universidad de Carolina del Norte, Chapel Hill, ha sido otorgado a Doris Betts, de la misma ciudad, por su colección de cuentos titulada "The gentle insurrection". El premio, por valor de $2,000, a partir de este año, será ofrecido anualmente, por medio del departamento de inglés de dicha universidad, por la editora G. P. Putnam's Sons, Nueva York, al alumnado de la misma. Esta editorial se hará cargo de publicar la obra laureada.

ADQUISICION DE UN MAPA DE COSTA RICA. La Biblioteca del Congreso, Washington, ha recibido un ejemplar de un "Atlas histórico-geográfico de la República de Costa Rica, Veragua y Costa de Mosquitos ordenado por D. Manuel M. de Peralta" (Madrid, 1890), por cortesía del profesor Jorge A. Lines, presidente de la Academia de Historia de Costa Rica. El atlas fué compilado por Peralta, distinguido historiador y diplomático costarricense, con motivo de la disputa de límites entre Colombia y Costa Rica, en la que tan prominentemente figuró él.

LA BIBLIOTECA TRUMAN. Se proyecta establecer en Grandview (Missouri), una biblioteca en que se conservarán los papeles oficiales del ex-presidente Truman. Dos archivistas de los Archivos Nacionales han sido asignados para ayudar a clasificar y catalogar los documentos. El plan de Truman para la conservación de sus papeles es similar al seguido por Roosevelt en su biblioteca de Hyde Park, (Nueva York).

NECROLOGIAS. A la edad de 64 años ha muerto el R. P. Francis X. Talbot, S. J., conocido educador y antiguo director de "America", semanario nacional católico. Fué el fundador del Catholic Book Club en 1928, y participó en la formación de varios otros movimientos culturales, entre ellos, el establecimiento de la National Catholic Library Association.

Han fallecido también Josephine Wernicke Smith, bibliotecaria del Estado de Minnesota; Willard Potter Lewis, ex-bibliotecario de Pennsylvania State College; Anne Farrington, muy activa en asuntos bibliotecarios y consejera del Comité de Bibliotecas Públicas del Estado de Wisconsin; Jesse Edward Cross, de la Biblioteca Pública de Brooklyn (Nueva York).

PREMIOS. Han sido premiadas las siguientes obras del Estado de Ohio, en literatura novelesca, estudios sociales, filosofía, religión y biografía, respectivamente: William D. Ellis, "The bounty lands"; Gordon K. Chalmers, "The republic and the person"; Lynn J. Radcliffe, "Making prayer real"; y Howard Swiggett, "The extraordinary Mr. Morris".

El Commonwealth Club, de San Francisco (Cal.), ha otorgado su premio medalla a H. L. Davis por su "Winds of morning".

La American Political Science Association concedió el premio Wendell Willkie

a F. S. C. Northrop, profesor de filosofía de Yale University, por su "The taming of nations", al que consideró la mejor obra de 1953 en relaciones internacionales.

El Centro Mexicano de Escritores, en colaboración con la Fundación Rockefeller, ha otorgado premios a los siguientes escritores norteamericanos por sus trabajos literarios: Themistocles Hoetis, por "The man who went away" y "Out of hand"; Gilbert Weatherbee, por sus poemas publicados en varias antologías y revistas; y Jerry Olson, por sus artículos y cuentos, que han sido publicados en los Estados Unidos y México.

El primer premio por la mejor novela de fondo científico fué concedido a Alfred Bester por el World Science Fiction Convention, por su obra "The demolished man".

La Society of Colonial Wars, del Estado de Nueva York, laureó a Nathaniel C. Hale por su libro "Virginia venturer".

Entre los premiados por el National Institute of Arts and Letters se encuentran Isabel Bolton, Delmore Schwarts, Paul Goldman, Francis Fergusson, Eric Bentley y Richard Chase.

BIBLIOGRAFIA SOBRE LA ORGANIZACION INTERNACIONAL. Aleksander Rudzinski ha preparado para el Carnegie Endowment for International Peace una bibliografía sobre la organización colectiva de los países del mundo, basada en la bibliografía que aparece en "Charter of the United Nations; commentaries and documents" de Goodrich and Hambro, publicada en 1949 por el World Peace Foundation. La presente bibliografía consta de 36 hojas impresas a mimeógrafo.

EDICION CRITICA. La editorial de la Universidad de Wisconsin, Madison, editará en breve una edición crítica y anotada de "El mayor monstruo, los celos" de Calderón, a cargo del profesor Everett W. Hesse, del departamento de español y portugués de esta universidad.

ADQUISICIONES DE CORNELL UNIVERSITY. Esta universidad, situada en Ithaca (N.Y.), ha recibido un ejemplar de las primeras cuatro ediciones de las comedias del célebre dramaturgo inglés, por cortesía de William G. Mennen, de Morristown (N. J.), graduado de la universidad en 1908. Esta institución también ha adquirido nuevos papeles de Charles Evans Hughes, antiguo presidente de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos y candidato a la presidencia de este país en 1920. Hughes fué profesor de derecho en Cornell de 1891 a 1893, y dichos papeles se refieren al período en que enseñó allí.

EUGENE O'NEILL (1888-1953). El conocido dramaturgo norteamericano, quien recibió el Premio Novel de literatura en 1936 por su brillante labor, murió en Boston. Ganó además tres premios Pulitzer por sus comedias "Beyond the Horizon", 1920; "Anna Christie", 1922; y "Strange interlude", 1928. "Mourning becomes Electra" es considerada su mejor comedia, por la que se cree que recibió el Premio Novel. Entre sus obras figuran también: "The Emperor Jones", "The straw", "Desire under the elms", "Marco Millions", "Ah, wilderness", "Days without end", "The fountain", "All God's chillim got wings", "The long voyage home", "The iceman cometh". Al morir había completado tres comedias más, dos de las cuales todavía no han sido representadas.

TERCER CENTENARIO DE COLUMBIA UNIVERSITY. Con motivo de celebrar el tercer centenario de su fundación, se ha publicado un lujoso tomo ilustrado con el título de "The Columbia historical portrait of New York; an essay in graphic history..." (New York, Doubleday; 550 p.) editado por John A. Kouwenhoven, catedrático de inglés de Barnard College, Nueva York, y conservador de manuscritos de la Sociedad Histórica de Nueva York.

COLUMBIA UNIVERSITY. Esta universidad, de la ciudad de Nueva York, ha otorgado al distinguido historiador, jurista y hombre de letras del Perú, Luis Antonio Eguiguren, el grado de Doctor "honoris causa", en reconocimiento de su labor en el

campo de las letras. Igual título honorífico lo han recibido Luther Evans, antiguo Director de la Biblioteca del Congreso, actualmente Director General de la Unesco, y Henry A. Moe, Secretario General de la Guggenheim Foundation.

SEPTIMA EDICION DEL DIRECTORIO DE REVISTAS ULRICH. Bajo la dirección de Eileen C. Graces, la editora R. R. Bowker, de Nueva York, ha publicado la séptima edición revisada y aumentada de este índice. La sexta edición anterior había aparecido en 1951. La presente contiene 4,000 títulos más que la anterior.

PROXIMAS PUBLICACIONES. La Foreign Policy Association, Nueva York anuncia para el año 1954 la aparición de "The U. S. and world trade" por Isadore Lubin, y "Canada, a great small power" de Tom Twitty.

GUIA DE MANUSCRITOS. La Clements Library de la Universidad de Michigan, Ann Arbor (Mich.), ha publicado la segunda edición de su "Guide to manuscript collections in the Clements Library", recopilada por William S. Ewing. La edición anterior por Howard H. Peckham, apareció en 1942. Los fondos de dicha Biblioteca son de gran interés para el americanista.

PERIODICOS EN MICROPELICULA. La Biblioteca del Congreso, Washington, D. C., ha publicado la segunda edición de "Newspaper on microfilm" (126 p.), obra recopilada bajo la dirección de George A. Schwegmann. La mayor parte de este directorio, 120 páginas está dedicada a periódicos norteamericanos, distribuídos alfabéticamente por ciudades. Este índice es un complemento a "Selected list of United States Newspapers recommended for preservation", de la misma institución.

PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD BIBLIOGRAFICA DE VIRGINIA. Esta asociación anuncia que en breve editará "A centennial check-list of the editions of Henry David Thoreau's 'Walden' " por Walter Harding, un "Check-list of verse by David Garrick" por Mary Knapp, un "Study of Jefferson's library on the fine arts" de William B. O'Neal, además de dos publicaciones a mimeógrafo, "Wing addenda and corrigenda: Some notes in the British Museum" de John Alden, y "Victor Hammer, calligrapher, punch-cutter and printer; a lecture by Joseph Graves".

WENDELL C. BENNETT, 1905-1953. En septiembre de este año murió trágicamente este distinguido antropólogo norteamericano, catedrático de Yale University, miembro de la junta directiva del Social Sciences Research Council, Nueva York, y reconocido americanista. Fué el autor del informe titulado "Area studies in American universities", publicado en 1951 por dicho Consejo. Entre sus otras publicaciones figuran, "Excavations in the Cuenca region, Ecuador" (1946), "Andean culture history" (1949), and "The Gallinazo group, Virú Valley, Peru" (1950).

CARTAS DE ANDRES BELLO. Se han descubierto recientemente en los Archivos Nacionales varias cartas de Andrés Bello dirigidas a James M. Gilliss, que tratan de la fundación del Observatorio Nacional de Chile. Gilliss puede ser considerado como el predecesor del "Punto 4" del programa de ayuda económica de Estados Unidos a Hispanoamérica.

NUEVO DIRECTOR DE THE AMERICAN HISTORICAL REVIEW. En la reunión de la American Historical Association que tuvo lugar en los días 27 a 30 de diciembre, presentó la dimisión de director de The American Historical Review el Dr. Charles C. Griffin, profesor del Vassar College. En su lugar fué designado el Dr. Lewis Hanke, de la Universidad de Texas. Toda la corespondencia en relación a las colaboraciones deberá ser dirigida a: 2301 Rundell Place, Austin, Tex.

CUARTA CONFERENCIA SOBRE EL CARIBE. El mes de diciembre de 1953 se celebró la Cuarta Conferencia Anual sobre el Caribe, organizada por la Escuela

de Estudios Interamericanos de la Universidad de Florida, en cooperación con la Aluminum Co. of America. Participaron en la reunión especialistas norteamericanos y latinoamericanos. El tema central fué la economía del área del Caribe, dividido en las siguientes secciones y apartados: Recursos y producción (Recursos naturales, Mecanización agrícola; Minas); Manufacturas e inversiones (Banca e inversiones; Industria y obras públicas; gobierno y empresas, expropiación); Archivos del Caribe; Transporte y mercados (Barcos y embarques; caminos y puentes; líneas aéreas); Trabajo e industria (Organización obrera; trabajo y gobierno; vivienda y salubridad); Cultura y economía (Educación; Música y Artes; Literatura).

Los volúmenes publicados correspondientes a las tres conferencias anteriores ("El Caribe de la segunda mitad del siglo", "El Caribe: pueblos, problemas y perspectivas"; "El Caribe: tendencias contemporáneas"), pueden obtenerse en la imprenta de la Universidad de Florida, Gainesville, Florida, U.S.A. — A. P.

ESTUDIANTES LATINOAMERICANOS. — Aproximadamente 30 bibliotecarios de América Latina y Puerto Rico han ingresado en ocho escuelas de biblioteconomía de Estados Unidos, durante el año académico 1953-1954. — M. D.

GUATEMALA

ASOCIACION GUATEMALTECA DE BIBLIOTECARIOS. La nueva presidenta de la Asociación Guatemalteca de Bibliotecarios es Marta Beatriz Samayoa, bibliotecaria del Ministerio de Educación. — M. D.

HONDURAS

CONCURSO SOBRE MORAZAN. El Instituto Morazánico, Tegucigalpa, patrocina un concurso centroamericano de biografías sobre Francisco Morazán. El primer premio será de 1,000 lempiras, y el segundo de 300. Las obras laureadas serán recomendadas a Ediciones Boris Bureba, Madrid, para su publicación en la serie de biografías americanas. Los originales deben de constar de 200 a 300 páginas escritas a máquina, a doble espacio. El plazo se vence el 31 de enero de 1954.

MEXICO

BIBLIOTECA DE AUTORES VERACRUZANOS. Con motivo de celebrarse el primer centenario del nacimiento del escritor veracruzano Rafael Delgado, la Universidad Veracruzana proyecta editar sus "Obras completas", como parte de esta Biblioteca.

Nacido en Córdoba, Veracruz, dedicóse Delgado desde su juventud a las letras y a la enseñanza. Vivió casi toda su vida en su tierra natal, Orizaba, Jalapa, con breves paréntesis de residencia en México y en Guadalajara. Perteneció a la generación de grandes novelistas mexicanos de fines del siglo pasado y principios del actual, paralela a la que en España se ilustra con los nombres de Palacio Valdés, Pereda, Valera, Galdós y doña Emilia Pardo Bazán. Sus novelas "La calandria", "Los parientes ricos", "Angelina", "Historia vulgar", pintan el paisaje y las costumbres de Orizaba y sus alrededores, salvo la segunda, cuya historia se desenvuelve, en parte, en la capital de la República Mexicana.

Hasta ahora han salido de las prensas los cuatro primeros volúmenes y el décimo primero que abarcan precisamente la obra menos conocida de Delgado: las poesías; unas "conversaciones literarias" que comprenden los estudios leídos por el novelista en la sociedad Sánchez Oropeza de Orizaba, por el año de 1902; los ensayos que sobre diversos temas escribió el autor de "La calandria" y que publica ahora la Universidad Veracruzana con el nombre de "Estudios literarios", los discursos que pronunció en diversas épocas de su vida sobre acontecimientos literarios; distribu-

ción de premios en el Colegio de Orizaba, del que fué, durante varios años director y sucesos de diversa índole que acaecían en la provincia y, por último, las "lecciones de literatura", derivadas de los apuntes de las clases que dió como profesor de la materia en el Colegio Preparatorio de Jalapa. El prólogo general de las "Obras completas" se debe al escritor veracruzano Leonardo Pasquel y los prólogos de cada uno de los volúmenes a Francisco R. Vargas. — J. J. R.

HOMENAJE A SILVIO ZAVALA. Un grupo de discípulos, en El Colegio de México, del historiador Silvio Zavala, ha publicado un volumen homenaje, con el título de "Estudios históricos Americanos", en ocasión de cumplirse el vigésimo aniversario del doctorado del Dr. Zavala en la Universidad de Madrid. La obra va precedida de unas palabras de salutación de Don Alfonso Reyes.

LA LIBERTAD DEL ESCRITOR. Jaime Torres Bodet ha sido nombrado miembro de El Colegio Nacional. En su discurso de ingreso el Sr. Torres Bodet declaró que "la libertad de la inteligencia es para el escritor parte indispensable de su esfuerzo creador".

OBRAS DE ABREU GOMEZ. El conocido escritor mexicano, Ermilo Abreu Gómez, radicado por varios años en Washington, D. C., ha añadido varias obras a su ya extensa producción literaria: "Tata Lobo", novela, en la serie Letras Mexicanas del Fondo de Cultura Económica, México, D.F.; el primer tomo de sus memorias, intitulado "La del alba sería...", con prólogo de Ricardo Latcham y epílogo de Pedro Manuel González; y "San Francisco" (Editorial Cultura, México, D. F.). Además, tiene en prensa en Ediciones Botas, México, 1954, una antología que titula "Canek y otras historias".

NUEVAS PUBLICACIONES DEL FONDO DE CULTURA ECONOMICA. En economía se anuncian, "Economía de la agricultura" por R. L. Cohen, "Competencia oligopólica" de Fellner, "Prosperidad y depresión" (3a. edición) por A. H. Hensen, "Elementos de análisis económico" de A. McIsaac, "Cálculos mercantiles" por M. A. Miranda y L. Alcaraz Segura, "Dinámica del ciclo económico" por M. Tinbergen y J. J. Polak, y "Ensayos sobre la teoría del comercio internacional" de varios. En sociología aparecerán en breve "La estadística para sociólogos" de McCornack, y "Relaciones industriales" por Moore. De filosofía se esperan, "El problema del conocimiento" de E. Cassirer, "Kant y el problema de la metafísica" por M. Heidegger, "Arte y poesía" del mismo autor, e "Introducción de la ontología" por L. Lavalle. En antropología se anuncian, "Tratado de arqueología mesoamericana" de Caso, Bernal, Acosta y Ruz, "Antropología económica" por M. J. Herskovits, "Tratado de arqueología sudamericana" de Márquez Miranda, "Etnobiología" por I. Schwidetzky, y la "Civilización maya" (2a.edición) de S. G. Morley. De la Biblioteca Americana se esperan las "Obras completas. III y IV. Teatro" de Sor Juana Inés de la Cruz, edición de A. Méndez Plancarte: García Icazbalceta "Bibliografía mexicana del siglo XVI", edición de A. Millares Carlo; y "De las islas del Mar Oceáno" de Juan López de Palacios Rubios y "Del dominio de los reyes de España sobre los indios" por Fray Matías de Paz (dos obras en un volumen), edición de A. Millares Carlo e introducción de Silvio Zavala. De la Colección Tierra Firme se anuncian, "La poesía chilena" por F. Alegría, y "Alessandri" (Vol. II) de Ricardo Donoso. De la serie Breviarios se espera "La literatura norteamericana" por H. Strauman. Y en lenguas se anuncian, "Literatura europea y edad media latina" de E. R. Curtius.

DIRECTORIO DE ESCRITORES MEXICANOS. La Sociedad de Amigos del libro proyecta publicar un directorio de escritores nacionales como una de sus contribuciones a la Primera Exposición del Libro y de la Estampa en México.

"FIGURAS Y EPISODIOS DE LA HISTORIA DE MEXICO". Con este título la Editorial Campeador ha empezado a publicar una revista mensual. La distribuye la Editorial Jus, México, D. F.

BIBLIOTECA PORRUA. La Editorial Porrúa, México, D. F., ha iniciado una serie de este nombre, en la cual figura como primera obra la "Historia de la literatura nahuatl" por Angel María Garibay K. Próximamente se editará en la misma "La realidad histórica de España" de Américo Castro.

VI CONGRESO INTERNACIONAL. Se celebró en México el séptimo congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana. La asamblea designó los nuevos miembros de la mesa directiva, que quedó integrada por Arturo Torres-Rioseco como presidente, y Sturgis E. Leavitt, Antonio Castro Leal y Benjamin M. Woodbridge, Jr. como vicepresidentes. Fueron reelectos los miembros del personal de la Revista que publica el Instituto, Marshall R. Nason, Sabino R. Ulibarri, Francisco Monterde y Julio Jiménez Rueda. Se eligió, además a Fernando Alegría coeditor literario para Estados Unidos. — E. A. G.

"WALT WHITMAN EN HISPANOAMERICA". La Colección Studium editará próximamente un libro con este título de Fernando Alegría, número 5 de esta serie. Las otras obras de esta colección son: "Rafael López, poeta modernista" por C. Zanela (1950), "Los primeros cuentos de Rubén Darío" por E. Mejía Sánchez (1951), "El positivismo en México" por Leopoldo Zea (2a. edición, 1953), y "El color de nuestra piel" de Celestino Gorostiza (1953).

ESCUELA NACIONAL DE BIBLIOTECARIOS. El nuevo director de la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas es el Lic. Carlos A. Madrazo. La escuela depende del Departamento de Bibliotecas de la Secretaría de Educación Pública. — M. D.

PERU

NUEVA EDICION DE "LAS TRADICIONES PERUANAS". La editorial Aguilar, de Madrid, ha hecho una nueva edición crítica de "Las tradiciones peruanas" completas de Ricardo Palma que figura en su Colección Obras Eternas, a la que se han agregado "La bohemia de mi tiempo" y "Recuerdos de España". La edición estuvo a cargo de Edith Palma, nieta del autor. Acompañan a la obra varios apéndices e índices de utilidad para la consulta de la misma.

URUGUAY

COLECCION DE CLASICOS URUGUAYOS. Entre los homenajes decretados por los Poderes Públicos, en ocasión del Centenario del prócer José Artigas, figuró la creación de la Biblioteca Artigas, correspondiente a la colección de clásicos uruguayos. La Ley del 10 de agosto de 1950, que así lo estableció, instituyó una Comisión Editora que, presidida por el actual Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, Justino Zavala Muniz, quedó integrada por el Director del Museo Histórico Nacional, Juan E. Pivel Devoto, el Director de la Biblioteca Nacional, Dionisio Trillo Pays y el Director Interino del Archivo General de la Nación, Juan C. Gómez Alzola.

Como consecuencia, ya aparecieron los primeros seis volúmenes de la colección:

Vol. I. Carlos María Ramírez, "Artigas". Introducción del Ministro de Instrucción Pública, don Justino Zavala Muniz. Pról. de Luis Bonavita. Preparación del texto a cargo de Sofía Corchs Quintela. xx-427 p. 1953.

Vol. II. Carlos Vaz Ferreira, "Fermentario". 203 p. 1953.

Vol. III. Carlos Reyles, "El terruño" y "Primitivo". Pról. de Angel Rama. Preparación del texto y establecimiento de variantes a cargo de Angel Rama. xxv-321 p. Los textos contienen un Apéndice con "Una epístola y un soneto" y "Prólogo de José E. Rodó". 1953.

Vol. IV. Eduardo Acevedo Díaz, "Ismael". Pról. de Roberto Ibáñez. Preparación del texto y establecimiento de variantes a cargo de Angel Rama. lxv-361 p. 1953.

Vol. V. Carlos Vaz Ferreira, "Sobre los problemas sociales", 143 p. 1953.

Vol. VI. Carlos Vaz Ferreira, "Sobre la propiedad de la tierra", 375 p. 1953.

La ley asignó para iniciar la precedente Colección de Autores Clásicos Uruguayos, la cantidad de doscientos mil pesos. Se ha resuelto editar de cada volumen, tres mil ejemplares, de los que serán destinados mil quinientos para ser distribuídos en canje y en las bibliotecas. Por ahora, el precio de cada ejemplar ha sido fijado en un peso cincuenta centésimos, moneda uruguaya.

El propósito de la Comisión Editora, coincidente con el pensamiento del legislador, es reeditar obras agotadas y publicar volúmenes que recojan la obra literaria, histórica y científica de aquellos escritores que ya pueden ser considerados "clásicos", dispersa en periódicos y revistas de muy difícil hallazgo.

Hasta el momento - salvo en el caso de las reediciones de las obras de Carlos Vaz Ferreira, y por así haberlo solicitado éste - cada volumen ofrece un prólogo ilustrativo de la obra publicada, una breve nota bio-bibliográfica y notas relativas a las variantes habidas en los textos siguientes al de la edición "prínceps" que sirve de base.

Podrá advertirse que en la ya comenzada publicación de esta interesantísima Biblioteca Artigas, el concepto de "clásicos" no se circunscribe, exclusivamente, a autores desaparecidos: así figuran ya, tres obras del doctor Carlos Vaz Ferreira, y la Comisión Editora se propone publicar, dentro de breve tiempo, la reedición de "Las lenguas de diamante" de Juana de Ibarbourou y una "Antología de poemas" de Alvaro A. Vasseur.

Entre los autores que serán incluídos en la continuación de la Colección de Clásicos figuran Zorrilla de San Martín, Daniel Muñoz (Sansón Carrasco), Javier de Viana, Julio Herrera y Reissig, José E. Rodó, Delmira Agustini, Francisco A. Bauzá, María Eugenia Vaz Ferreira, etc. — J. P. R.

PREMIOS DEL MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA. Ha otorgado premios de mil pesos a los siguientes autores por sus respectivas obras correspondientes a 1952: Enrique Amorin, "Feria de farsantes"; José G. Antuña, "Un panorama del espíritu"; Amanda Berenguer, "El río"; Luis A. Caputti, "El vitral de los ciervos"; Juan León Bengoa, "Muerta para siempre"; Julio C. Da Rosa, "Cuesta arriba"; Rolina Ipuche Rivas, "El flanco del tiempo"; Juvenal Ortiz Saralegui, "Retratos y cartas de la montaña"; Carlos Sabat Ercasty, "Prometeo"; Marisa Viniars, "La tierra prometida"; y Humberto Zarrilli, "Teatro escolar". — J. P. R.

ADQUISICIONES. La Biblioteca Central de Enseñanza Secundaria de Montevideo, bajo la dirección de Miguel Angel Piñeiro, ha adquirido la colección privada de José P. Segundo (6,000 tomos). — M. D.

"HISTORIA Y BIBLIOGRAFIA DE LAS PRIMERAS IMPRENTAS RIOPLATENSES, 1700-1850". Bajo la dirección de Guillermo Furlong S. J., y publicado por la editorial Guaranía, en Buenos Aires, acaba de aparecer el tomo I de esta obra, destinada, en su conjunto, a inventariar la producción bibliográfica argentina, paraguaya y uruguaya, desde 1700 - fecha en que se estableció la primera imprenta en estas regiones -, hasta el año 1850.

Se tratará, según los propósitos editoriales, de una nueva estructuración de esta bibliografía, relevada, básicamente, por Gutiérrez, Zinny, Medina, Estrada y Arredondo, con el aporte posterior, entre otros, de Furlong, de Ugarteche, Binayán, Torre Revello, etc.

Este primer volumen, de 596 páginas, con reproducciones facsimilares, se divide en dos partes. Contiene, la primera, la historia de la imprenta de las Misiones del Paraguay, 1700-1727; en Córdoba, 1765-1767; en Buenos Aires, 1780-1810 y en Montevideo, 1807-1810. La segunda parte registra la producción de las mismas en igual período, con excepción de las tipografías montevideanas, cuya bibliografía no

aparece en este primer tomo. Facilitan el empleo de este repertorio, índices de autores, de materias y de primeras palabras de los impresos rioplatenses del período 1700-1783.

Los volúmenes que seguirán a este primer tomo, hasta alcanzar la bibliografía rioplatense de 1850, estarán a cargo de Juan E. Pivel Devoto, Efraim Cardozo y Manuel Selva. — J. S. V.

"ANUARIO BIBLIOGRAFICO URUGUAYO DE 1950". Están terminando los originales para la impresión de este anuario, que edita la Biblioteca Nacional. Esta publicación bibliográfica se inició en 1947, continuando hasta 1951, en que salió el último volumen, con la lista de obras de autores uruguayos, aparecidas en 1949, más un suplemento al anuario de 1948.

El volumen incluye, además de los libros y folletos publicados en 1950, una lista suplementaria de la producción de 1949 y un inventario de publicaciones periódicas, en curso de aparición, en el referido año de 1950. Complementan la bibliografía, índices de autores y coautores, de títulos y redactores de periódicos, y una nómina de instituciones editoras, editoriales, imprentas y talleres gráficos nacionales. En sección aparte, se agrega una relación de artículos aparecidos en la prensa sobre Artigas, al cumplirse el centenario de su muerte, preparada por el Instituto de Investigaciones Históricas de la Facultad de Humanidades y Ciencias. — J. S. V.

VENEZUELA

NUEVO DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA NACIONAL. Ha sido nombrado director de la Biblioteca Nacional José Moncada Moreno, consejero de esta Revista en su país. El Sr. Moncada Moreno que había ocupado anteriormente el cargo con carácter interino es autor de "Magnitud Científica y Moral de Karl Vossler", (Ediciones Jaime Villegas, Madrid-Caracas, 1950); "Descubrimiento-clave en el Juicio Universal, de Miguel Angel", (Edición del Ministerio de Educación de Caracas, 1953); "Una Teoría 'Virista' acerca del 'Es' y del 'NO-Es' ", (Edit. Universitaria, Caracas, 1953), "La Teoría del Hombre Perfecto a la Luz de la Profecía Bíblica" (Edit. Universitaria, Caracas, 1953). "La Biblioteca de Ginebra", (Aula Nuestra, No. 6, Caracas, septiembre de 1948). "Notas Bibliográficas" en la Revista Nacional de Cultura del Ministerio de Educación, Caracas, etc., etc."

ANTOLOGIA DEL PENSAMIENTO FILOSOFICO. El Ministerio de Educación está publicando una "Antología del pensamiento filosófico venezolano de los siglos XVII y XVIII", de 650 páginas, basada en obras que se encuentran en la Biblioteca Nacional.

"ANUARIO BIBLIOGRAFICO VENEZOLANO". Pronto aparecerá el volumen de este anuario correspondiente a 1949-1950, que publica la Biblioteca Nacional, Caracas. — J. M. M.

INDICE BIBLIOGRAFICO. Para diciembre de 1953 se prepara el índice bibliográfico correspondiente a los últimos cincuenta números de la "Revista Nacional de Cultura", que edita el Ministerio de Educación. — J. M. M.

CONCURSO INTERAMERICANO PARA LA X CONFERENCIA. El 9 de diciembre, aniversario de la Batalla de Ayacucho, quedó cerrado el concurso organizado con motivo de esta Conferencia Interamericana, que se celebrará en Caracas en marzo del año entrante, sobre el tema "Del Congreso de Panamá a la Conferencia de Caracas, 1826-1954. El genio de Bolívar a través de la historia de las relaciones interamericanas". El primer premio es de 30,000 bolívares. — J. M. M.

OBRAS COMPLETAS DE BELLO. De los 22 tomos y unos 6 apéndices de que constará toda la Obra de Don Andrés Bello, se han publicado y se están distribuyendo, los siguientes: I. Poesía, con prólogo de Fernando Paz Castillo y con "Introducción General" y "Advertencia Editorial de la Comisión Editora"; III. Filosofía, con introducción de Juan David García Bacca; IV. Gramática, con introducción del ya extinto Amado Alonso, y V. Estudios Gramaticales, con Estudio Preliminar sobre las ideas ortográficas de Bello por Angel Rosenblat. El Gobierno de Venezuela auspicia esta edición que supervisa una Comisión integrada por el Dr. Rafael Caldera (Presidente), Augusto Mijares y Pedro Grases (Secretario). Esta edición bellista no significa un volver atrás sino un buscar a través del pasado el hilo conductor, dice el Dr. Pedro Grases, que nos lleva del pretérito hasta el presente. Pues el siglo de la Independencia fué también el siglo de la gestación de la figura autóctona de Hispanoamérica. Y Bello fué el hombre que mejor encarnó, por su preparación y talento, la trayectoria de esos ideales.

CENTENARIO DE SIMON RODRIGUEZ. El 28 de febrero de 1954 será el Primer Centenario de la muerte de Don Simón Rodríguez, Maestro del otro Simón el Libertador, acaecida en la aldea de San Nicolás de Amotape, en el Perú, en 1854. Para su conmemoración el Ministerio de Educación editará las obras del maestro; se hará la edición de un ensayo histórico-psiquiátrico sobre Don Simón Rodríguez, de que es autor Arturo Guevara, y que se titula: "Espejo de Justicia", bajo los auspicios del Ministerio de Relaciones Interiores; el Concejo Municipal de Caracas publicará un libro donde se recojan todos los juicios de escritores americanos sobre la personalidad del sabio. Simón Rodríguez, nacido en Caracas en 1771, murió en Amotape a los 85 años de edad. Sus restos se hallan depositados en el Panteón de los Héroes, en Lima, Perú.

CENTENARIO DEL GRAL. SANTIAGO MARIÑO. En septiembre de 1954 se celebrará el primer centenario de la muerte de este general, prócer de la Independencia. La revista "Artes" ha convocado a un concurso en torno a la vida del héroe. — J. M. M.

PUBLICACIONES DE LA FUNDACION MENDOZA. La Sección de Cultura de esta fundación publica una serie de obras, distribuídas en las siguientes colecciones: Ideario Nacional, Clásicos Venezolanos, Estudios, y Biblioteca Escolar, así como enciclopedias para los últimos grados de la escuela primaria. Dirige estas publicaciones Cristóbal L. Mendoza, en colaboración con Pedro Grases, Roberto Martínez Centeno, Elías Toro, y Juan Mendoza. De la serie Clásicos Venezolanos se han editado, entre otras, las siguientes biografías: Ramón Díaz Sánchez, "Cecilio Acosta"; Enrique Planchart, "Arturo Michelena"; Manuel Pérez Vila, "José Rafael Revenga"; Mariano Picón Salas, "Simón Rodríguez"; y Héctor Cuenca, "Juan Vicente González. En la Biblioteca Escolar ha aparecido últimamente "Festival del rocío", libro de versos por Morita Carrillo. — J. M. M.

"ESBOZO HISTORICO DE LA CULTURA NORTEAMERICANA". Con este título, Alberto Harkness, Jr., agregado cultural de la Embajada de los Estados Unidos en Venezuela, ha publicado un estudio sobre el desarrollo de cultura de los Estados Unidos desde 1620 hasta el presente. — J. M. M.

PUBLICACION PERIODICA DEL MINISTERIO DE EDUCACION. Con "Ubicación geográfica de la Isla de Margarita", el Ministerio de Educación inicia la publicación mensual de un folleto ilustrado. Se trata de dar a conocer, por medio de ellos, fuera de las fronteras nacionales, a los más destacados escritores nacionales. La próxima edición traerá una selección de poemas de Rodolfo Moleiro, a la que seguirá un grupo de trabajos de Vicente Gerbasi. — J. M. M.

CONCURSOS Y PREMIOS. Guillermo Meneses, escritor nacional, ganó el certamen de novelas Arístides Rojas por su obra inédita "El falso cuaderno de Narciso

Espejo". En años anteriores ganaron el concurso Arturo Uslar Pietri con "El camino de El Dorado" (1947), Ramón Díaz Sánchez por "Cumboto" (1948), y Lucila Palacios con "El corcel de las crines albas" (1949).

Tomás Polanco A. recibió el Premio Luis Sanojo por su obra "La administración pública".

La joven escritora venezolana Lucila Palacios Vegas, autora de "Cuentos fantásticos", ha sido objeto de distinción por la Biblioteca Partenopea de "Ernesto Palumbo".

La Unión Nacional de Mujeres patrocina un concurso sobre la biografía de Teresa Carreño, célebre cantante venezolana, con motivo del centenario de su nacimiento que se celebra en diciembre de 1953.

En el Concurso de Obras de Teatro, 1953, el Ateneo de Caracas, con sede en la casa que perteneció a Andrés Bello, premió a Rafael Pineda por su pieza "La inmortalidad del cangrejo".

La revista femenina "Páginas", que dirige Nery Russo, ha convocado un certamen de cuentos, reportajes y poesía.

La Fundación Eugenio Mendoza, por su parte, acaba de abrir un concurso sobre historia contemporánea de Venezuela, que quedarán cerrados en diciembre de 1954, y en los que podrán participar tanto autores nacionales como extranjeros. Los temas son: (1) historia político-social de Venezuela desde la Guerra Federal hasta 1936; (2) historia cultural de Venezuela en el mismo período; (3) historia económica y financiera durante los mismos años; (4) historia en las relaciones internacionales de Venezuela en la misma época. — J. M. M.

SEMANA DEL LIBRO VENEZOLANO. La Cámara del Libro de Caracas celebró en julio y agosto de este año la Semana del Libro Nacional, promoviendo exposiciones bibliográficas en la capital y otras ciudades del país. Con motivo de los festejos convocó a un concurso, en que se ofrecieron 1,000 bolívares como primer premio. Dicha cámara acordó establecer con carácter mensual el Día del Libro Venezolano, para fomentar la producción de obras nacionales. — J. M. M.

II. OTROS ESTADOS Y TERRITORIOS – OTHER STATES AND TERRITORIES

ALEMANIA -- GERMANY

EL AMERICANISMO EN ALEMANIA OCCIDENTAL. Indice del renovado interés por el estudio del Nuevo Mundo en Alemania, lo constituye esta lista de algunos cursos ofrecidos en diversas universidades alemanas. En la Universidad Libre de Berlín; Estado e Iglesia en América (Prof. Dr. O. Quelle); Arte y cultura de los mayas; Historia temprana de los aztecas a base de la lectura de textos (Dr. G. Kutscher). Universidad de Bonn: Historia del descubrimiento y de la colonización de América (Prof. Dr. H. Trimborn). Universidad de Francfort: Prácticas sobre la etnología de América del Norte; Prácticas sobre la lengua de los Tupi de Sudamérica (Prof. Dr. A. E. Jensen); Geografía de Norteamérica (Prof. Dr. W. Hartke). Universidad de Gottinga: Etnología de Sudamérica (Prof. Dr. H. Plischke). Universidad de Hamburgo: Etnología de América del Norte: Introducción a la lengua azteca (Prof. Dr. F. Termer); Geografía económica de América (Prof. Dr. Lutgens). Universidad de Kiel: Geografía

de la América Latina; Los países del Nuevo Mundo (Prof. Dr. O. Schmieder). Universidad de Colonia: Geografía de Norteamérica (Prof. Dr. Luzois). Universidad de Maguncia: Geografía de Sudamérica (Prof. Dr. Klute); El problema de los aborígenes de América (Prof. Dr. Falkenburger). Universidad de Munich: El arte precolombino de América (Prof. Dr. H. Ubbelohde-Doering); Literatura de la América Latina (Srta. L. Engl). Universidad de Munster: Paisajes y países de Sudamérica (Dr. Simmermann). Universidad de Tübingen: Historia de la cultura de la América antigua (Prof. Dr. E. Gerdt-Rupp); Colonización, población e inmigración en América Central y del Sur (Prof. Dr. W. Drache). Universidad de Würzburg: Los páises de la América del Sur (Prof. Dr. G. Gerling). — T. R. C.

CANADA

IMPOSANT CONGRES ET INTERESSANTE EXPOSITION. A la fin du mois d'août 1953, l'Association des bibliothécaires du Canada tenait son huitième congrès annuel à l'Université d'Ottawa. Durant plusieurs jours, les quelques certaines de délégués ont eu l'avantage d'entendre des conférences données par d'éminents bibliothécaires, des historiens, des archivistes, etc. A cette occasion on avait organisé, au gymnase de l'Université, une exposition de livres à laquelle prenaient part plus de soixante éditeurs et organismes de publicité. La Maison Grolier avait amené une remorque contenant des incunables et originaux de grand prix et des éditions délicates de l'Imitation de Jésus-Christ et du Coran, voisinant avec des livres d'heures datant de plusieurs siècles. On remarquait aussi une importante collection de Canadiana, plusieurs encyclopédies renommées et les tout derniers livres à succès comme The Cruel Sea, oeuvre primée de M. Montsarrat, actuellement attaché d'information au haut-commissariat britannique à Ottawa. Des centaines de personnes intéressées ont visité l'exposition de livres pendant les trois jours où elle était ouverte au public. Les livres écrits par des auteurs français ou canadiens-français voisinaient avec les classiques anglais ou américains. L'Imprimeur de la Reine et l'Office national du film possédaient aussi des stand assortis. Sous une multitude de noms d'auteurs, les maisons d'édition avaient rassemblé les oeuvres anciennes et récentes touchant à peu près tous les domaines du savoir, de la philosophie et de la psychologie jusqu'au roman policier, en passant par les arts décoratifs, les récits de voyage, les traités politiques, les ouvrages mathématiques et les chansons et contes du folklore. Une telle exposition marque un beau moment de la vie intellectuelle dans notre capitale. — M. R.

DOCUMENTOS CANADIENSES. La Biblioteca Legislativa de la Provincia de Saskatchewan ha publicado una lista de publicaciones oficiales, compilada por Christine MacDonald, con el título de "Publications of the Governments of the North-West territories, 1876-1905, and of the Province of Saskatchewan, 1905-1953".

ESPAÑA -- SPAIN

PUBLICACIONES DE AGUILAR. Esta casa editora de Madrid anuncia como de próxima aparición: Ricardo Majo Framis, "Vidas de navegantes, conquistadores y colonizadores españoles", en dos tomos; "Teatro español, 1951-1952", con prólogo, notas y apéndice F. C. Sáinz de Robles; José María Salaverría, "La afirmación española. El muchacho español. Los conquistadores", con prólogo de F. C. Sáinz de Robles; Hugo Wast (Gustavo Martínez Zuviría), "Valle negro"; y Rómulo Gallegos, "La brizna de paja en el viento", con una nota preliminar de B. García de los Ríos.

PRIMER IMPRESO EN AMERICA. El conocido bibliógrafo Francisco Vindel afirma en su obra "El primer libro impreso en América" (1953; 102 p.) que la introducción de la imprenta en América no fué en 1539, como generalmente se cree, sino que tuvo lugar de 1532 a 1534. El primer libro impreso en el Nuevo Mundo es, según

él, un librito de oraciones ilustrado con grabados en madera, del Padre Domingo de Betanzos.* — J. L. V.

NUEVAS OBRAS DEL INSTITUTO FERNANDEZ DE OVIEDO. Dicha institución, con sede en Madrid, tiene en prensa: Fray Martín de Murúa, "Historia general del Perú"; P. Gómez Hoyos, "Legislación eclesiástica Indiana"; Ricardo Levene, "Vida y escritos de Manuel Genaro de Villota"; Raúl A. Molina, "Diego López de Lisboa"; Manuel Ballesteros, "Primeras relaciones de España y Estados Unidos"; Concepción Salazar, "El Virreinato del Príncipe de Esquilache, Virrey del Perú"; y José Ma. Ots Capdequí, "Instituciones del Nuevo Reino de Granada en el tiempo de la independencia".

EXPOSICION CERVANTINA. Con motivo de la celebración del Día del Libro en Barcelona, se efectuó una exposición cervantina de las obras del distinguido académico Juan Sedó Peris-Mencheta. Figuran en la colección de Sedó las principales ediciones del "Quijote" de los siglos XVII y XVIII, además de numerosas traducciones a lenguas extranjeras, así como gran número de lujosas ediciones modernas. Se expusieron también obras de distinta naturaleza de la valiosa colección de este bibliófilo español. — J. L. V.

EXPOSICION DE OBRAS COLOMBIANAS. En el día de Cervantes la Biblioteca Nacional realizó una exposición de manuscritos, libros y mapas relativos al Nuevo Reino de Granada y a la República de Colombia.

"MANUAL DEL LIBRERO HISPANOAMERICANO". Hasta el momento se han publicado seis tomos de esta magnífica bibliografía de Antonio Palau y Dulcet en su "segunda edición corregida y aumentada". Obra de valor insuperable para todos aquellos que se interesan por los libros. Tiene algunas omisiones y errores que debería corregir el autor en un apéndice.

NUEVA EDICION DE "VOX". Las Ediciones Spes, Barcelona, acaban de publicar la segunda edición, corregida y notablemente aumentada, de este diccionario general ilustrado de la lengua española, preparado por el Prof. Samuel Gili Gaya, y prólogo de Ramón Menéndez Pidal.

MUERE EL DUQUE DE ALBA. A la edad de 74 años ha muerto en Suiza el Duque de Alba. Había ocupado por muchos años el cargo de Presidente de la Academia de la Historia en España y de muchas y diversas maneras propulsó el cultivo de las letras en su país. Fué autor de varias obras de historia. Poseía una de las bibliotecas privadas más ricas y un valioso archivo, relacionado con su familia, de gran importancia para la historia de España y América.

FRANCIA -- FRANCE

BIBLIOGRAFIA DE LAS LENGUAS AYMARA Y QUECHUA. Desde el año 1951 el Institute d'Ethnologie de la Universidad de París viene publicando la "Bibliographie des langues aymará et kicua", preparada por el Profesor Paul Rivet y Georges de Chéqui-Montfort. El primer volumen apareció en 1951; el segundo en 1952, y el tercero en 1953. Resta por publicar el cuarto y último volumen, que contiene asimismo el índice general de la obra.

La importancia de este trabajo para los estudios americanistas es indudable, especialmente para el grupo de países andinos. Desgraciadamente, la edición del cuarto volumen se ha venido retrasando a causa de la falta de fondos suficientes.

Conociendo esta situación, la Oficina de Ciencias Sociales de la Unión Panamericana se ha dirigido a varias instituciones y personas de América Latina. El

* Véase la reseña en la p. 301.

resultado obtenido hasta este momento es sumamente alentador, y demuestra fehacientemente hasta qué punto es vivo el interés por los estudios americanistas. La Oficina se complace en dar a conocer las aportaciones de la Comisión Indigenista de Venezuela, por conducto de su Presidente el doctor Antonio Requena (1,000 dólares); de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, por conducto de su dirigente el doctor Pío Jaramillo Alvarado (8,000 sucres); de la Universidad de Sucre, Bolivia, por conducto del doctor Rafael García Rosquellas (50,000 bolívares), y del Instituto Colombiano de Antropología, por conducto de su Director el doctor Antonio Andrade Crispino (700 dólares).

El Instituto de Etnología de la Universidad de París, a cambio de esta cooperación económica, enviará a cada una de las instituciones contribuyentes una serie de colecciones de los volúmenes publicados de la Bibliografía.

El doctor Rivet comunica que el cuarto volumen, gracias a la ayuda de los países latinoamericanos, ya ha podido entrar en prensa. Las personas e instituciones interesadas en participar en este proyecto pueden dirigirse al profesor Paul Rivet, Musée de l'Homme, Place du Trocadéro, Paris (16e.), France, o a nuestra Oficina de Ciencias Sociales, Unión Panamericana, Washington 6, D. C. U. S. A. — A. P.

PRIMER CATALOGO DE LIBROS EN LENGUA ESPAÑOLA. Con este título ha aparecido en París una bibliografía, publicada por la Unión de Editores Latinos, en la que aparecen los libros editados recientemente en España y América. En total trae unos 4,000 asientos, ordenados por materias, a más de una lista de revistas en español.

PUERTO RICO

NUEVA SERIE. La Secretaría de Instrucción Pública del Estado Libre Asociado de Puerto Rico ha comenzado a publicar una serie de monografías de divulgación científica, "Nociones de Higiene y Medicina para el Público", editadas por José Rodríguez Pastor. La primera de éstas se titula "Psiquiatría, neurología e higiene mental" de Luis Manuel Morales.

SUECIA -- SWEDEN

PREMIO NOBEL DE LITERATURA, 1953. Ha recibido el Premio Nobel de literatura el hombre de estado, orador y escritor inglés, Winston Churchill. La Academia Sueca de Literatura al anunciar la concesión del premio expresó su decisión declarando que había obrado movida por el "dominio - de Churchill - en la descripción histórica y biográfica, así como por su brillante arte de oratoria con la que ha defendido altos valores humanos". La más reciente obra de Churchill es su historia de la segunda guerra mundial.

MEMORIA, 1952-1953. La Biblioteca e Instituto de Estudios Ibero-Americanos de la Escuela de Ciencias Económicas, Estocolmo, ha publicado su memoria correspondiente al año escolar de 1952-1953.

BOOKS OF 1952. Books and articles of various aspects of Latin America have recently been rather scarce in Sweden. The outstanding contributions in 1952 were a volume by several authors on Ecuador, in English, and two books dealing with Argentina. All three captured the interest of the Swedish reading public, and were well received by our literary criticism.

The book on Ecuador, entitled "Ecuador, Andean Mosaic" (Stockholm, Hugo Gebers Förlag, 1953, 320 p.), was edited by the zoologist Rolf Blomberg, our well known globe-trotter and author, and was written by several Ecuadorian specialists: Isaac J. Barrera, Aníbal Buitrón, Francisco Terán, Jorge E. Adoum and Lillian Rokison. It is a beautifully illustrated volume containing 212 photographs, and succeeds

magnificently in its purpose of presenting the salient characteristics of the Andean republic. Publication of the book in English demonstrates that, in addition to local readers, it is intended to reach a public beyond the confines of Sweden. This is, in fact, a work of international import, and maintains the highest standards in nine chapters on separate topics related to the history, geography and modern culture of Ecuador, written by scholars native to the country.

Argentina was represented in 1952 by Martin Rogberg's "Balkong mot Esmeralda," translated "Balcony towards Esmeralda Street" (Stockholm, Natur och Kultur, 1952, 208 p. ilus.) and Anna Barney's "Brev till en syster," translated "Letters to a Sister" (Stockholm, Natur och Kultur, 1952, 156 p.; introd. by Martin Rogberg and illus. by Elsir-Britt Stenqvist). Martin Rogberg, our former press attaché in Argentina and Chile, lived from 1945 to 1951 right at the intersection of Diagonal Norte and Calle Esmeralda. From this happily chosen vantage point he was able to follow most of the events taking place in Buenos Aires during that momentous period. His book provides enlightening insight into many facets of the Argentine mind, as well as a vivid picture of aspects of life in Buenos Aires which very few foreign visitors are in a position to discover. The final volume gives an interesting view of the Argentina hinterland, and especially of the so-called Norte. This collection of letters, published under the title already referred to ("Brev till en syster"), was written with loving care, and gently describes the Swedish colonist's life in the far-off territory of Misiones. Both books on Argentina are undergoing a second printing.

Other titles are the following: Mariano Azuela, "Rebellerna". Translated by B. Cederholm and K. Alin. (Stockholm, Natur och Kultur, 1952. 216 p.), first Swedish translation of the famous Mexican novel "Los de abajo," "The underdogs." Swedish title reads: "The rebels"; Francisco A. Coloane, "Hönan med lysäggen. En historia från Chile av F. A. C." ("The hen of the golden eggs"). Illustrated by P. Ströyer. Translated by K. M. - B. H. Folket i Bild (Stockholm), No. 30, 1952, pp. 14, 15, 43. With a short presentation by the author. Three column pages; Bengt Danielsson, "Mina vänner huvudjägarna," ("My friends the head-hunters") in.: Prince Wilhelm, Min bästa resa, pp. 94-118. Stockholm, Wahlström and Widstrand, 1952. This is a tale of life in the Ecuadorian Oriente, included in H.R.H. Prince William's recent anthology entitled "My best voyage"; Ventura García Calderón, "Människoätarna," ("The cannibals"). Translated by K. Motzfeldt. Folket i Bild (Stockholm), No. 6. February 1952, pp. 14-15. With a short presentation by the author and drawings by Poul Ströyer. Three column pages; Per Høst, "Från ishav till djungel." ("From the ice sea to the jungle.") (Stockholm, Hugo Gebers Förlag 1952, 254 p. ill.), translation of the Norwegian author's book "Hva verden viste meg," which appeared in 1951 and deals with the tropical aspects of Panama and Colombia; S. B. Liljegren, "The Noble Savage in Brazil." in: "Mélanges de philologie romane offerts à M. Karl Michaëlsson," pp. 316-321. Göteborg, Bergendahls Boktryckeri, 1952. A study, by the former Uppsala professor of English, which has the purpose of tracing the itinerary of an exotic literary theme: Brazil-Europe-North America-Brazil. Liljevalchs Konsthall, "Mexikansk Konst, från forntid till nutid." ("Mexican art, from the past to modern times.") (Stockholm, 1952. 123 p. ill. 74). A catalogue of the monumental Mexican art exhibition presented in Paris and Stockholm in 1952 (in Stockholm from Sept. 5 until Nov. 2). Prefaces and introduction in Spanish, Swedish and English; Arturo Morales, "Några av Latin-amerikas ekonomiska problem," ("Algunos de los problemas económicos de la América Latina.") Handelshögskolans i Göteborg Skriftserie 1952: 2. Ibero-Amerikanska Institutionen. Gothenburg, Elanders Boktryckeri, 1952. 29 p., a bilingual issue; Arturo Morales, "El desenvolvimiento económico y social de Centro América." Handelshögskolans i Göteborg Skriftserie 1952: 3. Ibero-Amerikanska Institutionen. Gothenburg, Elanders Boktryckeri, 1952. 14 p.; Håkan Mörne, "Urskogsfloden" ("Jungle river") in: Prins Wilhelm, "Min bästa resa", pp. 153-170. Stockholm, Wahlström and Widstrand, 1952. A voyage in Prince William's collection. See above; Lambert Sunesson, "Inka indian". (Stockholm, Natur och Kultur, 1952. 109 p.). A children's book. Ill. by Hedvig Malmström; James Ramsey Ullman, "Solens flod". (Stockholm, Forum, 1952. 322 p.), translation from the English by Lisbeth Renner. The American original's title: "River of the Sun." — N. H.

III. ORGANIZACIONES INTERNACIONALES — INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

UNION PANAMERICANA -- PAN AMERICAN UNION

COMITE BIBLIOGRAFICO DE LA OEA. Dando cumplimiento a la resolución XX inciso 8, de la Primera Reunión del Consejo Interamericano Cultural, celebrada en México en septiembre de 1951, el Secretario General de la OEA, Dr. Lleras, ha constituído el Comité de Bibliografía de la OEA, cuyo fin principal es estudiar "el mejoramiento y la coordinación de las actividades bibliográficas de la Unión Panamericana y de los Organismos especializados interamericanos". El Comité ha quedado integrado por el Director del Departamento de Asuntos Culturales, Dr. Erico Veríssimo, como Presidente, y Aníbal Sánchez-Reulet, Arthur E. Gropp, Theo Crevenna y Javier Malagón, este último como Secretario. Junto al Comité funcionará un Consejo formado por un representante de cada uno de los Departamentos de la OEA y otro por cada uno de los organismos especializados (Instituto Indigenista Interamericano, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Comisión Interamericana de Mujeres, Instituto Interamericano de Estadística, Instituto de Protección a la Infancia, Oficina Sanitaria Panamericana e Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas).

BIBLIOTECA CONMEMORATIVA DE COLON. Acaba de publicarse el N . 40 de "Bibliographic Series" de la biblioteca Conmemorativa de Colón. Es una "Bibliografía Selecta sobre Inmigración en la República Argentina" (27 p.), recopilada por la Srta. Norah Albanell MacColl, bibliotecaria de información y consulta. Contiene un apéndice de obras sobre italianos en la República Argentina. Las referencias incluídas en esta recopilación se relacionan únicamente con las obras existentes sobre la materia en la colección de la Biblioteca Conmemorativa.

La Biblioteca participó en la 4 . Feria de Libros para Niños que se realizó del 15 al 21 de noviembre en Washington bajo los auspicios del diario, "Washington Post". Se exhibió una colección de unos 200 libros para niños y textos escolares editados en los distintos países latinoamericanos, así como traducciones al español, de libros para niños, editados originalmente en el idioma inglés. Se incluyeron libros de cuentos y de lectura, textos de ciencia, y cuadernos ilustrados. Entre éstos figuraban libros procedentes de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, la República Dominicana, Haití, México, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

La Biblioteca Conmemorativa de Colón también, en conmemoración del Cincuentenario de la Independencia de Panamá (1903-1953), exhibió una colección de libros, folletos, revistas y fotografías de ese país. El material, compuesto de unos 160 volúmenes, abarcó temas tales como: historia, literatura, poesía, educación, cultura indígena, constituciones de la República, jurisprudencia, Panamá en el exterior y el Canal de Panamá. — A. E. G.

INSTITUTO PANAMERICANO DE GEOGRAFIA E HISTORIA

PAN AMERICAN INSTITUTE OF GEOGRAPHY AND HISTORY

REANUDACION DEL BOLETIN BIBLIOGRAFICO DE ANTROPOLOGIA. El Presidente de la Comisión de Historia del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, doctor Silvio Zavala, ha conseguido un arreglo satisfactorio de la crisis que había obligado a suspender la publicación del "Boletín Bibliográfico de Antropología Americana". Se ofreció nuevamente la dirección del "Boletín" al doctor Juan Comas, quien por motivos de trabajo y compromisos ineludibles no ha podido aceptar. El nombramiento ha recaído sobre el doctor Eusebio Dávalos Hurtado, uno de los más distinguidos antropólogos mexicanos, secretario durante muchos años de la Escuela

Nacional de Antropología y actualmente director del Museo de Antropología. El doctor Dávalos está ya entregado a la tarea de reunir las colaboraciones precisas para el "Boletín" correspondiente a los años 1952 y 1953. La fecha tope para la recepción de materiales ha sido fijada en enero de 1954. Es de esperar que todos los especialistas que consiguieron hacer del BBAA un instrumento indispensable, seguirán aportando su colaboración. Toda la correspondencia relacionada con el "Boletín" debe dirigirse al Dr. Eusebio Dávalos Hurtado, Moneda 13, México 1, D. F., México. — A. P.

UNESCO

ACTIVIDADES BIBLIOGRAFICAS. En el número 5, volumen II, correspondiente a noviembre, 1953, del "Bibliographical Newsletter" de la División de Bibliotecas de la UNESCO, informa acerca de la reunión del Comité Consultivo Internacional sobre Bibliografía, celebrado en París en octubre de este año, en la que estuvieron presentes Julien Cain, Presidente; Pierre Bourgeois, en representación de L. Brummel, quien no pudo asistir; y F. Francis, Vice-Presidente.

NUEVA EDICION. La UNESCO proyecta una nueva edición de su "Handbook on the international exchange of publications", preparado por J. L. Dargent, y publicado anteriormente en 1950.

COMITE INTERNACIONAL PARA LA DOCUMENTACION DE LAS CIENCIAS SOCIALES. Este comité se reunió en París en septiembre de este año. En esta ocasión fué aprobada la constitución definitiva del mismo.

EDICION ESPAÑOLA DEL BOLETIN PARA LAS BIBLIOTECAS. Este boletín que la UNESCO había venido publicando en inglés y francés, comenzó a editarse en español a partir del número 7, volumen VII, correspondiente a 1953. La edición española es impresa en la Habana, Cuba, y distribuída por el Centro Regional de esta organización en América.

ARTICULOS BIBLIOGRAFICOS – BIBLIOGRAPHICAL ARTICLES

AABYE, L. – Publicaciones danesas sobre América latina. (RIB, III, 1, 1953, p. 11-14).

ALCALA-ZAMORA y CASTILLO, N. – La administración de justicia en Iberoamérica. (RIB, III, 1, 1953, p. 32-36).

AMANIEL, C. de. – Catálogo alfabético de materias. (BBGCSIC, V, 11, 1953, p. 3-17).

AMORA, A. S. – Perspective of contemporary Brazilian literature. (BA, XXVII, 4, 1953, p. 359-367).

ANDERSON IMBERT, E. – Spanish-American literature in the last twenty-five years. (BA, XXVII, 4, 1953, p. 341-358).

ARANEDA BRAVO, F. – Los estudios históricos en Chile. (Atenea, CX, 336, 1953, p. 425-441).

BACON, F. – Libros y bibliotecas en los estatutos de la universidad medieval. (UA, 113, 1953, p. 83-99).

BALDUS, H. – Periódicos etnológicos em língua alemã. (BBSP, XX, 1952, p. 61-64).

BAREA, A. – A quarter century of Spanish writing. (BA, XXVII, 2, 1953, p. 117-128).

BARRIAL DOMINGUEZ, J. – Relación de lo publicado, durante 50 años, por Federico Henríquez i Carvajal sobre José Martí. (RBNC, 2a. serie, IV, 3, 1953, p. 88-95).

BAUTIER, R. H. – Bibliographie sélective des guides d'archives. (JD, IX, 1, 1953, p. 1-41).

BENSON, N. L. – Acquisition of serials from Latin America. (SL, IV, 3, 1953, p. 110-114).

- - - - - -. Mediniana at the University of Texas. (LCUT, Fall, 1952, p. 165-175).

BENTLEY, H. W. – Imprint of learning. Why the university press? (As, V, 7, 1953, p. 16-19-39).

BERNABE, J. – Orígenes del periodismo paraguayo. (PIC, IX, 101, 1953, p. 67-72).

BESSA, P. P. de. – Uma análise do conteúdo dos jornais. (RAMSP, CXLI, 1952, p. 23-58).

BIBLIOGRAFIA PUERTORRIQUEÑA. (T, I, 1, 1953, p. 199-204).

BINAYAN, N. – Zinny en la bibliografía argentina. (RIB, III, 2, 1953, p. 121-129).

BISHOP, A. – Paper making by hand in America. (BPLQ, V, 3, 1953, p. 166-169).

BLANCO, G., y A. VARELA. – Publicaciones periódicas agrícolas en América latina. (RIB, III, 2, 1953, p. 130-137).

BLOW, R. M. – Obras sociológicas traducidas al español y portugués. (CS, IV, 20, 1953, p. 63-72).

BOGGS, R. S. – Folklore bibliography for 1952. (SFQ, XVII, 1, 1953. 1-88).

BOROME, J. A. – Winsor's history of America. (BPLQ, V, 3, 1953, p. 119-139).

BROWNSON, H. L. – Coordination of information services. (LT, II, 1, 1953, p. 127-145).

CALMETTE, G. – La réforme du service français des échanges universitaires. (Libri, II, 3, 1952, p. 185-214).

CALVALCANTI, V. – Mais bibliotecas e livros de graça. (OEF, XVIII, 206,

*A fin de dar una mejor información, rogamos a los autores de artículos bibliográficos o relacionados con la bibliografía, remitan a la *Revista* información sobre los mismos (título, revista en que ha aparecido, año o volumen, número, paginas que abarca) y, a ser posible, una separata de los mismos. [N. de R.].

1953, p. 17-20).

CALCALCANTI, V. — O livro em crise. (OEF, XVII, 203, 1952, p. 17-18).

CAMPOS, J. — Revistas hispanoamericanas. (BDGAB, I, 7, 1952, p. 67-71).

CANNABRAVA, E. — O existencialismo: uma nova interpretação. (RIB, II, 3, 1953, p. 177-180).

CARNOVSKY, L. — The public library in the United States. (Libri, II, 4, 1953, p. 281-291).

CARREÑO, A. M. — José Toribio Medina y la bibliografía. (Abside, XVII, 1, 1953, p. 91-108: y MAMH, XII, 1, 1953, p. 91-103).

CARTER, E. — International interest in special libraries: UNESCO. (LT, I, 2, 1952, p. 224-232).

CASSIRER, I. I. — Some books on modern painting. (BNYPL, LVII, 10, 1953, p, 497-505).

CASTILLO PUCHE, J. L. — Crónica impertinente, pero sensata, del Congreso [Ibero-Americano de Archivos, Bibliotecas y Propiedad Intelectual, Madrid, 1952]. BDGAB, I, 8, 1952, p. 29-32).

- - - - - -. La primera trienal del libro iberoamericano-filipino. (BBGCSIC, IV, 10, 1952, p. 173-175).

CASTRO de MORALES, L. — Homenaje de la Biblioteca Nacional a la memoria de don José Toribio Medina. (RBNC, 2a. serie, III, 4, 1952, p. 3-18).

CATALOGO DE LA EXPOSICION BIBLIOGRAFICA e iconográfica de Andrés Bello. (En: Primer libro de la Semana de Bello en Caracas. Caracas, Edic. del Ministerio de Educación, 1952, p. [323]-366).

CODY, W. F. — An index to the periodicals published by José Antonio Alzate y Ramírez. (HAHR, XXXII, 3, 1953, p. 442-475).

COSTA, F., — Literatura juvenil. (LL, III, 10, 1952, p. 113-122).

CUMBERLAND, C. C. — Two recent biographies of Bolívar: a comparative analysis. (RIB, II, 3, 1952. p. 181-183).

DELGADO ROMAN, R. — Adiciones a un libro de Carrasco Puente. (Etc., III, II y 12, 1952. p. 151-153).

DIAS, A. C. — Concursos na Biblioteca Nacional. (RSP, III, 2, 1952, p. 79-81).

- - - - - -. O problema da catalogação dos nomes portugueses e brasileiros. (BBSP, XX, 1952, p. 47-53).

DIAZ, J. SIMON, — Libros madrileños de los siglos de oro. (La I Exposición del Instituto de Estudios Madrileños). (RL, III, 5, 1953, p. 131-162).
La bibliografía contiene 189 asientos.

DICKSON, S. A. — Panacea or precious bane: tobacco in sixteenth century literature. (BNYPL, LVII, 8, 1953, p. 367-381).
Este artículo continuará.

DINAMARCA, S. — Los estudios de Medina sobre Ercilla. (Atenea, CVII, 327-328, 1952, p. 341-379).

ESPINOSA PRIETO, E. — Trascendencia de la labor de Medina en nuestra formación continental. (A. XXXVII, 1952, p. 19-26).

ESTEVE BARBA, F. — Los cursos de formación técnica para futuros archiveros y bibliotecarios. (BDGAB, II, 9, 1953, p. 30-32).

FEBRES CORDERO G., J. — Las cosas de Noda. (RBNC, 2a. serie, IV, 2, 1953, p. 191-276).

FEDDER, A. N. — Research in the school library field. (LT, I, 3, 1953, p. 386-401).

FERNANDEZ, A. — José Toribio Medina y el Uruguay. (RIB, II, 3, 1952, p. 166-173).

FERNANDEZ DE CORDOBA, J. — Sumaria relación de las bibliotecas de Mi-

choacán. (HM,III, 1, 1953, p. 134-156).

FIGUEIRA, J. — Un milenio del libro español. (BBGCSIC, IV, 10, 1952, p. 169-172).

FRENOT, G. — Service de documentation et d'information technique. (AslibP, V, 3, 1953. p. 209-214).

FREYRE DE ANDRADE, M. T. — Las primeras jornadas bibliotecológicas cubanas. (BCCUn, II, 4, 1953, p. 1-8).

FURLONG, G., S. J. — José Toribio Medina y la bibliografía argentina. (RIB, II, 3, 1952, p. 155-165).

GARCIA ROJO, D. — Fernando Colón y la Biblioteca Colombina. (BDGAB, I, 7, 1952, p. 25-29).

GIJON, E. — América en la Biblioteca de Palacio. (BDGAB, I, 7, 1952, p. 42-54).

GIL MUNILLA, L. — Los estudios geográficos de América. (EA, 20, 1953, p. 533-536).

GIRALDO JARAMILLO, G. — Apuntes para una bibliografía colombo-cubana. (RBNC, 2a. serie, IV, 1, 1953, p. 109-152).

GOFF, F. R. — Henry Harrisse: Americanist. (RIB, III, 1, 1953, p. 3-10).

GOMENSORO, J. — Pablo Blanco Acevedo, historiador. (RN, LVI, 167, 1952, p. 176-188).

GOMEZ DE OROZCO, F. — El conquistador anónimo. (HM, II, 3, 1953, p. 401-411).

GOODWYN, F. — Gauchos, charros and cowboys. (RIB, III, 2, 1953, p. 146-149).

GRUNDT, L. O. — L'oeuvre de l'Unesco dans le domaine de la bibliographie spéciale. (Libri, II, 3, 1952, p. 250-258).

GULL, C. D. — Instrumentación. (LT, II, 1, 1953, p. 103-126).

GUSHEE, G. — Some seventeenth-century Spanish books. (BPLQ, V, 3, 1953, p. 169-171).

HARLOW, N. — Bibliographers in an age of scientists. (RUO, XXII, 1, 1953).
Reproducido en "Panorama" (Unión Panamericana, Washington, D.C.), No. 5, 1953, p. 65-75.

HARRISON, J. P. — The Archives of the United States diplomatic and consular posts in Latin America. (HAHR, XXXIII, 1, 1953, p. 168-183).

HEILIGER, E. — Administración de bibliotecas universitarias, I-II. (BBNM, VI, 1, 1953, p. 31-43).

HILAIRE BELLOC (1870-1953). (BBM, XIV, 162-163, 1953, p. 3-5).

HORCH, R. H. — Der Pater Viegas de Menezes und die ersten Druckversuche im brasilianischen Staate Minas Gerais. (En: Gutenberg-Jahrbuch 1953, Mainz, p. 135-138).

IGUINIZ, J. B. — Monseñor Valverde Tellez, bibliófilo y bibliógrafo. (BBNM), VI, 2, 1953, p. 39-51).

INDICE BIBLIOGRAFICO de la "Revista del Folklore Colombiano". (CC, I, 1, 1953, p. 25-28).

JONES, W. K. — A Latin American drama anthology. (Hisp., XXXV, 3, 1952, p. 321-323).

KAUFMAN, H. — Catalogación analítica de publicaciones periódicas. (UA, 113, 1953, p. 101-105).

KURZ, H. — United States textbooks for classroom reading in Spanish and Portuguese: a bibliography (1941-1951) (RIB, III, 1, 1953, p. 15-26).

LAMONT, W. F. H. — Neglected masterpieces of foreign fiction. (BA, XXVII, 3, 1953. p. 229-234).

LASSO DE LA VEGA, J. — Un manual para el bibliotecario. (RIB, III, 2, 1953, p. 150-152).

LEAL, L. — El Códice Ramírez. (HM, III, 1, 1953, p. 11-33).

LLORENS, V. — Una publicación romántica olvidada. (NRFH. VII, 1-2, 1953, p. 279-290).

LOSADA, A. — Dos obras inéditas de Fray Bartolomé de las Casas. (En el IV Centenario de la primera impresión de sus obras: 1522-1952). (CH, XIII, 36, 1952, p. 199-214).

LUCKEY, R. E. — Mariano Azuela: (1873-1952). (BA, XXVII, 4, 1953, p. 368-370).

McANALLY, A.M. — Organization of collage and university libraries. (LT, I, 1, 1952, p. 20-36).

McFADDEN, M. — Objectives and functions of public libraries. (LT, I, 4, 1953, p. 429-436).

MACHADO, H. G. — Assistência técnica às bibliotecas brasileiras. (BBSP, XX, 1952, p. 41-45).

MARTINY, M. — L'oeuvre du docteur Pierre Mabille. (Conj., 42, 1952, p. 10-21).

MEAD, R. G., Jr. — A note on Spanish American literaty historiography. (Hisp., XXXV, 4, 1952, p. 419-421).

MUNDO, S. I. de — Libros y bibliotecas en los estatutos de la universidad medieval. (UA, 113, 1953, p. 83-99).

NEUMANN, P. J. — Thoughts on inter-library lending. (AslibP, V, 3, 1953, p. 203-208).

NEWMAN, O. S. — A rural library. (Libri, IV, 1, 1953, p. 26-60).

OLDHAM, E. M. — Early Jewish books printed in America. (BPLQ, V, 2, 1953, p. 83-96).

ORNSTEIN, J. — Desiderata in eighteenth-century Spanish scholarship. (Hisp., XXXV, 3, 1953, p. 296-300).

- - - - - . La labor hispanista de la Biblioteca del Congreso norteamericano. (Clav., IV, 21, 1953, p. 39-43).

ORTEGA, E. C. — Voltaire como historiógrafo. (TC, III, 1952, p. 152-173)

PALOMEQUE, R. A. — La labor historiográfica del Dr. D. Alberto Palomeque, Introducción. (RN., LV, 164, 1952, p. 220-227).
Primera parte de un estudio.

PAZ SOLDAN, M.F. — Adiciones y rectificaciones. (MS, VIII, 23, 1952, p. 24-33).
Las referencias numéricas que hace el autor son las que corresponden al capítulo "Publicaciones Periódicas" de su "Biblioteca Peruana".

PEÑALOSA, F. — The development of libraries in México. (LQ, XXIII, 2, 1953, p. 115-125).

PENNA, C. V. — La UNESCO y el desarrollo de las bibliotecas públicas en la América latina. (BUnB, VII, 7, 1953, p. 1-4).

PERAZA, F. — José Toribio Medina en la bibliografía cubana. (RIB, II, 3, 1952, p. 152-154).

- - - - - . Libros en América. (BABC, XVI, 61-64, 1952-1953, p. 103-106).

PEREYRA, H. J. — Noticias bio-bibliográficas sobre Juan Ramón Muñoz Cabrera. (TC, III, 1952, p. 174-192).

PEREZ DE LA RIVA, F. — Bibliografía cafetalera cubana [1790-1952]. (RBNC, 2a. serie, III, 4, 1952, p. 99-321).

PEREZ DE LA RIVA, R. de C. — Apuntes para una cartografía del término municipal de San Antonio de los Baños y su jurisdicción. Catálogo cronológico de mapas, planos y croquis. (RBNC, 2a. serie II, 3, 1952, p. 129-215.

PETERSEN, E. N. — UNESCO and public libraries. (LT, I, 4, 1953, p. 531-542).

PETIT MUÑOZ, E. — En el centenario de don Alberto Palomeque. (RN, LV, 164, 1952, p. 198-219).

PLACER, X. — Breve bibliografía de biblioteconomía. (BBSP, XX, 1952, p. 55-60).

POMPA y POMPA, A. — Aporte central a la bibliografía mexicana. (A. XXXVII, 1952, p. 27-28).
Sobre la contribución de J. T. Medina a la bibliografía mexicana.

POPPINO, R. E. — A century of the "Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro". (HAHR, XXXIII, 2, 1953, p. 307-323).

PORTERFIELD, G. — A guide to the literature of the Southwest, XLIV. (NMQ, XXIII, 1, 1953, p. 109-118).

POSADA MEJIA, G. — La historiografía en el Nuevo Reino de Granada (1540-1810). (BHA, XXXIX, 452-454, p. 303-328).

QUESADA y MIRANDA, G. de — Martí y su amor a los libros. (RBNC, 2a. serie, IV, 3, 1953, p. 39-43).

RAMIREZ FLORES, J. — Sobre la Nueva Galicia de Arregui. (HM, II, 3, 1952, p. 421-431).
Acerca de la "Descripción de la Nueva Galicia" de Domingo Lázaro de Arregui, publicado en 1946 por la Escuela de Estudios Hispano Americanos, Sevilla.

RAMOS, R. — Bibliografía de don José Toribio Medina. (BBNM, III, 4, 1952, p. 31-64).

RANGANATHAN, S. R. — Library classification: its added uses. (Libri, II, 1-2, 1952, p. 31-36).

- - - - - -. Universal bibliography and its substitutes. (Libri, II, 4, 1953, p. 292-296).

REAL, C. — Universidad de Salamanca: VII Centenario. La primera biblioteca moderna. (Indice, VIII, 62, 1953, p. 10-11).

RELACION DE OBRAS CIENTIFICAS Y LITERARIAS inscritas en el Registro de la Propiedad Intelectual durante los meses de julio-agosto y septiembre 1952. (RBNC, 2a. serie, IV, 1, 1953, p. 185-192).

RIDGWAY, H. A. — County and regional libraries in the United States. (LT, I, 4, 1953, p. 491-502).

RIVEREND, J. Le. — Problemas de historiografía. (HM, III, 1, 1953, p. 52-68).

RIVIE, J. — Setting up a smallspecial library. (AslibP, V, 3, 1953, p. 171-180).

ROBES MASSES, R. — La biblioteca en la escuela secundaria. (CB, I, 2, 1953, p. 5-13).

ROGERS, J. W. — Bibliographical activity. (LT, II, 1, 1953, p. 84-102).

ROSARIVO, R. M. — La numeración romana en la historia del libro. (AG, XVIII, 173, 1953, s. p.)

ROTHSTEIN, S. — The development of the concept of referente service in American libraries, 1850-1900. (LQ, XXIII, 1, 1953, p. 1-15).

RUBIO, A. — Bibliografía básica de geografía de Panamá; con especial referencia a la biblioteca sobre recursos naturales. (U, 32, 1952-1953, p. 79-100).

SANCHEZ - REULET, A. — La idea del hombre: una interpretación. (RIB, III, 1, 1953, p. 37-40).

SCHANZER, G. O. — La literatura rusa en el Uruguay. (RI, XVII, 34, 1952, p. 361-390).

SCHAZMANN, P. E. — Conrad Gesner et les débuts de la bibliographie universelle. (Libri, II, 1-2, 1952, p. 37-49).

SHERA, J. H. — On the value of library history. (LQ, XXII, 3, 1952, p. 240-251).

- - - - - -. Special librarianship and documentation. (LT, 1, 2, 1952, p. 189-199).

SHPALL, L. — David Feinberg's historical survey of the colonization of the Russian Jews in the Argentina. (En: Publications of the American Jewish Historical Society, XLIII, 1, 1953, p. 37-69).

SMITHER, W. J. – Dissertations in the Hispanic languages and literatures, 1952. (Hisp. XXXVI, 2, 1953, p. 164-169).

SUAREZ, V. M. – Apuntamientos sobre las bibliotecas de Mérida en el siglo XIX. (CEY, 1, 1953, p. 67-82).

- - - - - -. Bibliografía yucateca de 1951. (CEY, 1, 1953, p. 85-101).

SWANK, R. C. – The educational function of the university library. (LT, 1, 1, 1952, p. 37-48).

TALBERT, E. W., editor, y otros. Recent literature of the Renaissance. (SP, 1, 2, 1953, p. 231-435).
La bibliografía relativa a la Península Ibérica y América se encuentra en p. 364-409.

TAURO, A. – Bibliografía peruana de educación, 1943-1952. (EducL, VII, 16, 152, p. 294-341).

TERRY, T. A. – Primeras publicaciones sobre aeronáutica en Cuba. (RBNC, 2a. serie, IV, 2, 1953, p. 20-39).

VALLE, R. H. – Bibliografía de Rafael Landivar. (Th, VIII, 1952, p. 35-80).

VAN DER PLOEG, J. – Actuales bogas tipográficas en Norte América. (AT, 290, 1953, p. 10-12).

VAN EENEMAAM, E., comp. – Annotated bibliography of modern language methology for 1951. (MLJ, XXXII, 2, 1953, p. 85-108).

VICKERY, B. C. – (The) significance of John Wilkins in the history of bibliographical classification. (Libri, II, 4, 1953, p. 326-343).

- - - - - -. Systematic subject indexing. (JD, IX, 1, 1953, p. 48-57).

VILLASEÑOR, R. – Bibliografía de José Ramón Pacheco. (Etc., IV, 13, 1953, p. 50-53).

VOSPER, R. – Resources of university libraries. (LT, I, 1, 1952, p. 58-72).

WAGNER, H. R. – Remembrances of José Toribio Medina. (RIB, II, 3, 1952, p. 147-154).

WHITAKER, A. P. – A new interpretation of Caribbean history. (RIB, III, 1, 1953, p. 29-31).

WICKERSHEIMER, E. – Jean Hermann et les insectes ennemis des livres. (Libri, 1-2, II, 1952, p. 88-98).

WRIGHT, W. E. – Some aspects of technical processes. (LT, I, 1, 1952, p. 73-82).

XIMENO, M. de. – Papeletas bibliográficas de Cirilo Villaverde. (RBNC, 2a. serie, IV, 2, 1953, p. 133-153).

XIRAU, J. R. – Filosofía y política. (RIB, III, 2, 1953, p. 141-145).

ZELSON, L. G. – Francisco Monterde (1894-); his life, interest, activities and works. (TAs, X, 2, 1953, p. 159-178).

ZENDRERA FECHA, J. – El libro, el público y el éxito. (En: Catálogo de la producción barcelonesa... expuesta en la Biblioteca Central de la Diputación Provincial de Barcelona con motivo de la Fiesta del Libro en 1952. Barcelona, 1953, p. 35-53).

Abreviaturas de las Revistas citadas

A – América. Asociación de Escritores y Artistas Americanos. La Habana, Cu Cuba.

Abside – Abside. México, D. F., México.

AG – Argentina Gráfica. Asociación de Industriales Gráficos de la Argentina. Buenos Aires, Argentina.

As – Américas. Unión Panamericana.

Washington, D. C., EE. UU.

AslibP — Aslib Proceedings. Aslib, Londres, Inglaterra.

AT — Arte Tipográfico. National Paper and Type Company. Nueva York, EE. UU.

Atenea — Atenea. Universidad de Concepción. Concepción, Chile.

BA — Books Abroad. University of Oklahoma Press. Norman, Oklahoma, EE. UU.

BABC — Boletín del Anuario Bibliográfico Cubano. Biblioteca Municipal. La Habana, Cuba.

BBGCSIC — Boletín de la Biblioteca General del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, España.

BBM — Boletín Bibliográfico Mexicano. Librería Porrúa Hnos. México, D. F., México.

BBNM — Boletín de la Biblioteca Nacional, México. México, D. F., México.

BBSP — Boletím Bibliográfico, São Paulo. Biblioteca Pública Municipal de São Paulo, São Paulo, Brasil.

BCCUn — Boletín de la Comisión Cubana de la Unesco, La Habana, Cuba.

BDGAB — Boletín de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas. Madrid, España.

BHA — Boletín de Historia y Antigüedades. Academia Colombiana de la Historia. Bogotá, Colombia.

BNYPL — Bulletin of the New York Public Library. Nueva York, EE. UU.

BPLQ — The Boston Public Library Quarterly. Boston, Massachusetts, EE. UU.

BUnB — Boletín de la Unesco para las Bibliotecas. UNESCO. París, Francia.

CB — Cuba Bibliotecológica. Asociación Nacional de Profesionales de Biblioteca.

CC — Cuadernos de Cultura. Biblioteca "Jorge Garcés B." Cali, Colombia.

CEY — Cuadernos de Estudios Yucatecos. Mérida, Yucatán, México.

CH — Cuadernos Hispanoamericanos. Seminario de Problemas Hispano-americanos. Madrid, España.

Clav. — Clavileño. Asociación Internacional de Hispanismo. Madrid, España.

Conj. — Conjonction. Institut français d'Haiti. Port-au-Prince, Haiti.

CS — Notas e Informaciones de Ciencias Sociales. Unión Panamericana. Washington, D. C. EE. UU.

EA — Estudios Americanos. Escuela de Estudios Hispano-Americanos. Sevilla, España.

EducL — Educación. Facultad de Educación. Lima, Perú.

Etc. — Et Caetera. Guadalajara, Jalisco, México.

HAHR.— The Hispanic American Historical Review. Duke University Press, Durham, North Carolina, EE. UU.

Hisp. — Hispania. American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. Baltimore, Maryland, EE. UU.

HM — Historia Mexicana. El Colegio de México, México, D. F., México.

Indice — Indice. Madrid, España.

JD — The Journal of Documentation. Aslib. Londres, Inglaterra.

LCUT — Library Chronicle at the University of Texas. Austin, Texas. EE. UU.

Libri — Libri. Copenhague, Dinamarca.

LL — Leitores e Livros. Liga Universitaria Católica Femenina de Ação Católica Brasileira. Rio de Janeiro, Brasil.

LQ — Library Quarterly. Graduate Library School of the University of Chicago. Chicago, Illinois, EE. UU.

LT — Library Trends. Library School of the University of Illinois. Urbana, Illinois. EE. UU.

MAMH — Memorias de la Academia Mexicana de la Historia. México, D. F., México.

MLJ — Modern Language Journal. National Federation of Modern Language Teachers Associations. St. Louis, Missouri, EE. UU.

MS — Mar del Sur. Lima, Perú.

NMQR — New Mexico Quarterly Review. University of New Mexico Press. Albuquerque, New Mexico, EE. UU.

NRFH — Nueva Revista de Filología Hispánica. El Colegio de México y Harvard University. México, D. F., Cambridge, Mass. EE. UU.

OEF — O Observador Econômico e Financiero. Rio de Janeiro, Brasil.

PIC — Paraguay: Industria y Comercio. Asunción, Paraguay.

RA — Repertorio Americanos, San José, Costa Rica.

RAMSP — Revista do Arquivo Municipal, São Paulo. Prefeitura do Município de São Paulo. Departamento de Cultura. São Paulo, Brasil.

RBNC — Revista de la Biblioteca Nacional, Cuba. La Habana, Cuba.

RI — Revista Iberoamericana. Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana. México, D.F. México.

RIB — Revista Interamericana de Bibliografía. Organización de Estados Americanos. Washington, D.C. EE. UU.

RL — Revista de Literatura. Instituto "Miguel de Cervantes" de Filología Hispánica. Madrid, España.

RN — Revista Nacional. Ministerio de Instrucción Pública. Montevideo, Uruguay.

RSP — Revista do Serviço Público. Departamento Administrativo do Serviço Público. Rio de Janeiro, Brasil.

RUO — Revue de l'Université d'Ottawa. Ottawa, Canadá.

SFQ — Southern Folklore Quarterly. The University of Florida in Cooperation with the Southeastern Folklore Society. Gainesville, Florida, EE. UU.

SL — Serial Slants. American Library Association, Chicago, Illinois, EE. UU.

SP — Studies in Philology. University of North Carolina Press. Chapel Hill, North Carolina, EE. UU.

T — La Torre. Universidad de Puerto Rico. Rio Piedras, Puerto Rico.

Th — Thesavrus. Boletin del Instituto Caro y Cuervo. Bogotá, Colombia.

TAs — The Americas. Academy of American Franciscan History. Washington, D. C., EE. UU.

TC — Trabajos y Comunicaciones. Instituto de Investigaciones Históricas. Buenos Aires, Argentina.

U — Universidad. Universidad de Panamá. Panamá, Panamá.

UA — Universidad de Antioquia. Medellin, Colombia.

REVISTAS NUEVAS—NEW PERIODICALS*

ALADA. Asociación Libreros Anticuarios de la Argentina, Buenos Aires. Bimestral. No. 1, septiembre, 1952.
Dirección: Sarmiento 541.

ANUARIO BIBLIOGRAFICO COLOMBIANO. Biblioteca "Jorge Garcés B.", Cali, Colombia. Vol. 1, 1951.
Dirección: Biblioteca "Jorge Garcés B."

ARCHIVOS ETHNOS. Ediciones Keiron, Buenos Aires, Argentina. Vol. 1, entrega 2, 1952.
Director: W. A. Ruysch.
Dirección: Casilla de correo 2591. Precio: Argentina, 50 pesos, otros países: $3.75 dls.

ARTES. Caracas, Venezuela. Trimestral. Año 1, no. 1, abril-junio, 1953.
Director: Diego de Viana.
Dirección: Apartado 4210. Correos del Este. Precio: 10 bolívares.

ATLANTE. The Hispanic and Luso-Brazilian Councils, London, England. Trimestral. Vol. 1, no. 1, January, 1953.
Dirección: 2 Belgrave Square.

BOLETIM BIBLIOGRAFICO BRASILEIRO. Sindicato Nacional das Emprêsas Editôras de Livros e Publicações Culturais, Rio de Janeiro, Brasil. Vol. 1, no. 2, janeiro-fevereiro, 1953.
Dirección: Ave. Rio Branco, 138 - 11° andar. Precio: el ejemplar, 5 cruceiros.

BRAZILIAN MAGAZINE. Brazilian Government Trade Bureau, New York, N. Y. U.S.A. Bimestral. Vol. 1, no.1, July-August, 1953.
Dirección: 551 5th Avenue.

CAPES; boletim informativo da Campanha Nacional de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior. Ministério da Educação e Saúde, Rio de Janeiro, Brasil. No. 1, dezembro, 1952.
Dirección: Caixa postal 5158.

CENTRAL AMERICA AND MEXICO. Houston, Texas, EE. UU. Vol. 1, no. 1. January, 1953).
Director: James C. Parish, Jr.
Dirección: P. O. Box 2123.

COMERCIO EXTERIOR. Dirección General de Estadística, Ciudad Trujillo. República Dominicana. Mensual. Vol. 1, no. 1, enero, 1953.

CUADERNOS DE CULTURA. Biblioteca "Jorge Garcés B.", Cali, Colombia. Vol. 1, no. 1, junio, 1953.
Director: Lino Gil Jaramillo.
Dirección: Apartado nacional N° 51 o Apartado aéreo N° 2113. Gratuitos.

CUADERNOS del Congreso por la Libertad de la Cultura. Paris, Francia. Bimestral. No. 1, julio agosto, 1953.
Director: François Bondy.
Dirección: 23 rue de la Pépinière. Precio: Francia, 650 francos. Otros países, 800 francos o $3.00 Dls.

CUADERNOS DE ESTUDIOS YUCATECOS. Mérida, Yucatán, México. Irregular. No. 1, primavera, 1953.
Director: Víctor M. Suárez.
Dirección: Apartado postal 38; Calle 58 No. 530 letra C. Precio: México, 12 pesos; otros países, $2.00.

CUBA BIBLIOTECOLOGICA. Asociación Nacional de Profesionales de Biblioteca, La Habana, Cuba. Trimestral. Vol.

*Esta sección, anotada en español, contiene un repertorio selecto de revistas recientes (1952 y 1953) adquiridas por la Biblioteca Conmemorativa de Colón (Unión Panamericana) y la Biblioteca del Congreso, Wáshington, D. C.

A fin de dar una mejor información, rogamos a los editores de nuevas revistas remitan a la *Revista* información sobre las mismas (título, subtítulo, institución que publica, ciudad y país donde se edita, periodicidad, meses a que corresponde el primer número, director, dirección, subscripción) y, a ser posible, un ejemplar del primer número. [N. de R.].

1, no. 1, enero-marzo, 1953).
Directora: Carmen Rovira Bertrán.
Dirección: Pocito N° 452. Precio: $1.50.

DESARROLLO ECONOMICO NICARAGÜENSE. Consejo Nacional de Economía, Managua, Nicaragua. Mensual. Año 1, no. 1, abril 15, 1953.

ENSINO AGRICOLA. Diretoria do Ensino Agricola. São Paulo, Brasil. Vol. 1, no. 1, junio, 1953.
Dirección: Anchieta 8° andar.

FIGURAS Y EPISODIOS DE LA HISTORIA DE MEXICO. Revista mensual de la Editorial Campeador. Distribuída por la Editorial JUS, México, D. F., México. No. 1, septiembre, 1953.
Dirección: Mejía 19.

HIDALGUIA; la revista de genealogía, nobleza y armas. Madrid, España. Trimestral. Año 1, no. 1; abril-junio, 1953.
Director: Vicente de Cadenas y Vicent.
Dirección: Calle de Atocha, 91, Precio: España, 200 pesetas; América latina y Filipinas, 225 pesetas; otros países, 250 pesetas.

IMAGO MUNDI; revista de historia de la cultura. Trimestral. No. 1, septiembre, 1953.
Director: José Luis Romero.
Dirección: Callao 56-1°, Buenos Aires, Argentina. Precio: Argentina, 50 pesos; extranjero, $4.00 Dls.

INDICE HISTORICO ESPAÑOL. Centro de Estudios Históricos Internacionales de la Universidad de Barcelona, Barcelona, España. Vol. 1, no. 1, enero-marzo, 1953.
Director: J. Vicens.

PANORAMA. Departamento de Asuntos Culturales, Unión Panamericana, Washington, D. C., U. S. A. No. 1, enero-abril, 1952. Precio: América y España, $3.00; otros países, $3.50.

PHILIPPINE STUDIES. Manila, Filipinas. Vol. 1, no. 1, June, 1953. Trimestral.
Dirección: P. O. Box 154.

POESIA DE AMERICA. México, D. F., México. Año 1, no. 1, mayo-junio, 1952.
Directores: Honorato Ignacio Magaloni y Gustavo Valcárcel.
Dirección: Apartado postal 2417. Precio: México, el ejemplar, 4 pesos; otros países, $0.50 Dls.

POESIA Y LETRAS. México, D.F. México. Mensual. Año 1, no. 1, septiembre, 1953.
Directores: Solón Zabre y Jesús Arellano.
Dirección: Apartado postal 1625; Alvaro Obregón 171-A. Precio 5 pesos.

REVISTA DE AGRICULTURA CUBANA. Habana, Cuba. Mensual. Vol. I, no. 1. Julio, 1953).
Director: Benjamín Hurtado de Mendoza.
Dirección: Manzana de Gómez, 533. Precio: $5.00.

REVISTA COLOMBIANA DE ANTROPOLOGIA. Instituto Colombiano de Antropología, Bogotá, Colombia. Vol. 1, no. 1, 2a. época, junio, 1953.
Dirección: Apartado nacional 407.
Reemplaza a la antigua "Revista del Instituto Etnológico Nacional" y al "Boletín de Arqueología".

REVISTA DE FOLKLORE. Instituto Colombiano de Antropología, Bogotá, Colombia, Vol. 1, no. 1, 2a. época, diciembre, 1953.
Dirección: Ministerio de Educación Nacional.

REVISTA IBERICA. Universidad de Utah, Salt Lake City, Utah, EE. UU. No. 1, 1953.
Redactor y Administrador: Enrique Carlos de la Casa.
Dirección: Annex 265.

REVISTA DE LA SOCIEDAD VENEZOLANA DE HISTORIA DE LA MEDICINA. Caracas, Venezuela. Vol. 1, no. 1, abril, 1953.
Director: Alejandro Príncipe.
Dirección: Qta. "Friendship", Ave. E. Blanco, San Bernardino.

SEMIRRECTA. Buenos Aires, Argentina. Año 1, no. 1, agosto-septiembre, 1952.

Director: Conrado Eggers Lan.
Dirección: Casilla de correo 4800. Precio: América latina y España, 30 pesos; otros países, $2.50 Dls.

STADEN-JAHRBUCH; Beiträge zur Brasilkunde, Instituto Hans Staden, São Paulo, Brasil. Vol. 1, 1953.
Director: Egon Schaden.
Dirección: Rua Conselheiro Crispiniano, 53. 12.°

LA TORRE; revista general de la Universidad de Puerto Rico. Río Piedras. Trimestral. Año 1, no. 1, enero-marzo, 1953.
Director: Jaime Benítez. Precio: el ejemplar, $0.35.

U. G. Boletín cultural informativo, publicado por el Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Guadalajara, México. No. 1, Octubre, 1952.
Dirección: Universidad de Guadalajara.

VIVIENDA Y PLANEAMIENTO. División de Vivienda y Planeamiento, Unión Panamericana, Washington, D.C. U. S. A. Bimestral. No. 1, agosto, 1952. Gratuita.

AGENTES

ARGENTINA: Buenos Aires: *Eugenio C. Noé*, Rioja 2375. Olivos (suscripciones); *S.A. Editorial Bell*, Calle Campichuelo 553 (ventas).

BOLIVIA: La Paz: *Librería Científica Literaria Selecciones*, Avenida Camacho 369, Casilla 972.

BRASIL: São Paulo: *Jeanne Fernandez Amaral*, Lgo. São Francisco 181, 9°.

COLOMBIA: Bogotá: *J. Joaquín Castro Márquez, Agente General de Revistas Extranjeras*, Carrera 8a. No. 6-67; Medellín: *Librería Central*, Edificio San Fernando, Junín No. 50-58; Bucaramanga, Santander: *Abelardo Cárdenas, Librería Iris*, Calle 34 No. 17-36; Barranquilla: *Librería Nacional Ltda.*, 20 de Julio, San Juan de Jesús; Cúcuta: *Librería Zig-Zag*, a/c *Luis G. Castro*, Calle 11 Nos. 4-20, 26.

COSTA RICA: San José: *Carlos Valerín Sáenz y Cía., Casa Valerín*, Costado del Teatro Raventós.

CUBA: La Habana: *Carlos Mantici Castro*, Virtudes 257-259, Apartado 170; *Agencia de Publicaciones Madiedo*, Presidente Zayas 407.

CHILE: Santiago: *Librería Ivens*, Moneda 822.

ECUADOR: Quito: *Muñoz Hnos. y Cía., Sucursal*, Venezuela 589 y Sucre-Esq.; Guayaquil: *Muñoz Hnos. y Cía.*, Boulevard 9 de Octubre 703.

EL SALVADOR: San Salvador: *Manuel Navas y Cía., La Casa del Libro Barato*, Ia. Avenida Sur No. 37; *Almacén y Librería "El Siglo"*, Steiner & Schoening, 2a. Calle Poniente No. 6.

ESPAÑA: Madrid: *Librería J. Villegas*, Preciados, 33.

ESTADOS UNIDOS: Washington 6, D. C.: *Unión Panamericana.*

FILIPINAS: Manila: *Rafael de Berenguer, UNIVERS*, P.O. Box 1427.

FRANCIA: Le Vésinet (S.-&-O.): *Joaquín Baéta*, 37, Av. Georges Clémenceau.

GUATEMALA: Guatemala: *Gilberto Morales V., Agencia General de Publicaciones*, Apartado Postal No. 84.

HAITÍ: Port-au-Prince: *Librarie A la Caravelle*, Boîte Postale 111-B.

HONDURAS: Tegucigalpa: *H. Tijerino, Agencia de Publicaciones Selecta.*

MÉXICO: México, D.F.: *Selecciones Distribuidora, S. A.*, Plaza de la República No. 48: *DIMSA, Distribuidora de Impresos S.A.*, Avenida Mariano Escobedo 218.

NICARAGUA: Managua: *Dr. Ramiro Ramírez, Agencia de Publicaciones.*

PANAMÁ: Panamá: *J. Menéndez, Agencia Internacional de Publicaciones*, Plaza de Arango No. 3, Apartado 2052; Canal Zone, Ancon: *Albert A. Steer, Steer Agencies, Inc.*, Box 5053.

PARAGUAY: Asunción: *Moreno Hnos., Casa América*, Independencia Nacional 109.

PERÚ: Lima: *Librería Internacional del Perú*, Boza 879, Casilla: Lima 1417.

PORTUGAL: Lisboa: *Alberto Armando Pereira*, Avenida Antonio Augusto Aguiar 13.

PUERTO RICO: San Juan: *Matías Photo Shop*, Fortaleza 200.

REPÚBLICA DOMINICANA: Ciudad Trujillo: *Librería Dominicana*, Calle Mercedes 49.

URUGUAY: Montevideo: *Héctor D'Elía, Oficina de Representaciones de Editoriales*, 18 de Julio, 1333.

VENEZUELA: En todo el país: *Banco de Venezuela.*

INDICE -- INDEX

Este índice fué preparado
por José E. Vargas y
Mercedes de la Lastra

INDICE - INDEX

I

COLABORADORES -- CONTRIBUTORS

INDICE - INDEX

II

Autores de Libros y Folletos Recientes
Authors of Recent Books and Pamphlets

